



Aventino
25 Años de historia con Venezuela

Año 1965, Venezuela ha consolidado su democracia. En octubre, Aventino abre sus puertas; su fundador, Dino Ruosi, bautiza el nuevo restaurant de La Castellana, dándole el nombre de la colina romana que una vez visitara El Libertador Simón Bolívar.

Caracas, 22 de abril de 1967, se degusta por primera vez en Venezuela el "Caneton à la Presse", firmo el primer tomo del "Livre D'Or" y recibe el diploma número uno el entonces Presidente de la República, Doctor Raúl Leoni. El afamado plato, que se sirve en muy pocas partes del mundo, representa la tradición de Aventino, cuya historia se encuentra en las 39 tomos que contienen más de 38.000 firmas de gente de todas partes, entre las que se cuentan altas personalidades nacionales e internacionales.

Aventino fue el primer restaurant de Caracas en ingresar a la "Confédération des Chevaliers Du Tastevin", entre otras cosas por su "Cave", en la cual se conservan celosamente más de 15.000 botellas provenientes de los mejores vitícos de Francia, en espera para acompañar una exquisita comida.

Si bien "La Tradition est notre Héritage", Giovanni Ruosi "Gianni" se ha esmerado en incorporar a su cocina ingredientes nacionales que, lejos de desvirtuar la gastronomía francesa, han ampliado sus horizontes, aportándole nuevas esencias y sabores a esa tradicional cocina.

La tradición, sobriedad y calidad de su gastronomía y servicios, hacen que Aventino sea uno de los restaurantes más antiguos y prestigiosos de la capital.

Hoy festejamos sus 25 años de historia con Venezuela, en sus momentos de esplendor y también en aquellos más difíciles. 25 años de esfuerzo por ofrecer en todo momento la mejor y para ella están presentes en esta ocasión, los Señores Claude Baviera, Jean-Bernard Diehepain y Eric Ashard, Chef, del Hôtel Plaza Athénée de París, para ofrecernos lo más actual de la cocina francesa.

Caracas, noviembre de 1990.

Un Amigo.

Gracias por compartir con nosotros 25 años de existencia,
y buen apetito

Dino y Gianni



Restaurant
Aventino

AIR FRANCE

Menu

Gaudium
XXV Anniversaire

Solade de langouste au vinaigre de miel
sur cresson de ratatouille en chou froté

Feuilles de saumon en marinade de coriandre aux baies roses

Noix de saint-jacques au gratin sur fondue de pousses d'épinards

Poêlée d'escalargots forestiers aux pointes d'asperges

Escalope de saumon
concombres aux herbes crème de civette

Suprême de lapin de mer roti
julienne d'aromaté à l'ail

Sole farcie à l'ancienne sauce aux roya

Rosette de veau au citron vert
gratin à l'engoulevent

Poitrine de canard en pot-au-feu aux granny smith caramélisées

Enfourné de filet d'agneau à l'origan
corolle montgusque

Mignon de bœuf à la ficelle
petits légumes sauce griboche

Plateau de fromages assortis

Gueridon de pâtisserie





Menú

Feuillet de Queso sala de fresas

Mejillones al Curry

Champignons al Roquefort

Filet de Salmon a la Ciboulette

Confit de Canard

Gigot d'Agneau au Fines Herbes

Baked Alaska

Torta de Chocolate y avellanas

Tiramisu

Café

*Rs. 29.000 por Persona
y por cada Dos Personas Incluye una Botella
de Saint Veran 97 o Chateau-neuf du Pape 97.*



Auténtica Comida China

Ambiente Familiar

Amplio Salón para Fiestas

Atención Esmerada

GRACIAS POR SU VISITA

中華園



**BAR - RESTAURANT
CHINA GARDEN**

AVENIDA PRINCIPAL DE LAS MERCEDES
(FRENTE AMERICAN DELI) - CARACAS
TELS.: 993.8526-993.1230-993.5995-993.2542

Menu para Llevar a Su Casa

1. LUMPIAS. (Egg Rolls)
2. COSTILLAS ASADAS.
3. WANTON FRITOS.
4. WANTON FRITO RELLENO.
5. CERDO ASADO.
6. LANGOSTINOS FRITOS.
7. CROQUETAS DE POLLO.
8. CROQUETAS DE CAMARONES.
9. NAR PIH FRITO.

10. ENSALADAS DE AGUACATE Y CAMARONES.
11. COCTEL DE CAMARONES.
12. COCTEL DE AGUACATE.
13. ENSALADA DE CAMARONES.
14. ENSALADA DE POLLO.
15. ENSALADA DE AGUACATE.
16. COCTEL DE AGUACATE Y CAMARONES.
17. ENSALADA MIXTA.

18. CONSOME

19. SOPA DE ALETA DE TIBURON

20. SOPA DE WANTON

21. SOPA DE WANTON MEIN

22. SOPA DE CREMA DE JOJOTO

23. SOPA DE VEGETAL

24. SOPA AGRIA Y PICANTE

25. SOPA DE HUEVO Y POLLO

26. SOPA DE POLLO CON CHAMPIÑON

27. ARROZ FRITO ESPECIAL.....
28. ARROZ FRITO CON POLLO
Y LANGOSTINOS.....
29. ARROZ FRITO CON POLLO.....
30. ARROZ FRITO CON LANGOSTINOS.....
31. ARROZ FRITO CON CERDO ASADO.....
32. ARROZ FRITO CON JAMON.....
33. RICE COOLING.....
34. ARROZ FRITO CON HUEVOS.....

38. ARROZ FRITO ESPECIAL DE LA CASA...

39. CHOP SUEY ESPECIAL
40. CHOP SUEY CON LANGOSTINOS
41. CHOP SUEY CON CARNE DE RES
42. CHOP SUEY CON POLLO Y LANGOSTINOS
43. CHOP SUEY CON POLLO
44. CHOP SUEY CON CERDO ASADO
45. CHOP SUEY DE VEGETALES

47. CHOW MEIN ESPECIAL.....
48. CHOW MEIN CON LANGOSTINOS.....
49. CHOW MEIN CON POLLO.....
49. CHOW MEIN CON POLLO Y LANGOSTINOS.....
50. CHOW MEIN CON CARNE O RES.....
51. CHOW MEIN CON VEGETALES.....
52. CHOW MEIN CON CERDO.....
53. KAY KEH CHOW MEIN.....
(Tallarines con cubitos de pollo)
54. KAY KEH CHOW MEIN.....
(Tallarines con langostinos)
55. LO MEIN ESPECIAL.....
56. LO MEIN CON LANGOSTINOS.....
57. LO MEIN CON POLLO.....
58. LO MEIN CON CERDO ASADO.....
59. LO MEIN CON CARNE DE RES.....

60. DULCE Y AGRIDO ESPECIAL
61. DULCE Y AGRIDO DE LANGOSTINOS
62. DULCE Y AGRIDO DE POLLO
63. DULCE Y AGRIDO DE PESCADO
64. DULCE Y AGRIDO DE LOMITO
65. DULCE Y AGRIDO DE CERDO
66. KAM'LOR WHYTON
(Whiton frito con pollo, camarones,
cerdo asado y salsa dulce y agria.)

71. FU YUNG DE JAMON.

POLLO

74. ROLLO CON MONGOS FRESCOS

56. LANGOSTINOS MARIPOSA.....
57. LANGOSTINOS CON MEREY.....
58. LANGOSTINOS CON VEGETALES.....
59. LANGOSTINOS CON SALSA CURRY.....
60. LANGOSTINOS CON SALSA.....
61. LANGOSTINOS CON CHAMPION.....
62. LANGOSTINOS A LA CANTONESA.....
(Langostinos con salsa de carne y huevo)

93. LOMITO ESPECIAL.....
(Lomito rebanado con salsa china,
ensalada y arroz frito)
94. LOMITO CON SALSA DE CHITRAS.....

99. **LOMITO PICADO CON MERY**
(Lomito en dedos con vegetales chinos y salsa de ostras)

100. **LOMITO CON JAJOTICOS CHINOS**

101. **LOMITO CON CHAMPIÑON**

102. **BISTEC A LA CANTONESA**
(Lomito horneado con salsa de ostras)

103. **LOMITO ENROLLADA**

104. CERDO ASADO PICADO CON MEREY.....
105. CERDO ASADO PICADO
CON CHAMPIÑON.....
106. CERDO ASADO CON JOJOTICO CHIRO..
107. CERDO ASADO CON FRUJOLITO CHINO.

106. PESCADO CON VEGETALES CHINOS
Y SALSA DE OSTRAS. VER RECETA EN LA PAGINA 107

109. PESCADO EN SALSA CURRY. VER RECETA EN LA PAGINA 108

110. PESCADO A LA MILANESA. VER RECETA EN LA PAGINA 109

111. PESCADO CON CREMA DE MAIZ. VER RECETA EN LA PAGINA 110

112. PATO CON PIRA.....
113. PATO CON SALSA DE NARANJA.....
114. PATO DESHUESADO CON
SALSA DE OSTRAS.....

TORTAS VARIADAS
QUESILLO
NARANJITAS CHINAS
LICHEE (Pomarroza China)
COCKTAIL DE FRUTAS
MELOCOTONES
TE CHINO
CAFE GRANDE
CAFE PEQUENO

SERVICIO PAN Y MANTEQUILLA
POR PERSONA, Bs.

SERVICIO RAPIDO MOTORIZADO A DOMICILIO

993.25.42 - 993.85.26

Nota: las siguientes números, 26 - 30 - 40 - 42 - 47 - 49 - 58 - 61 - 69 - 80 van con largueros si no con Camerones

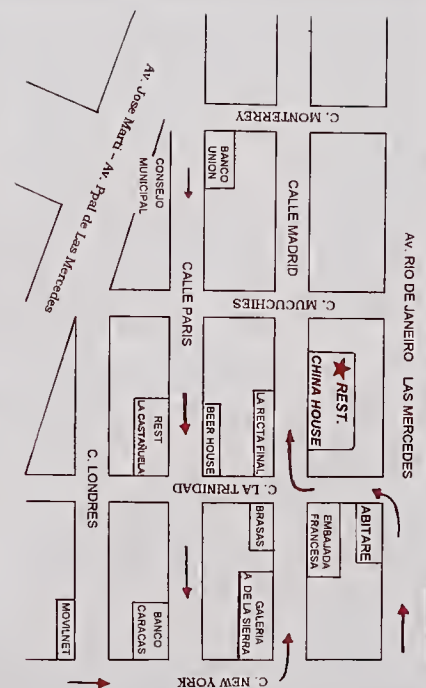
CHINA HOUSE

A stylized illustration of a traditional Chinese gate. The gate has a tiled roof with upturned eaves. The central archway is flanked by two pillars. Above the archway, a sign reads "CHINA HOUSE" in bold, capital letters. The sign is flanked by two vertical columns of Chinese characters. The gate is decorated with circular motifs on the pillars.

**Especialidad en Auténtica
Comida China
Lista para Llevar**

TELF: 993.18.92 993.99.56
993.31.72 991. 11.70

AMBIENTE FAMILIAR Y AMPLIO SALON PARA FIESTAS Y BANQUETES



ENTREMESES			
1 LUMPIA		31 ARROZ HAWAIIANO	
2 COSTILLAS ASADAS		32 RICE COOLING	
3 WANTON FRITOS		33 ARROZ CRUJIENTE WOO PARK	
4 WANTON FRITOS RELLENOS		34 ARROZ CRUJIENTE CON CAMARONES EN SALSA AGRIA Y DULCE	
5 CERDO ASADO		35 TALLARINES CON CARNE AL ESTILO MALAYA	
6 CROQUETAS DE POLLO		36 TALLARINES OCHO TESOROS	
7 CROQUETAS DE CAMARONES		37 TALLARINES CON TIRITAS DE LOMITO, POLLO Y CERDO	
8 HAR PIN FRITO		38 FIDEOS DE ARROZ ESTILO SINGAPUR	
9 PASAPALOS CHINA HOUSE		39 FIDEOS DE ARROZ ESTILO CANTONES	
10 CARNE DE CANGREJOS ENROLLADOS CON LANGOSTINOS REBOSADOS			
11 LANGOSTINOS TIBETANO			
12 PECHUGA DE POLLO FRITO SEMILLA DE SESAMO			
COCTEL Y ENSALADAS			
13 COCTEL DE CAMARONES		40 CHOP SUEY ESPECIAL	
14 ENSALADA DE CAMARONES		41 CHOP SUEY CON CAMARONES	
15 ENSALADA DE POLLO		42 CHOP SUEY CON CARNE DE RES	
		43 CHOP SUEY CON POLLO	
SOPAS			
16 SOPA DE WANTON		45 CHOW MEIN ESPECIAL	
17 SOPA DE WANTON MEIN		46 CHOW MEIN CON CAMARONES	
18 SOPA DE CREMA DE JOJOTO		47 CHOW MEIN CON CARNE DE RES	
19 CREMA DE CANGREJO CON ALETA DE TIBURON		48 CHOW MEIN CON POLLO	
20 SOPA DE ALETA DE TIBURON		49 CHOW MEIN CON CERDO ASADO	
21 SOPA AGRIA Y PICANTE			
22 SOPA TRES TESOROS			
ARROZ Y TALLARINES			
23 ARROZ FRITO ESPECIAL		50 CERDO ASADO PICADO CON MEREY	
24 ARROZ FRITO CON POLLO		51 CERDO ASADO PICADO CON CHAMPIÑONES	
25 ARROZ FRITO CON CERDO ASADO		52 CERDO ASADO CON JOJOTICO CHINO	
26 ARROZ CON CAMARONES		53 COSTILLA DE CERDO EN SALSA DE MIEL Y AJO	
27 ARROZ CON LOMITO			
28 ARROZ CHINA HOUSE			
29 ARROZ TRES DELICIAS DE MAR			
30 ARROZ TIERRA MAR			
		54 DULCE Y AGRIO DE CAMARONES	
		55 DULCE Y AGRIO DE POLLO	
		56 DULCE Y AGRIO DE LOMITO	
		57 DULCE Y AGRIO DE CERDO	
		58 DULCE Y AGRIO ESPECIAL	
POLLOS			
		59 POLLO EN SALSA CURRY	
		60 POLLO PICADO CON MEREY	
		61 POLLO FRITO EN SALSA DE NARANJA	
		62 POLLO CON PIÑA	
		63 POLLO DESHUESADO CON SALSA DE OSTRAS	
		64 POLLO CON LIMON	
		65 POLLO ORANGE PEEL	
		66 POLLO PRIMAVERAL AGRIDULCE	
		67 TIRITAS DE POLLO A LA PLANCHA	
		68 PECHUGA DE POLLO ESTILO SZECHUAN	
		69 POLLO CON JOJOTICO A LA PLANCHA	
		70 POLLO CON CHAMPIÑONES A LA PLANCHA	
		71 POLLO CON MELOCOTONES	
		72 POLLO CON CEBOLLIN Y JENGIBRE	
		73 POLLO A LA MIEL A LA PLANCHA	
PATOS			
		74 PATO ASADO	
		75 PATO CON VEGETALES ENCURTIDOS	
MARISCOS			
		76 LANGOSTINOS MARIPOSAS	
		77 LANGOSTINOS CON MEREY	
		78 LANGOSTINOS CON VEGETALES	
		79 " CON SALSA CURRY	
		80 MARISCOS VARIADOS A LA PLANCHA	
		81 LANGOSTINOS CON CHAMPIÑONES	
		82 LANGOSTINOS HORNEADOS CON AJO	
		83 LANGOSTINOS ESTILO SZECHUAN	
		84 LANGOSTINOS EN SALSA DULCE Y AGRIA	
		85 LANGOSTINOS CON JOJOTICOS	
		86 VIEIRAS CON CHAMPIÑONES	
		87 VIEIRAS CON CEBOLLIN Y JENGIBRE	
		88 CALAMARES AL ESTILO ORIENTAL	
		89 FILET DE MERO AL VAPOR	
		90 FILET DE MERO CON CEBOLLIN Y JENGIBRE	
		91 FILET DE MERO AL ESTILO SZECHUAN	
		92 FILET DE MERO CON SALSA DULCE Y AGRIA	
CARNE DE RES			
		93 LOMITO CON SALSA DE OSTRAS	
		94 CARNE CON PIMENTONES	
		95 CARNE CON SALSA CURRY	
		96 CARNE PICADA CON MEREY	
		97 LOMITO CON CEBOLLIN Y JENGIBRE	
		98 LOMITO CON MELOCOTONES	
		99 LOMITO EN NIDO	
		100 LOMITO CON HONGOS CHINO	
		101 LOMITO CON JOJOTICOS CHINOS	
		102 LOMITO CON VEGETALES PICANTES A LA PLANCHA	
		103 LOMITO ADOBADO A LA PLANCHA CON MIEL	
CUAJADA DE SOYA Y TAMALES			
		104 CUAJADA DE SOYA AL ESTILO SZECHUAN	
		105 MOO SHU CON POLLO	
		106 MOO SHU CON LANGOSTINOS	
		107 MOO SHU CON LOMITO	
		108 MOO SHU CON VEGETALES	
		109 TAMALES CON LANGOSTINOS	
		110 TAMALES CON LOMITO O POLLO	

Comida China Casera
Precio: 3.500 Bs.
Pedidos antes de las 11am
Telf.: 0412-9577251 Guillermo Hung

Este Miércoles
Vainitas criollas con carne de res en salsa de caraotas china, acompañado con arroz blanco en su punto...
Para el jueves
Pollo en salsa de champiñones con arroz blanco y vegetales.
Y el viernes
Fideos de arroz con vegetales y tiritas de carne en salsa de ostras...

.....
Té de Jazmín. Para el final
Jengibre, cebollín. Siempre sobre la mesa,
el nacar olvidadizo de un sueño...
Miguel Márquez y su flor de Loto

Comida China Casera
Precio: 3.500 Bs.
Pedidos antes de las 11am
Telf.: 0412-9577251 Guillermo Hung

Este Miércoles
Vainitas criollas con carne de res en salsa de caraotas china, acompañado con arroz blanco en su punto...
Para el jueves
Pollo en salsa de champiñones con arroz blanco y vegetales.
Y el viernes
Fideos de arroz con vegetales y tiritas de carne en salsa de ostras...

.....
Té de Jazmín. Para el final
Jengibre, cebollín. Siempre sobre la mesa,
el nacar olvidadizo de un sueño...
Miguel Márquez y su flor de Loto

Comida China Casera
Precio: 3.500 Bs.
Pedidos antes de las 11am
Telf.: 0412-9577251 Guillermo Hung

Este Miércoles
Vainitas criollas con carne de res en salsa de caraotas china, acompañado con arroz blanco en su punto...
Para el jueves
Pollo en salsa de champiñones con arroz blanco y vegetales.
Y el viernes
Fideos de arroz con vegetales y tiritas de carne en salsa de ostras...

.....
Té de Jazmín. Para el final
Jengibre, cebollín. Siempre sobre la mesa,
el nacar olvidadizo de un sueño...
Miguel Márquez y su flor de Loto

Comida China Casera
Precio: 3.500 Bs.
Pedidos antes de las 11am
Telf.: 0412-9577251 Guillermo Hung

Este Miércoles
Vainitas criollas con carne de res en salsa de caraotas china, acompañado con arroz blanco en su punto...
Para el jueves
Pollo en salsa de champiñones con arroz blanco y vegetales.
Y el viernes
Fideos de arroz con vegetales y tiritas de carne en salsa de ostras...

.....
Té de Jazmín. Para el final
Jengibre, cebollín. Siempre sobre la mesa,
el nacar olvidadizo de un sueño...
Miguel Márquez y su flor de Loto

銀吞面	叉燒片	叉燒腸
sopa wentin reeth. BS.3005	cerdo asado con salsa de miel.....BS.6000	pasta de arroz, rellena con cerdo
叉燒面	燒鴨片	asado BS.1500
sopa cerdo asado mein. BS.1506	patio asado(medio).....BS.8000	牛肉腸
燒鴨面	蠔油魚片	pasta de arroz, rellena con carne
sopa patio asado mein. BS.3100	filet de pescado saliendo con salsa de ostra BS.1500
牛肉面 BS.4100	鮮蝦腸
sopa carne mein. BS.3000	豉椒炒鮮魷	pasta de arroz, rellena con
海鮮湯	calamares con pimenton y cebolla en salsa	camarones , BS.1500
sopa de mariscos.....BS.3000	de negra china. BS.4000	豉汁蒸排骨
雲吞湯	時菜雞球	ocullos al vapor BS.5000
sopa de wonton. BS.3000	pollo en caldo con vegetales BS.4000	釀青蝦
西蘭牛肉羹	甜酸雞	pimenton con pescado.BS.4000
crema de cuajada y carne. BS.3000	agrio y dulce de pollo.....BS.4000	炒蟹
雲吞(蒸或炸)	時菜牛肉	caangro con cebollin y jengibre
wonton al vapor o frito..... BS.3000	carne con vegetales al dia.....BS.4000 BS.5000
炸(蝦或雞)	蒜蓉菜心	炒青口
camarones o pollo al frio. . . . BS.3000	la mostaza china con ajo.....BS.3000	mejillones en salsa de negra
春卷	時菜炒鮮魷	china..... BS.2000
hupin. BS.1500	calamares con vegetales..... BS.4000	

紅燒豆腐	時菜炒魚丸	三絲炒面
cuajada de soya salteada con crema	albendigas de pescado saltado con vegetales	tallarinex con tirita de lomito
de salsa(rebozado)en salsa de soya	chino en salsa de soya.....	pollo y camarones
en escudilla.		BS.3490
BS.6000	菠蘿咕嚕肉	八珍炒面
煎釀豆腐	puerto dulce y agrio.....	tallarinex con carne mixta
cuajada de soya rellena con crema de	蠔油菜遠	
pescado o la plancha en salsa de ostra	brocolis chinos con salsa de ostra.	BS.3490
y vegetales.....	揚州炒飯	干炒牛河
BS.4500	arroz frito especial de la casa.....	pastu de arroz saltado con
八珍豆腐		carne seca
cuajada de soya salteada con carne	鮮蝦炒飯	BS.3490
mixta y marisco en salsa de ostra	arroz frito con camarones.....	什錦沙河
y vegetales en escudilla.....	鮮蝦羅絲炒飯	pastu de arroz saltado con
BS.6000	arroz frito con tiritas de pollo y camarones	carne mixta
麻婆豆腐	fríos.....	BS.4200
cuajada de soyá salteada con carne		星州炒米
en salsa picante	鮮蝦羅絲炒面	fedon de arroz saltado estilo
BS.4000	tallarinex con pollo y camarones.....	manipar
魚丸豆腐煲		BS.3500
cuajada de soya con albendigas de	蒸紅杉魚	豉油王炒面
pescado en escudilla	pescado de pargo al vapor.....	tallarinex especial de la casa
BS.6020	蒸石斑	BS.3490
冬菇雞煲	蒸石斑	淨龍蝦
pollo con hongo en escudilla	pescado de meru al vapor.....	vegetales mixtos
BS.7090	BS.11700	BS.3000

Comida Casera China

Teléfono 0412.957.7251

Precio: 3.500 Bs.

ordena antes de las 10 am

Lunes:

Carne de Res con cebolla y ajo en salsa de
asíto, acompañado con brocoli y arroz
blanco en su punta...

Martes:

Pollo al curry con cebolla y pimentones,
acompañado con ensalada de papas y
vainitas, y arroz blanco

Miércoles:

Pollo en salsa de ajo y miel, acompañado
con veinitas en salsa de ajo y arroz blanco

Jueves:

Picadillo de arroz con tiritas de carne, cebolla y
pimentones en salsa de asíto, acompañado
con una ensalada verde fresca con tomate

Viernes:

Carne de res en salsa de champiñones,
acompañado con calabacín y arroz blanco

.....

27: La alimentación

El hombre superior controla lo que sale de su
boca y lo que en ella introduce
¡ Ching

Comida China Casera
Precio: 3.500 Bs.
Pedidos antes de las 11am
Tel.: 0412-9577251 Guillermo Hong

Este Miércoles
Vainitas criollas con carne de res en
salsa de ceractas china, acompañado
con arroz blanco en su punto...
Para el jueves
Pollo en salsa de champiñones con
arroz blanco y vegetales.
Y el viernes
Fideos de arroz con vegetales y
tiritas de carne en salsa de ostras...

.....
Té de Jazmín. Para el final
Jengibre, cebollín. Siempre sobre la mesa,
el nacar olvidadizo de un sueño...
Miguel Márquez y su flor de Loto

FU YUNG (Tortilla cantonesa

58. Fuyung especial
59. Fuyung de pollo
60. Fuyung de camarones
61. Fuyung de cerdo
62. Fuyung de jamón

PLATOS ESPECIALES
A LA CANTONESA
POLLO

63. Pollo en cubitos con vegetales
chinos
64. Pollo y langostinos con legumbres
chinas
65. Pollo con champiñones
66. Pollo en salsa curry
67. Pollo picado con merrey
68. Pollo frito en salsa de naranja
69. Pollo con piña
70. Pollo con jofitos chinos
71. Pollo frito con salsa de ostras
72. Pollo con limón
73. Pollo frito con cerdo asado

MARISCOS

74. Langostinos mariposa
75. Langostinos con merrey
76. Langostinos con vegetales chinos
77. Langostinos con salsa curry
78. Langostinos con salsa de tomate
79. Langostinos con champiñones
80. Langostinos con jofitos chinos
81. Langostinos a la cantonesa (salsa de
carne y huevo)
82. Langostinos con salsa puré de
carraotas y ajo

CARNE DE RES

83. Lomo especial (con salsa, ensalada
y arroz frito)
84. Lomo con salsa de ostras
85. Lomo con jofitos chino
86. Lomo con champiñones
87. Carne con pimantones
88. Carne con salsa curry
89. Carne con salsa de tomate
90. Carne picada con merrey
91. Carne rebozada con vegetales picante
92. Steak Kow
93. Bistec a la marinera
(como Normando con salsa de ostras)

CERDOS

94. Cerdo asado picado con merrey
95. Cerdo asado picado con
champiñones
96. Cerdo asado picado con jofitos
97. Cerdo asado con tripiños chinos

PESCADOS

98. Pescado con vegetales chinos y salsa
de ostras
99. Pescado en salsa curry

100. Bisteck de lomo a la milanesa
101. Bisteck de lomo
102. Bisteck de pollo a la milanesa
103. Pescado frito

PLATOS ESPECIALES
DE LA CASA

104. Langostinos con hongos frescos y
salsa de ostras
105. Pa Cheng Chow Mein
(Estorninos con carne marta y tripiñones en plato
cantón)
106. Pescado con crema de maíz
107. Pa Chang (carne marta)
108. Arroz frito con lomo
109. Arroz frito con langostinos frescos y
guisantes
110. Medallón de lomo a la plancha con
arroz

POSTRES

111. Cambur frito con miel de abejas
112. Ponch de frutas
113. Melocotones
114. Té chino
115. Naranja china
116. Lichee
117. Ojo de dragón mamon chino
118. Helado

BAR - RESTAURANT

LA CORONA DE ORO

ALTA COCINA CHINA
ESPECIALIDAD EN SZECHUAN
SERVICIO ESPECIAL DE BANQUETE



AMPLIO SALON FAMILIAR
SERVICIO DE COMIDA PARA LLEVAR
SERVICIO POR TELEFONO A DOMICILIO

金冠酒樓

Av. Galipán, N° 11, San Bernardino, Caracas
Teléfonos: 552.77.53 - 551.72.42
Telefax: 552.92.42

MENU EJECUTIVO
DE LUNES A VIERNES

Nº 1	Nº 2
Pollo frito (con hueso) Papa frita Arroz frito especial	Arroz frito especial Chop suey especial Dulce y agrio de pollo
Nº 3	Nº 4
Arroz frito especial Costilla asada Lumpia	Arroz frito especial Chop suey especial Costilla asada
Nº 5	Nº 6
Arroz frito especial Chop suey especial Lumpias	Bistec de solomo a la plancha Arroz frito especial Papa frita
Nº 7	Nº 8
Chuleta de cochino a la plancha Arroz frito especial Papa frita	Pollo (sin hueso) a la plancha Arroz frito especial Papa frita

ENTREMESES

- 1 Lumpias (croquetas 2)
- 2 Costillas asadas
- 3 Wonton fritos
- 4 Wonton fritos rellenos
- 5 Cerdo asado
- 6 Camarones fritos
- 7 Croquetas de pollo
- 8 Croquetas de camarones

COCTEL Y ENSALADAS

- 9 Coctel de camarones
- 10 Ensalada de pollo
- 11 Ensalada de camarones
- 12 Ensalada mixta
- 13 Coctel de langostinos

SOPAS

- 14 Consomé
- 15 Sopa de wonton
- 16 Sopa de wonton mein (tallarines)
- 17 Sopa de crema deajofo
- 18 Sopa de vegetal
- 19 Sopa de huevo y pollo
- 20 Sopa agrio y picante

ARROZ FRITO (Chow Fan)

- 21 Arroz frito especial
- 22 Arroz frito con pollo y camarones
- 23 Arroz frito con pollo
- 24 Arroz frito con camarones
- 25 Arroz frito con cerdo asado
- 26 Arroz frito con jamón
- 27 Arroz frito con vegetales tipo Buda
- 28 Arroz blanco
- 29 Rice Cooling (1/2 arroz especial y 1/2 vegetales especial)

CHOP SUEY (Vegetales)

- 30 Chop suey especial
- 31 Chop suey con pollo y camarones
- 32 Chop suey con camarones
- 33 Chop suey con pollo
- 34 Chop suey con carne de res
- 35 Chop suey con cerdo asado
- 36 Chop suey con vegetales

LO MEIN (tallarines chinos)

- 37 Lo mein especial
- 38 Lo mein con camarones
- 39 Lo mein con pollo
- 40 Lo mein con cerdo asado
- 41 Lo mein con carne de res

CHOW MEIN
(Tallarines cantonesa
con vegetales)

- 42 Chow mein especial
- 43 Chow mein con pollo y camarones
- 44 Chow mein con pollo
- 45 Chow mein con camarones
- 46 Chow mein con carne de res
- 47 Chow mein con cerdo
- 48 Chow mein con vegetales
- 49 Chow mein con cubitos de pollo y legumbres
- 50 Chow mein con langostinos

DULCE Y AGRIO

- 51 Dulce y agrio especial
- 52 Dulce y agrio de camarones
- 53 Dulce y agrio de pollo
- 54 Dulce y agrio de pescado
- 55 Dulce y agrio de cerdo
- 56 Dulce y agrio de jamón
- 57 Dulce y agrio especial con wonton fritos

CHOP SUEY (VEGETALES)

31. CHOP SUEY CON CARNE.....	_____
32. CHOP SUEY CON POLLO.....	_____
33. CHOP SUEY CON CAMARONES.....	_____
34. CHOP SUEY CON POLLO Y CAMARONES.....	_____
35. CHOP SUEY CON CERDO.....	_____
36. CHOP SUEY ESPECIAL DE FAT CHEN.....	_____
37. CHOP SUEY CON VEGETALES.....	_____

TALLARINES CHINOS

38. CHOW MEIN ESPECIAL DE FAT CHEN.....	_____
39. CHOW MEIN CON POLLO.....	_____
40. CHOW MEIN CON CAMARONES.....	_____
41. CHOW MEIN CON CARNE DE RES.....	_____
42. CHOW MEIN CON CERDO.....	_____
43. CHOW MEIN CON VEGETALES TIPO BUDA.....	_____
44. FAT CHEN LO MEIN ESPECIAL.....	_____
45. LO MEIN CON CAMARONES.....	_____
46. LO MEIN CON LOMITO.....	_____
47. LO MEIN CON POLLO.....	_____
48. LO MEIN CON CERDO.....	_____
49. LO MEIN CON POLLO Y CAMARONES.....	_____

FOO YOUNG (TORTILLA)

50. FOO YOUNG ESPECIAL DE FAT CHEN.....	_____
51. FOO YOUNG CON CAMARONES.....	_____
52. FOO YOUNG CON POLLO.....	_____
53. FOO YOUNG CON CERDO.....	_____

AGRIO Y DULCE

54. DULCE Y AGRIO DE POLLO.....	_____
55. DULCE Y AGRIO DE CAMARONES.....	_____
56. DULCE Y AGRIO DE CERDO.....	_____
57. DULCE Y AGRIO DE PESCADO.....	_____
58. DULCE Y AGRIO DE COSTILLA.....	_____

PLATOS INTERNACIONALES

59. FILET MIGNON.....	_____
60. STEAK DE LOMITO.....	_____
61. POLLO FRITO (TIZ).....	_____
62. FILET DE MERO FRITO.....	_____
63. BISTECK DE LOMITO A LA MILANESE.....	_____

MARISCOS

64. LANGOSTINOS A LA MARIPOSA (Langostinos rellenos con tocante y salsa especial).....	_____
65. LANGOSTINOS PICADOS CON MANI Y VEGETALES.....	_____
66. LANGOSTINOS CON HONGOS Y SALSA DE OSTRAS.....	_____
67. LANGOSTINOS EN SALSA CURRY.....	_____
68. LANGOSTINOS CON SALSA DE TOMATE.....	_____
69. CANGREJO A LA CANTONESA.....	_____
70. CALAMARIS A LA CANTONESA.....	_____
71. PESCADO A LA CANTONESA.....	_____

CARNE DE RES

72. LOMITO A LA SALSA DE OSTRAS.....	_____
73. LOMITO CON PIMENTONES.....	_____
74. LOMITO CON JOLITICOS CHINOS Y HONGOS.....	_____
75. REBANADA DE LOMITO CON SALSA CURRY.....	_____
76. REBANADA DE LOMITO CON SALSA DE TOMATE.....	_____
77. LOMITO CON VEGETALES PICANTES.....	_____

CERDO

78. CERDO ASADO CON JOLITICOS CHINOS Y CHAMPIÑONES.....	_____
79. CHA SIU OING (Cerdo asado con maní y vegetales chinos).....	_____
80. CERDO PICADO CON FRÍJOLIS CHINOS.....	_____

POLLO

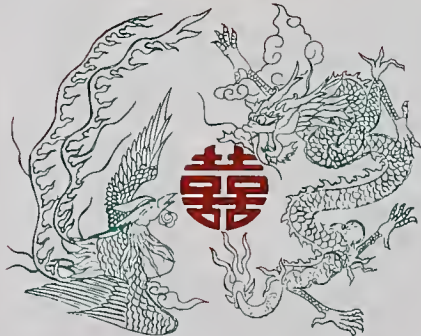
81. POLLO EN CURITOS CON VEGETALES CHINOS.....	_____
82. POLLO CON CHAMPIÑONES.....	_____
83. POLLO CON JOLITICOS CHINOS.....	_____
84. POLLO CON SALSA CURRY.....	_____
85. POLLO FRITO EN SALSA DE NARANJA.....	_____
86. POLLO REBANADO CON PIÑA.....	_____
87. KAY JA KEW (Cubitos de pollo y camarones con vegetales).....	_____
88. POLLO REBANADO CON SALSA DE TOMATE.....	_____

PATO

89. PATO ASADO A LA CANTONESA (UZI).....	_____
90. PATO DESHUESADO FRITO CON SALSA DE NARANJA.....	_____
91. PATO REBANADO CON PIÑA.....	_____

Bar – Restaurant

FAT CHEN



發昌大酒家

ESPECIALIDAD EN COMIDA CHINA
COMIDA LISTA PARA LLEVAR
SERVICIO A DOMICILIO

Av. Gamboa, Qta. Empera N° 21,
San Bernardino – Caracas

Teléfonos: 552.42.31 – 551.38.79

ENTREMESES

1. ALBONDIGAS DE LANGOSTINOS REBOZADAS
2. CALAMARES PREPARADOS CON SAL Y PIMENTA
3. WANTON RELLENO
4. WANTON RELLENO AL VAPOR
5. LO HAN PAU (Boulette de arroz relleno con vegetales chinos y fideos)
6. ONN SUN SUITTOO (Al vapor y fideos)
7. EMPANADITAS AL VAPOR
8. EMPANADITAS FRITAS
9. DUMPLING DE CAMARONES AL VAPOR
10. CROQUETA DE CANGREJO
11. LANGOSTINOS RELLENOS DE JAMÓN EN SALSA DE ENSALADA CALIENTE

SOPAS

12. SOPA DE MARISCOS
13. SOPA AGUA Y PICANTE
14. SOPA DE CARNE MIXTA
15. FILET DE PESCADO CON CILANTRO
16. SOPA DE CUAJADA DE SOYA ESTILO GUSTO DE CHINA
17. SOPA DE CUATRO INGREDIENTES
18. FILET DE ARROZ CON CARNE MIXTA
19. FIDEO DE ARROZ CON TIRITAS DE CARNE AL ESTILO MALAY
20. SOPA CALIENTE MONGOLESA

MARISCOS

21. PARRILLA DE MARISCOS EN PLATO CALIENTE
22. LANGOSTINOS CON SALSA DE CARAOTAS Y AJOS A LA PLANCHA CALIENTE
23. LANGOSTINOS CON SALSA DE MALAYA A LA PLANCHA CALIENTE
24. LANGOSTINOS CON JOJOTICOS CHINOS
25. LANGOSTINOS CON HONGOS VARIADOS
26. LANGOSTINOS CON SALSA CURRY
27. LANGOSTINOS AL VAPOR CON SALSA DE CARAOTAS Y AJOS
28. LANGOSTINOS SALTEADOS CON SALSA Y PIMENTA
29. LANGOSTINOS EN SALSA DE AJO
30. CAMARONES FRESCOS EN SALSA AGN-DULCE ESPECIAL
31. FILET DE PESCADO DUACE Y AGNIO

32. FILET DE MERO ESTILO SZECHUAN
33. FILET DE MERO AL VAPOR CON SALSA DE CARAOTAS Y AJOS
34. FILET DE MERO CON JENGIBRE Y CEBOLLIN
35. VIERAS CON SALSA DE CARAOTAS NEGRAS
36. VIERAS CON CHAMPIGNONES
37. VIERAS CON CEBOLLIN Y JENGIBRE
38. VIERAS EN SALSA SEM-DULCE PICANTE
39. CALAMARES AL ESTILO MALAYA A LA PLANCHA
40. CALAMARES EN SALSA DE CARAOTAS Y AJOS
41. CALAMARES CON CEBOLLIN Y JENGIBRE
42. MARISCOS EN SU MODO
43. LECHUGA RELLENA CON CAMARONES ESTILO TAMIL CHINO

POLLOS

44. POLLO ENTERO LAQUEADO EN TRES SABORES:
a. Sopa de pollo con vegetales
b. Rebozada de pollo laqueado con crepe
c. Pollo en su nido
45. POLLO EN SALSA SATE A LA PLANCHA
46. PECHUGA DE POLLO EN TIRITAS AL ESTILO ORIENTAL
47. CURRO DE POLLO CON MANI EN SALSA PICANTE KUNG PO
48. POLLO EN SUNGHO
49. POLLO FRITO CON SALSA DE MIEL Y AJONJOLÍ
50. POLLO CON MEXOCOTONES
51. POLLO CON MEREY
52. PECHUGA DE POLLO FRITO CON AJONJOLÍ EN SALSA AGN-DULCE
53. POLLO REBOZADO CON SALSA OULCE Y AGNIO ESTILO SZECHUAN
54. POLLO CON JENGIBRE Y CEBOLLIN
55. POLLO CON PUZAPAROSA CHINA
56. POLLO CON QULO DE DRAGON
57. LECHUGA RELLENA CON POLLO ESTILO TAMIL CHINO

PATOS

58. PATO ENTERO LAQUEADO PEKINGES
a. Rebozada de pato laqueado con crepe
b. Carne de pato con vegetales
c. Sopa de pato con vegetales
59. PATO ASADO 11/21
60. CARNE DE PATO CON ENCURTIDOS
61. CARNE DE PATO CON CREPE

CARNE DE RES

62. STEAK CON SALSA SEM-DULCE A LA PLANCHA CALIENTE
63. STEAK CON SALSA DE CARAOTAS Y AJOS A LA PLANCHA CALIENTE
64. STEAK CON SALSA DE MALAYA EN PLANCHA CALIENTE
65. LOMITO ADORADO CON MIEL A LA PLANCHA
66. TIRITAS DE LOMITO CON VEGETALES CHINOS PICANTES A LA PLANCHA
67. LOMITO EN SU MODO
68. LOMITO CON CEBOLLIN Y JENGIBRE
69. LOMITO CON VEGETALES CHINOS
70. LOMITO CON JOJOTICOS CHINOS
71. LECHUGA RELLENA CON LOMITO ESTILO TAMIL CHINO
72. CURRO DE CARNE DE RES EN SALSA SEM-DULCE Y PICANTE
73. LOMITO AL PINCHO

CUAJADA DE SOYA

74. CUAJADA DE SOYA CON SALSA MIXTA
75. CUAJADA DE SOYA CON CARNE ESTILO SZECHUAN
76. CUAJADA DE SOYA TOSTADA
77. CUAJADA DE SOYA RELLENA CON LANGOSTINOS AL VAPOR
78. CUAJADA DE SOYA RELLENA CON LANGOSTINOS A LA PLANCHA

MISCELANEAS

79. MOO SHU POKE (Cerdo mao shu con crepe)
80. DELICIAS DE VEGETALES CHINOS TIPO BUDA
81. COSTILLAS DE CERDO CON SALSA DE MIEL Y AJOS
82. COSTILLAS DE CERDO SALTEADAS CON SAL Y PIMENTA
83. CHULETA DE CERDO EN SALSA AGNIO ESTILO PEKING
84. PLATO OCHO TESOROS
85. JOJOTICOS CON SALSA DE OSTRAS
86. TRES TIPOS DE HONGOS CON VEGETALES
87. CERDO EN SALSA OULCE Y AGNIO ESPECIAL

ARROZ Y TALLARINES

88. ARROZ DE LA CASA
89. ARROZ DE MARISCOS
90. ARROZ FRITO CON CAMARONES FRESCOS Y OUSANTES
91. ARROZ CON LOMITO

92. FIDEO DE ARROZ ESTILO SINGAPUR
93. FIDEO DE ARROZ A LA CANTONESA
94. TALLARINES CON CARNE MIXTA EN PLATO CALIENTE
95. TALLARINES CON TIRITAS DE CARNE, POLLO Y CERDO ASADO EN PLATO CALIENTE
96. TALLARINES CON CUBITOS DE POLLO A LA PLANCHA CALIENTE
97. TALLARINES CON MARISCOS EN PLANCHA CALIENTE
98. TALLARINES CON LOMITO AL ESTILO MALAYA
99. LO MEIN CON JENGIBRE Y CEBOLLIN
100. LO MEIN CON SALSA DE OSTRAS

ENTREMESES

1. LUPPIAS
2. COSTILLAS ASADAS
3. FILET DE CERDO ASADO
4. CAMARONES FRITOS
5. CROQUETA DE POLLO
6. WANTON FRITO
7. CALAMARES FRITOS
8. JA PEN FRITO

SOPA

9. ALTA DE TIBURON
10. NIDO DE GOLONDRINA
11. SOPA DE WANTON
12. SOPA DE WANTON MEIN
13. FIDEO DE ARROZ CON MARISCOS
14. CREMA DE JOLITO CON POLLO
15. SOPA DE POLLO CON VEGETALES
16. SOPA DE POLLO CON HONGOS
17. CONSOME DE POLLO CON HUEVO

COCTELES Y ENSALADAS

18. COCTEL DE CAMARONES
19. ENSALADA DE VEGETALES MIXTA
20. ENSALADA DE CAMARONES
21. ENSALADA DE POLLO

ARROZ FRITO

22. ARROZ FRITO ESPECIAL DE FAT CHEN
23. ARROZ FRITO CON POLLO
24. ARROZ FRITO CON POLLO Y CAMARONES
25. ARROZ FRITO CON CAMARONES
26. ARROZ FRITO CON CARNE DE RES
27. ARROZ FRITO CON CERDO
28. ARROZ FRITO CON JAMON
29. ARROZ FRITO CON VEGETALES TIPO BUDA
30. RICE COOKING

MENU EJECUTIVO

- 1. Arroz Frito Especial, Chop Suey Especial, Costillitas . Bs. ____
- 2. Arroz Frito Especial , Chop Suey Especial, Lumpia..... Bs. ____
- 3. Arroz Frito Especial, Costillitas, Lumpia..... Bs. ____
- 4. Arroz Frito Especial, Pollo Agridulce Bs. ____
- 5. Arroz Frito Especial
Pollo (ó Bistec ó Chuleta) a la Plancha..... Bs. ____
- 6. Arroz Frito Especial, Croqueta de Pollo..... Bs. ____
- 7. Arroz Frito Especial, Lomito con salsa curry (u ostras) Bs. ____
- 8. Arroz Frito Especial, Pollo con salsa de miel..... Bs. ____

- 83 TALLARINES CON POLLO
EN SALSA A CHINA PICANTE
- 84 TALLARINES CON CARNE
EN SALSA A CHINA PICANTE
- 85 TALLARINES CON MARISCOS
EN SALSA A CHINA PICANTE
- 86 TALLARINES CON FILET DE BUEY
EN SALSA A CHINA PICANTE
- 87 FILET DE PESCADO EN SALSA TAI¹
(mariscos negros)
- 88 MARISCOS CON SALSA TAI¹
- 89 STEAK CON SALSA TAI¹
- 90 CHULETA DE COCHINO
CON SALTA TAI¹ (mariscos negros)
- 91 LOMITO AL ESTILO MONGOLIA
- 92 LOMITO AL ESTILO "PERKIN"
- 93 LANGOSTINOS Y CALAMARI¹
CON VEGETALES
- 94 LOMITO AL PINCHO

96 CUAJADA DE SOYA CON CARHI
AL ESTILO CASERA SZECHUAN
96 PA CHENG TAU FU (cintapa la de...)
70 (un vegetal)
97 CUAJADA DE SOYA CON SAL
SATE EN ESCUDILLA
AL ESTILO DE MAI ANG
98 CUAJADA DE SOYA
CON ALMONDAS DE 4 APLIC
Y CILANTRO EN ESCUDILLA

99. MOJITAS CHINAS
CON SALSA DE QUESO
100. DELICIAS DE VEGETALES
CHINOS TIPO BUDA
101. COSTILLAS DE CERDO
CON MIEL Y AJO
102. COSTILLAS DE CERDO
CON SAL Y PIMIENTA
103. COSTILLAS AL ESTILO PEKINÉS
PAT CHEN CHOY
104. HONGOS CHINOS NEGROS
RELLENOS CON LANGOSTINOS
AL VAPORES SALSA ESPECIAL
105. LECHEMIA RELLENA CON POLLO
ESTILO TAMIL CHINO
106. LECHEMIA RELLENA CON VIEIRA
ESTILO TAMIL CHINO
107. LECHEMIA RELLENA CON VIEIRA
ESTILO TAMIL CHINO

- 109 ARROZ FRITO CON MARISCOS
- 110 ARROZ FRITO AL ESTILO PEÑÍES
- 112 ARROZ DE DOS DELICIAS
- ARROZ FRITO CON CARNE
DE RES Y LECHUGA
- 113 ARROZ FRITO AL ESTILO YONG CHI
- 114 TALLARINES CON SALSA DE OSTRAS
- 115 TALLARINES CON JENJIBRE
Y GEBOLIN
- 116 FIDEOS DE ARROZ
AL ESTILO SHIGAPUR
- 117 FIDEOS DE ARROZ
AL ESTILO CANTONES
- *18 TALLARINES CON SALSA SATE
AL ESTILO DE MALASIA

1. FRITO DE POLLO
 2. FRITO DE CARNADA DE SOYA
 3. A ESTILO DE OESTE CHINO
 4. FRITO A LA RABIA
 5. FILET DE MOUTON
 6. FRITO AL ALEMÁN EN SUTONG
 7. FRITO DE POLLO CON CARNE
 8. FILET YECMO
 9. FRITO DE PERRO
 10. FRITO DE PERRO
 11. FRITO DE PERRO
 12. FRITO DE PERRO
 13. FRITO DE PERRO
 14. FRITO DE PERRO
 15. FRITO DE PERRO
 16. FRITO DE PERRO
 17. FRITO DE PERRO
 18. FRITO DE PERRO
 19. FRITO DE PERRO
 20. FRITO DE PERRO
 21. FRITO DE PERRO
 22. FRITO DE PERRO
 23. FRITO DE PERRO
 24. FRITO DE PERRO
 25. FRITO DE PERRO
 26. FRITO DE PERRO
 27. FRITO DE PERRO
 28. FRITO DE PERRO
 29. FRITO DE PERRO
 30. FRITO DE PERRO
 31. FRITO DE PERRO
 32. FRITO DE PERRO
 33. FRITO DE PERRO
 34. FRITO DE PERRO
 35. FRITO DE PERRO
 36. FRITO DE PERRO
 37. FRITO DE PERRO
 38. FRITO DE PERRO
 39. FRITO DE PERRO
 40. FRITO DE PERRO
 41. FRITO DE PERRO
 42. FRITO DE PERRO
 43. FRITO DE PERRO
 44. FRITO DE PERRO
 45. FRITO DE PERRO
 46. FRITO DE PERRO
 47. FRITO DE PERRO
 48. FRITO DE PERRO
 49. FRITO DE PERRO
 50. FRITO DE PERRO
 51. FRITO DE PERRO
 52. FRITO DE PERRO
 53. FRITO DE PERRO
 54. FRITO DE PERRO
 55. FRITO DE PERRO
 56. FRITO DE PERRO
 57. FRITO DE PERRO
 58. FRITO DE PERRO
 59. FRITO DE PERRO
 60. FRITO DE PERRO
 61. FRITO DE PERRO
 62. FRITO DE PERRO
 63. FRITO DE PERRO
 64. FRITO DE PERRO
 65. FRITO DE PERRO
 66. FRITO DE PERRO
 67. FRITO DE PERRO
 68. FRITO DE PERRO
 69. FRITO DE PERRO
 70. FRITO DE PERRO
 71. FRITO DE PERRO
 72. FRITO DE PERRO
 73. FRITO DE PERRO
 74. FRITO DE PERRO
 75. FRITO DE PERRO
 76. FRITO DE PERRO
 77. FRITO DE PERRO
 78. FRITO DE PERRO
 79. FRITO DE PERRO
 80. FRITO DE PERRO
 81. FRITO DE PERRO
 82. FRITO DE PERRO
 83. FRITO DE PERRO
 84. FRITO DE PERRO
 85. FRITO DE PERRO
 86. FRITO DE PERRO
 87. FRITO DE PERRO
 88. FRITO DE PERRO
 89. FRITO DE PERRO
 90. FRITO DE PERRO
 91. FRITO DE PERRO
 92. FRITO DE PERRO
 93. FRITO DE PERRO
 94. FRITO DE PERRO
 95. FRITO DE PERRO
 96. FRITO DE PERRO
 97. FRITO DE PERRO
 98. FRITO DE PERRO
 99. FRITO DE PERRO
 100. FRITO DE PERRO

Av. Ppal de Las Mercedes - Calle Orinoco - Urb. Las Mercedes
Teléfonos: 993.11.30 - 992.20.42 - 992.20.43

Av. Ppal de Las Mercedes - Calle Orinoco - Urb. Las Mercedes
Teléfonos: 993.11.30 - 992.20.42 - 992.20.43

<p>ENTREMESSES</p> <p>CROQUETAS DE POLLO CROQUETAS DE CAMARONES LUMPAID COSTILLAS ASADAS WANTON FRITOS CAMARONES FRITOS COCTEL DE CAMARONES WANTON FRITO GRAN CHINA</p> <p>SOPAS</p> <p>ALETA DE TIGRIÓN NIDO DE GOROLUCHINA SOPA CANTONESA SOPA CHOP SUEY SOPA DE VEGETALES CHOSOME CON HUEVO CHOSOME SOPA DE MAIZ SOPA DE WANTON WANTON MEIN</p> <p>CHOP SUEY (Vegetales)</p> <p>CHOP SUEY GRAN CHINA CHOP SUEY CON POLLO CHOP SUEY POLLO Y LANGOSTINOS CHOP SUEY CON LANGOSTINOS CHOP SUEY CON CITHES DE RES CHOP SUEY CON CERDO ASADO LOUJON CHOP SUEY</p> <p>CHOW MEIN (TALLARINE CHINO FRITO)</p> <p>CHOW MEIN GRAN CHINA CHOW MEIN CON POLLO CHOW MEIN POLLO Y LANGOSTINO CHOW MEIN CON LANGOSTINOS CHOW MEIN CON CARNE DE RES NAI KEW CHOW MEIN SIU-YORK CHOW MEIN LOUJON CHOW MEIN</p> <p>CHOW FAN (FARFAL FRITO)</p> <p>CHOW FAN GRAN CHINA CHOW FAN CON POLLO CHOW FAN CON POLLO Y CAMARONES CHOW FAN CON CALAMARINES CHOW FAN CON CERDO ASADO CHOW FAN LAMON CHOW FAN HUEVOS NICE CODLING YANG CHI CHOW FAN</p> <p>DULCE Y AGRIO</p> <p>TIN SUEN GRAN CHINA TIN SUEN CHUYON (cerdo) TIN SUEN JA LANGOSTINOS TIN SUEN GAU TOIRA (carne) TIN SUEN NAI (pollo sin hueso) TIN SUEN YI (salsado fresco)</p>	<p>ENTREMESSES</p> <p>1. HOJALOTE FRITOS RELLENOS CON VEGETALES CHINOS</p> <p>2. TENAZAS DE CANGREJO ENHOLLADOS CON LANGOSTINOS REBOZADOS</p> <p>3. CROQUETAS DE LANGOSTA REBOZADAS</p> <p>4. ALBONDIGAS DE LANGOSTINOS REBOZADOS (8 piezas)</p> <p>5. LANGOSTINOS CON AJONJOLI REBOZADOS</p> <p>6. PLATO MIXTO HORNEADO</p> <p>7. VIEIRAS HORNEADAS CON SALSA TAU SI (en platos regionales)</p> <p>8. WANTON FRITO A LA GRAN CHINA</p> <p>9. TIN SUEN AL ESTILO CANTONES (pastelitos rellenos)</p> <p>10. LANGOSTINOS REBOZADOS AL ESTILO FUWYONG (sopa de tonkatsu)</p> <p>11. PLATO MIXTO DE MARISCOS</p> <p>SOPAS</p> <p>12. SOPA DE VEGETALES CHINOS CON ALBONDIGAS DE CAMARONES Y PESCADO</p> <p>13. SOPA DE MARISCOS CON WANTON</p> <p>14. SOPA DE MARISCOS</p> <p>15. SOPA DE MARISCOS CON VEGETALES PICANTES Y CUAJADA</p> <p>16. SOPA DE CUAJADA DE SOYA AL ESTILO DEL OESTE DE CHINA</p> <p>17. SOPA DE VEGETALES CON POLLO, MARISCOS Y CITHES</p> <p>PLATOS FAMOSOS AL ESTILO CHINO</p> <p>18. SOPA AL ESTILO MONGOLIA CON LANGOSTA (para dos personas minimum)</p> <p>19. SOPA AL ESTILO MONGOLIA (para dos personas minimum)</p> <p>20. PATO AL ESTILO PENITES (el cerdo con rebanadas de galleta ligadas)</p> <p>21. POLLO ENTERO LAQUEADO (en tres sabores (2 o 3 personas)) a) Cerdo con ensaimadas b) pollo ligado c) Carne de pollo en su jugo d) sopa de pollo</p>	<p>MARISCOS Y PESCADOS</p> <p>22. CALAMARES REBOZADOS</p> <p>23. CALAMARES CON SALSA DE CURRY</p> <p>24. CALAMARES CON SALSA DE TAU SI (calados regionales)</p> <p>25. CALAMARES CON SAL Y PIMIENTA</p> <p>26. CALAMARES CON SALSA SATE (al estilo Malaya)</p> <p>27. VIEIRAS REBOZADAS</p> <p>28. VIEIRAS CON CARACOLAS NEGROS SECCAS EN SU Jugo</p> <p>29. VIEIRAS CON JENJIRE Y CEBOLLIN EN SU Jugo</p> <p>30. MERO ENTERO RELLENO CON JAMON Y HONGOS NEGROS</p> <p>31. MERO AL ESTILO FRUTA DE PIÑO (con dos sabores: una rebanada de fruta agria y dulce)</p> <p>32. MERO ENTERO AL VAPOR</p> <p>33. FILET DEMERIDAL ESTILO CANTONES</p> <p>34. FILET DE MERO EN SALSA AGRIODULCE AL ESTILO CHINO</p> <p>35. FILET DE MERO CON JOJOTICOS CHINOS</p> <p>36. MARISCOS MIXTOS EN SU Jugo</p> <p>37. ENSALADA CALIENTE CON LANGOSTINOS RELLENOS CON JAMON</p> <p>LANGOSTAS Y LANGOSTINOS</p> <p>38. LANGOSTA CON SALSA TAU SI</p> <p>39. LANGOSTA CON JENJIRE Y CEBOLLIN</p> <p>40. LANGOSTA AL VAPOR</p> <p>41. LANGOSTINOS PREPARADOS CON SAL Y PIMIENTA</p> <p>42. LANGOSTINOS A LA MARIPOSA</p> <p>43. LANGOSTINOS CON HONGOS DE TOMATE</p> <p>44. LANGOSTINOS CON SALSA DE TOMATE</p> <p>45. LANGOSTINOS CON JOJOTICOS CHINOS</p> <p>46. LANGOSTINOS AL PINCHO</p> <p>47. LANGOSTINOS CON CUCURBITA SALTEADOS CON SALSA DE TOMATE</p> <p>48. LANGOSTINOS AL VAPOR CON SALSA DE CARACOLAS Y AJOS</p> <p>49. LANGOSTINOS AL ESTILO SZECHUAN</p> <p>50. CAMARONES AL ESTILO SZECHUAN</p> <p>51. LANGOSTINOS FRITOS REBOZADOS</p>	<p>CARNE DE RES</p> <p>52. OSTEC A LA GRAN CHINA</p> <p>53. FILET MIGNON</p> <p>54. CARNE CON PIMENTON</p> <p>55. CARNE CON LENTEJAS GERMINADAS</p> <p>56. CARNE CON TOMATE</p> <p>57. ALBONDIGAS DE RES CON CURRY</p> <p>58. ALBONDIGAS DE RES CON TAU SI (8 piezas regionales)</p> <p>59. CARNE CON VEGETALES CHINOS</p> <p>60. CARNE CON JENJIRE Y CEBOLLIN</p> <p>61. CARNE CON HONGOS</p> <p>62. CHOW GAU A LA GRAN CHINA</p> <p>63. CARNE CON SALSA SATE AL ESTILO DE MALASIA</p> <p>64. LOMITO EN SABOR DE MANDARINA Y PICANTE</p> <p>65. LOMITO CROCANTE CON SALSA AGRIOPICANTE ESTILO SZECHUAN</p> <p>66. LOMITO CON VEGETALES PLANTES AL ESTILO SZECHUAN</p> <p>POLLOS</p> <p>67. POLLO PICADO CON LEGUMINOSAS CHINAS</p> <p>68. POLLO SIN HUESO SABOR A NARANJA</p> <p>69. POLLO EN REBANADAS CON PAPA</p> <p>70. POLLO CON AJONJOLI REBOZADO</p> <p>71. POLLO CON MIEL Y AJOS</p> <p>72. POLLO CON HONGOS</p> <p>73. TIRITAS DE POLLO CON CELERY</p> <p>74. POLLO EN SALSA DE TOMATE Y PAPA</p> <p>75. POLLO CON JENJIRE TIENNO Y PAPA</p> <p>76. PETCHUJA DE POLLO CON AJONJOLI FRITO EN SALSA ESPECIAL</p> <p>77. PETCHUJA DE POLLO CON AJONJOLI EN SALSA PICANTE</p> <p>78. POLLO CON ALBONDIGAS EN SU Jugo</p> <p>79. POLLO CON DULCE Y AGRIO AL ESTILO SZECHUAN</p> <p>80. POLLO EN LUBROS CON SALSA SATE AL ESTILO DE MALASIA</p> <p>81. CUBIJO DE POLLO CON VEGETALES PICANTES</p> <p>82. CUCHUZO DE POLLO CON PAPA DE MAIZ</p>
--	---	---	--



大華酒家
Restaurant Bar Gran China
Av. Ppal de Las Mercedes - Calle Orinoco - Urb. Las Mercedes
Teléfonos: 993.11.30 - 992.20.42 - 992.20.43

MENÚ EJECUTIVO

Servicio de lunes a Viernes: 11:30 a.m. - 3:30 p.m.

No 1 Arroz Gran China
Lumpia
Refresco
Bs. 2.000

No 3 Arroz Gran China
Chop Suey o Chow mein
Lumpia
Bs. 3.200

No 2 Arroz Gran China
Alas de Pollo Teriyaki (3)
Refresco
Bs. 2.000

No 4 Arroz Gran China
Came con Vegetales en salsa
Ostra
Bs. 3.200

No 5 Arroz Gran China
Lumpia
Pollo Agridulce
Bs. 3.200

Todos los platos incluyen; salsa, pan, cubiertos
Por favor sin sustitución

97. CARNE DE RES EN PLATO CALIENTE
98. POLLO CON VEGETALES EN PLATO CALIENTE
99. LANGOSTINOS EN PLATO CALIENTE
100. TALLARINES FRITOS CON CARNE DE RES EN PLATO CALIENTE
101. TALLARINES FRITOS CON POLLO EN PLATO CALIENTE
102. TALLARINES FRITOS CON CARNE MIXTAS EN PLATO CALIENTE

103. CUAJAO DE SOYA ESTILO
SZECHUAN (Picante) INGREDIENTES POR PERSONA 100 g. PREPARACIÓN 10 min. VALOR 100 kcal.

104. CUAJAO DE SOYA RELLENA CON
CARNES MIXTAS INGREDIENTES POR PERSONA 100 g. PREPARACIÓN 10 min. VALOR 100 kcal.

105. WANTON AL VAPOR EN SALSA ESPECIAL (Picante)
106. VEGETALES ESTILO BUDA
107. JOYITOS CON SALSA DE OSTRAS
108. REPOLLO CHIVO CON SALSA DE OSTRAS
109. LANGOSTINOS, POLLO Y CERDO ASADO CON VEGETALES
110. TALLARINES SINAPUR (Picante)
111. LANGOSTINOS CON CHAMPIGNONES Y VEGETALES EN SALSA ESPECIAL
112. LANGOSTINOS CON SALSA DE CARACOTAS CHINAS
113. CAMARONES CON VIEIRAS EN SALSA ESPECIAL
114. LANGOSTINOS ESTILO SZECHUAN (Con salsa)
115. LANGOSTINOS CON SAL Y PIPIRIANA
116. LANGOSTINOS EN SALSA DE AJOS (Con cebolla)
117. CUBITOS DE POLLO Y CAMARONES CON MEFEY

118. TRITAS DE POLLO CON VEGETALES
EN PLATO CALIENTE (Picante) _____
119. TRITAS DE CARNE CON VEGETALES
EN PLATO CALIENTE (Picante) _____
120. PINCHO DE POLLO EN SALSA PICANTE _____
121. PINCHO DE CARNE EN SALSA PICANTE _____
122. PARRILLA DE POLLO CON PAPAS
FRITAS _____
123. PARRILLA DE CARNE CON PAPAS
FRITAS _____
124. POLLO EN SU NIDO _____
125. LANGOSTINOS CON VEGETALES
EN SALSA PICANTE _____

MELOCOTON

COCTEL DE FRUTAS..

QUESILLO

TE CHINO..

Café GRANDE

Café PEQUEÑO

FRUIT PUNCH.....

JUGO DE TOMATE ..

JUGO DE PIÑA ..

JUGO DE NARANJA ..

UIMONAGA ..

TE FRIO ..

TE CALIENTE ..

REFRESCO ..

NARANJA FRAPEE ..

UIMONADA FRAPEE ..

塘南酒家

ESPECIALIDAD EN COMIDA CHINA
LISTA PARA LLEVAR
SERVICIO A DOMICILIO

1era. Transversal con Av. San Juan Bosco
 Edificio 11, Local P.B. 1, Altamira

1era. Transversal con Av. San Juan Bosco
Edificio I I, Local P.B. 1, Altamira
Caracas, Telf.: (0212) 264.15.54 / 265.33.09

ENTREMESES

01. WANTON FRITOS EN SALSA AGRIA DULCE	02. POLLO FRITO CON SEMILLA DE SESAMO	03. CAMARONES FRITOS REBOZADOS	04. ENTREMESES TRICOLOR	05. CALAMARES FRITOS REBOZADOS	06. LUPPIAS (2)	07. COSTILLAS DE CERDO ASADAS EN SALSA ESPECIAL	08. COSTILLAS DE CERDO PREPARADAS CON SAL Y PIMENTA	10. CERDO ASADO ESTILO CHINO	11. CROQUETA DE POLLO	12. LECHUGAS RELLENAS CON POLLO AL ESTILO TAMALES CHINOS	13. LECHUGAS RELLENAS CON CARNE AL ESTILO TAMALES CHINOS
--	---	--------------------------------------	-------------------------------	--------------------------------------	-----------------------	---	---	------------------------------------	-----------------------------	--	--

COCTELES Y ENSALADAS

14. COCTEL DE CAMARONES	15. ENSALADA DE VEGETALES	16. ENSALADA CON POLLO	17. ENSALADA CON CAMARONES
-------------------------------	---------------------------------	------------------------------	----------------------------------

SOPAS

18. SOPA DE WANTON	19. SOPA DE WANTON MEIN	20. SOPA DE VEGETALES CON POLLO	21. SOPA DE TOMATE C / CARNE DE RES	22. SOPA DE HUEVO Y POLLO	23. CREMA DE MAIZ CON POLLO	24. SOPA DE MARISCOS ESTILO CHINO	25. SOPA AGRIA Y PICANTE	26. SOPA DE ALETA DE TIBURON	27. CONSOME
--------------------------	-------------------------------	---------------------------------------	---	---------------------------------	-----------------------------------	---	--------------------------------	------------------------------------	-------------------

CHOW FAN (Arroz Frito)

28. ARROZ FRITO ESPECIAL	29. ARROZ FRITO ESPECIAL CON CAMARONES	30. ARROZ FRITO CON CAMARONES	31. ARROZ FRITO CON HUEVO	32. ARROZ FRITO CON CARNE DE RES	33. ARROZ FRITO ESTILO YANG CHOW	34. ARROZ FRITO CON MARISCOS	35. ARROZ FRITO CON DOS SABORES	36. RICE COILING	37. ARROZ BLANCO	38. ARROZ FRITO CON POLLO Y CAMARON
--------------------------------	--	-------------------------------------	---------------------------------	--	--	------------------------------------	---------------------------------------	------------------------	------------------------	---

CHOP SUEY (Vegetales Chinos)

39. CHOP SUEY ESPECIAL	40. CHOP SUEY CON CAMARONES	41. CHOP SUEY DE VEGETALES	42. CHOP SUEY CON POLLO Y CAMARONES
------------------------------	-----------------------------------	----------------------------------	---

LO MEIN Y CHOW MEIN (Tallarines Chinos con Vegetales)

43. LO MEIN O CHOW MEIN ESPECIAL	44. LO MEIN O CHOW MEIN CON CAMARONES	45. LO MEIN O CHOW MEIN CON VEGETALES	46. LO MEIN O CHOW MEIN CON JENGIBRE Y CEBOLLIN
--	---	---	---

HUEVOS FU YUNG (Tortilla Cantonesa con Saba)

47. HUEVO FU YUNG ESPECIAL	48. HUEVO FU YUNG CON CAMARONES
----------------------------------	---------------------------------------

DULCE Y AGRIO

49. DULCE Y AGRIO DE POLLO	50. DULCE Y AGRIO DE CERDO	51. DULCE Y AGRIO DE CAMARONES	52. DULCE Y AGRIO DE PESCADO
----------------------------------	----------------------------------	--------------------------------------	------------------------------------

POLLO

53. HUSHUI CON POLLO	54. POLLO EN SALSA CURRY	55. POLLO CON PIÑA	56. POLLO EN SALSA DE NARANJA	57. POLLO EN CUBITOS CON SALSA DE OSTRAS Y VEGETALES	58. POLLO CON BAMBU CHINO Y VEGETALES	59. POLLO CON BROCOLES	60. POLLO CON SALSA DE CARAOTAS CHINIS Y VEGETALES	61. POLLO EN REBANADAS CON SALSA DE PIMENTAS NEGRAS	62. CUBITO DE POLLO EN SALSA KUNG-PO (Picante)	63. POLLO CON JOJOTICOS CHINOS	64. POLLO CON SALSA DE AJOS (Picantes)	65. POLLO A LA PLANCHA	66. POLLO A LA MIEL
----------------------------	--------------------------------	--------------------------	-------------------------------------	--	---	------------------------------	--	---	--	--------------------------------------	--	------------------------------	---------------------------

CERDO ASADO

67. CUBITOS DE CERDO ASADO Y POLLO CON MEREY	68. CUBITOS DE CERDO ASADO CON MEREY
--	--

CARNES DE RES

69. CARNE DE RES CON SALSA DE OSTRAS	70. CARNE DE RES CON SALSA CURRY
--	--

71. CARNE DE RES EN REBANADAS CON VEGETALES PICANTES	72. BISTECK LOMITO A LA CANTONESA	73. CARNE DE RES EN REBANADAS CON VEGETALES EN SALSA DE PIMENTA NEGRA	74. CARNE DE RES ESTILO SZECHUAN (Picante)	75. CARNE DE RES CON JENGIBRE Y CEBOLLIN	76. CARNE DE RES CON BROCOLES	77. CARNE DE RES CON JOJOTICOS CHINOS	78. CARNE DE RES CON SALSA DE AJOS (Picantes)	79. FILET DE MIGNON	80. BISTECK DE LOMITOS
--	---	---	--	--	-------------------------------------	---	---	---------------------------	------------------------------

MARISCOS

81. LANGOSTINOS A LA MARIPOSA	82. LANGOSTINOS CON SALSA DE OSTRAS	83. LANGOSTINOS CON SALSA CURRY	84. CUBITOS DE CAMARONES CON MEREY	85. CAMARONES CON SALSA KUNG-PO (Picante)	86. PESCADO EN DAOS CON VEGETALES EN SALSA DE CARAOTAS CHINAS	87. PESCADO CON SALSA CURRY	88. PESCADO FRITO	89. MERO AL VAPOR	90. MERO EN REBANADAS CON JENGIBRE Y CEBOLLIN	91. CALAMARES CON SAL Y PIMENTA	92. CALAMARES CON SALSA DE OSTRAS	93. CALAMARES CON JENGIBRE Y CEBOLLIN	94. FILET DE PESCADO
-------------------------------------	---	---------------------------------------	--	---	---	-----------------------------------	-------------------------	-------------------------	---	---------------------------------------	---	---	----------------------------

PATO

95. 1/2 PATO ASADO	96. PATO GUISADO CON CARNES MIXTAS
--------------------------	--

AUTENTICA COMIDA CHINA

+

AMBIENTE FAMILIAR

+

AMPLIO SALON PARA FIESTAS

+

Especialidad en comida china lista para llevar

+

SERVICIO A DOMICILIO

+

Teléfonos: 992.29.20 - 992.88.80

+

GRACIAS POR SU VISITA



(EL DESEO)

Restaurant

Bar



VISITENOS

Servicio Rápido a Domicilio

Av. Orinoco cruce con
Av. Valle Arriba
Las Mercedes

Teléfonos: 992.29.20 - 992.88.80

ESTACIONAMIENTO PRIVADO



MARISCOS

ENTREMESES

LUMPIAS (Croquetas).	_____
FILET DE CERDO ASADO	_____
COSTILLITAS ASADAS (5 unidades).	_____
CAMARONES FRITOS	_____
CROQUETAS DE POLLO (4 unidades).	_____
WONTON FRITO (10 unidades).	_____
CALAMARES FRITOS	_____
JA PEN	_____

COCTELES Y ENSALADAS

COCTEL DE CAMARONES.	_____
ENSALADA DE POLLO . . .	_____
ENSALADA DE CAMARONES	_____
ENSALADA DE VEGETALES MIXTA	_____

SOPAS

ALETA DE TIBURON.	_____
WONTON	_____
POLLO DE CREMA DE MAIZ.	_____
POLLO CON VEGETALES	_____
POLLO CON HUEVO. . .	_____
POLLO CON HONGOS . . .	_____
WONTON MEIN	_____

ARROZ FRITO

ARROZ FRITO ESPECIAL DE HO KOW. _____
 ARROZ FRITO CON POLLO _____
 Y CAMARONES _____
 ARROZ FRITO CON CAMARONES _____
 ARROZ FRITO CON CARNE DE RES. _____
 ARROZ FRITO CON POLLO . _____
 ARROZ FRITO CON CERDO _____
 ARROZ FRITO CON JAMON _____
 ARROZ FRITO CON VEGETALES _____
 RICE COOLING _____

CHOP SUEY (Vegetales)

CHOP SUEY ESPECIAL HO KOW _____
CHOP SUEY CON POLLO Y CAMARONES _____
CHOP SUEY CON CAMARONES. _____
CHOP SUEY CON CARNE DE RES _____
CHOP SUEY CON POLLO _____
CHOP SUEY CON CERDO _____
CHOP SUEY CON VEGETALES _____

3. CAMARONES A LA CANTONESA
(Camarones con salsa de carne y huevo)
4. LANGOSTAS A LA MARIPOSA
(Langostas con puré de habichuelas y salsa especial)
5. CHOW JA DING.
(Camarones picados con vegetales y almidón)
6. QISE JA KEW
(Camarones cocidos, seogan y chitarras)
7. CAMARONES CON HONGOS Y SALSA
DE OSTRAS _____
8. CAMARONES EN SALSA DE CURRY. _____
9. CAMARONES EN SALSA DE TOMATE
CANGREJO A LA CANTONESA _____
10. CANGREJO CON HONGOS Y SALSA
DE OSTRAS _____
11. LANGOSTA A LA CANTONESA _____
(Temporada)
12. LANGOSTA CON HONGOS Y SALSA
DE OSTRAS _____
(Temporada)
13. PESCADO A LA CANTONESA
(Cubitos de pescado con salsa de hongos)
14. CHOW YEE KEW
(Cubitos de pescado con vegetales)
15. CALAMARES A LA CANTONESA _____

POLLOS

15. **CHOW KAY PEN**
(Pollo rebanado con vegetales)
16. **CHOW KAY DING**
(Pollo picado con vegetales y almidón)
17. **MOCU LAY LEW**
(Cubitos de pollo con hongos y vegetales)
18. **CHAN CHAP KAY**
(Pollo frito en husos con salsa de naranjo)
19. **POLLO EN SALSA DE CURRY**
20. **POYEE KAY**
(Cubitos de pollo con abalones y salsa de ostras)
21. **PORO KAY PEN**
(Pollo rebanado con pimientos)
22. **KAY JA KEW**
(Cubitos de pollo y camuflones con vegetales)

FAVOR PEDIR POR NUMERO

CARNE DE RES

23. LOMITO ESPECIAL DE MO KUA
(Lomito adorado con ensalada y salsa de ostras)
24. CARNÉ DE RES CON VEGETALES
PICANTES
(Carne de res rebanada con verdura china)
25. MOCU STEAK KEW
(Filet relleno en dados con hongos)
26. CARNÉ DE RES EN SALSA
DE OSTRAS
(Carne de res rebanada con salsa de ostras)
27. CARNÉ DE RES AL PIMENTÓN
(Carne de res rebanada con pimentón
y salsa de ostras)
28. CARNÉ DE RES EN SALSA DE CURRY
29. CARNÉ DE RES REBANADA
EN SALSA DE TOMATE
30. CARNÉ DE RES REBANADA CON

CARNE DE CERDO

31. CERDO ASADO CON CHAMPIÑONES
Y SALSA DE OSTRAS _____

32. CHASUI DING
(Cerdo asado con almendras y vegetales chinos)

33. COSTILLA EN PURE DE CARAOTAS
NEGRAS CHINAS _____

34. CERDO PICADO CON RETONO
DE LENTEJAS _____

PATO

35. **WON SU UP**
(Peto deshuesado con salse de hongos y ostras)

36. **CHAN CHAP UP**
(Peto deshuesado lino con salse de naranja)

37. **PORO UP PEN**
(Peto ribande con plis)

CHOW MEIN (Tallarines)

CHOW MEIN ESPECIAL DE HO KOW _____
 CHOW MEIN CON POLLO Y CAMARONES _____
 CHOW MEIN CON CAMARONES _____
 CHOW MEIN CON CARNE DE RES _____
 CHOW MEIN CON POLLO _____
 CHOW MEIN CON CERDO _____
 KAT JA KEW CHOW MEIN _____
 (Cajitas de pollo y camarones)
 KAT KEW CHOW MEIN _____
 (Cajitas de pollo con tallarines)
 SUBGMO POLLO CHOW MEIN _____
 (Pollo picado con vegetales chinos)
 SUBGMO CAMARONES CHOW MEIN _____
 (Camarones picados con vegetales chinos)
 WOFGTAI ES CHOW MEIN _____

DULCE Y AGRIO

HO KOW DULCE Y AGRIO
POLLO DULCE Y AGRIO.
CAMARONES DULCE Y AGRIO
CARNE DULCE Y AGRIO (Lomito).
CEROO DULCE Y AGRIO ...
PESCAOO DULCE Y AORIO
KAM LU WONTON
(Wonton fillos, camarones, pollo, cerdo asado)

HUEVO FOO YOUNG
(Huevo en Tarta)

FOO YOUNG ESPECIAL OE HO KOW.
CAMARONES FOO YOUNG
POLLO FOO YOUNG.
CERDO FOO YOUNG.
JAMON FOO YOUNG.

PLATOS INTERNACIONALES

FILET MIGNON. _____

STEAK DE LÓMITO. _____

POLLO FRITO (½) SIN HUESO. _____

POSTRES

POSTRES DE LA CASA	_____
(Melocotón, helados, naranjita, pumarrosa)	_____
NARANJITA CHINA	_____
LYCHEE (Pumarrosa)	_____
CASCOS DE GUAYABA	_____
MELOCOTON	_____
HELADO	_____
TORTA DE HELADO	_____
TE CHINO	_____
QUESILLO	_____

Preguntar por
Nuestro Menú del Día

M E N U

Bs.

- 1- Arroz Frito - Lumpias - Costillas
- 2- Arroz Frito - Chop Suey - Lumpias
- 3- Arroz Frito - Agri dulce de Pollo - Lumpias
- 4- Chop Suey - Agri dulce de Pollo - Lumpias
- 5- Arroz Frito - Chop Suey - Costillas
- 6- Arroz Frito - Agri dulce de Pollo - Costillas
- 7- Chop Suey - Agri dulce de Pollo - Costillas

Atendemos sus llamadas
desde las 10:30 a.m.
hasta las 11:00 p.m.

Gracias por sus llamadas

TELEFONO: 952.11.18

Comida para Llevar
Amplio Salón Para Fiestas
Servicio a Domicilio

BAR - RESTAURANT

"HUNG SENG C.A."



鴻星酒家

ESPECIALIDAD EN COMIDA CHINA
SPECIALISTS IN CHINESE CUISINE

FINAL AVENIDA CASANOVA - CENTRO COMERCIAL 777
CHACAITO - CARACAS
TELEFONO: 952.11.18

ENTREMESSES	Bs.	CHOP SUEY (VEGETALES)	Bs.	POLLOS	Bs.	MARISCOS	Bs.
1. Lumpias		35. Chop Suey Especial		67. Pollo con Mani en Salsa Picante		105. Langostinos e la Mariposa	
2. Costillas Asadas		36. Chop Suey con Pollo y Camarones		68. Pollo con Merrey		106. Langostinos con Merrey	
3. Cerdo Asado		37. Chop Suey con Pollo		69. Pollo con Vegetales en Salsa de Ostras		107. Langostinos en Salsa de Curry	
4. Wanton Frito		38. Chop Suey con Camarones		70. Pollo con Champiñones		108. Langostinos con Salsa de Tomate	
5. Wanton Frito Rellenó		39. Shop Suey con Cerdo Asado		71. Pollo con Jajitos Chinos		109. Langostinos con Jajitos Chinos	
6. Wanton al Vapor		40. Shop Suey con Carne de Res		72. Pollo Frito con Salse		110. Langostinos con Champiñones	
7. Camarones Fritos		41. Shop Suey de Vegetales		73. Pollo Frito con Salsa de Limón		111. Langostinos con Caracitas Negras	
8. Calamares Fritos				74. Pechuga de Pollo con Salsa de Curry		112. Langostinos Rellenos con Jambón	
9. Croquetas de Pollo		TALLARINES CHINOS		75. Pechuga de Pollo con Piña		113. Langostinos con Salsa de Ostras	
10. Croquetas de Camarones		42. Chow Mein Especial		76. Pollo con Ajo y Ajonjolí en Salsa Picante		114. Camarones saltados con Salsa Picante el estilo Sichuan	
		43. Chow Mein con Pollo y Camarones		77. Pollo con Salsa de Caracitas Negras		115. Camarones con Merrey	
COCTELES Y ENSALADAS		44. Chow Mein con Pollo		78. Pollo en su Nido		116. Camarones con Arroz crujiente tipo Wo Puck	
11. Coctel de Camarones		45. Chow Mein con Camarones		79. Pollo al Pecho en Plato Caliente		117. Pescado rebanado con Jengibre y Cebollín	
12. Coctel de Aguacate		46. Chow Mein con tiritas de Pollo, Lomito y Cerdo		80. Pollo Liguado		118. Pescado rebanado con Vegetales Chinos	
13. Ensalada de Camarones		47. Chow Mein con Lomito en Salse SATE		81. Pollo con Miel y Ajonjolí		119. Pescado rebanado en Salsa de Curry	
14. Ensalada de Pollo		48. Lo Mein Especial				120. Calamares saltados con Sal y Pimienta	
15. Ensalada de Vegetales		49. Lo Mein con Pollo y Camarones		PATOS			
SOPAS		50. Lo Mein con Pollo		82. Pato con Piña		MISCELANEAS	
16. Crema de Maiz		51. Lo Mein con Camarones		83. Pato Frito en Salsa de Naranja		121. Albóndigas de Langostinos y Pescado con Hongos	
17. Sopa de Wanton		52. Lo Mein con Vegetales		84. Pato con Vegetales en salsa de Ostras		122. Vegetales Chinos en salsa de Ostras	
18. Wonton Mein		53. Lo Mein con Jengibre y Cebollín		85. Pato Asado (1/2)		123. Delicia de Vegetales tipo BUDA	
19. Sopa Agripicante		54. Lo Mein con Salsa de Ostras		86. Pato Ipo Pekín		124. Costillas de cerdo saltado con Miel y Ajo	
20. Sopa de Hongos y Pollo		55. Tallarines de Arroz saltado estilo Singapur				125. Carne de Res con Jajitos Chinos	
21. Sopa de Mariscos		56. Tallarines de Arroz saltado estilo Tunkon		CARNE DE RES		126. Cueladitas de Soya con Carnes Mixtas	
22. Sopa de Vegetales		57. Tallarines Fritos con Carnes Mixtas		87. Lomito Especial		127. Delicia de Vegetales con Carnes Mixtas	
23. Sopa de Alela de Tzurón				88. Lomito con Merrey		PLATOS INTERNACIONALES	
ARROZ FRITO		DULCE AGRIO		89. Carne de Res con Jajitos Chinos		128. Filet de Mignon	
24. Arroz Frito Especial		58. Agri dulce Especial		90. Carne de Res con Champiñones		129. Bistec de Lomito	
25. Arroz Frito con Pollo y Camarones		59. Agri dulce de Pollo		91. Carne de Res con Tomate		130. Mierasa de Lomito	
26. Arroz Frito con Pollo		60. Agri dulce de Camarones		92. Carne de Res en Salsa de Curry		131. Puto Frito (1/2)	
27. Arroz Frito con Camarones		61. Agri dulce de Lomito		93. Carne de Res en Salsa de Ostras		132. Pescado Frito	
28. Arroz Frito con Carne de Res		62. Agri dulce de Pescado		94. Carne de Res con Jengibre y Cebollín		133. Bistec de Pollo	
29. Arroz Frito con Chorizo Chino, Cerdo y Camarones		FU YUNG (TORTILLA DE HUEVO)		95. Carne de Res con Salsa de SATE			
30. Arroz con tres Carnes Marineras		63. Fu Yung Especial		96. Lomito en tiritas con Vegetales Picantes		POSTRES	
31. Arroz con Lomito en Salsa de SATE		64. Fu Yung de Pollo y Camarones		97. Lomito en su Nido		134. Naranjitas Chinas	
32. Arroz en dos sabores		65. Fu Yung de Pollo		98. Lomito con Miel y Ajo		135. Liche	
33. Arroz Frito tipo BUDA		66. Fu Yung de Camarones		99. Lomito al Pincho en Plato Caliente		136. Coctel de Frutas	
34. Rica Cooling				100. Steak de Lomito en Plato Caliente		137. Melocotones	
				101. Lomitos con Vegetales Chinos		138. Quesillo	
				CERDOS			
				102. Cerdo Asado en Dado con Mani			
				103. Cerdo Asado con Champiñones			
				104. Cerdo Asado con Jajitos Chinos			



BAR - RESTAURANT
"JAU WAH"
S.R.L.

Auténtica Comida China
Lista PARA LLEVAR
SERVICIO A DOMICILIO

- CALLE ELICE, EDIF. GRAN CHACAO, LOCAL 5, FRENTE UNIBANCA,
(SALIENDO DE ESTACION DEL METRO CHACAO A 30 METROS)
TELF.: 265.20.58
CARACAS - VENEZUELA

HORARIO: LUNES A DOMINGO DE 11,00 A.M. A 11,00 P.M.

PIDA SU COMIDA PARA LLEVAR. SERVICIO A DOMICILIO

ENTREMESSES		
1. 1/2 Pollo asado con papas fritas	4.900	
2. Lumpia (2)	1.500	
3. Lumpia de Jamón y Queso (2)	1.200	
4. Costillas asadas (5)	3.900	
5. Camarones fritos	4.300	

ARROZ FRITO		
6. Frit de cerdo asado en salsas y legumbres	5.000	
6. Wonton frito	1.800	
8. Cocktail de camarones	3.200	
9. Papas fritas	2.400	
10. Croquetas de pollo (2)	1.500	
11. Wonton frito relleno (8)	3.000	
12. Japón	900	

SOPAS		
13. Sopa especial con legumbres	1.600	
14. Alella de libullón con pollo	1.700	
15. Sopa de pollo con vegetales chinos	1.600	
16. Sopa de vegetales	1.200	
17. Sopa de Wonton	2.500	
18. Sopa de Wonton mein	3.200	
19. Sopa de pescado y camarones con vegetales	2.700	
20. Crema de maíz	1.700	
21. Sopa de champiñones con pollo	1.900	
22. Sopa de tallarines con carne de res y vegetales	2.900	
23. Sopa de tallarines con pollo y vegetales	2.900	

CHOW MEIN (Especialidad en Tallarines)		
24. Chow Mein con jamón, pollo, cerdo y camarones	3.600	
25. Chow Mein con pollo y camarones	3.600	
26. Chow Mein con pollo	3.600	
27. Chow Mein con camarones	3.600	
28. Chow Mein con cerdo asado	3.600	
29. Chow Mein con carne de res	3.600	
30. Chow Mein con salsa de ostras y vegetales	6.800	
31. Kway Kiew chow mein (pollo con tallarines)	6.800	
32. Langostinos con tallarines y vegetales	10.000	
33. Lao mein especial con vegetales	3.600	
34. Lao mein especial con vegetales	4.000	

CHOP SUEY (Especialidad en vegetales)		
35. Chop suey con jamón, cerdo, pollo y camarones	3.000	
36. Chop suey con pollo y camarones	3.000	
37. Chop suey con pollo	3.000	

38. Chow suey con camarones	3.000	
39. Chow suey con cerdo asado	3.000	
40. Chow suey con carne de res	3.000	
41. Chow suey con salsa de ostras	2.400	

ARROZ FRITO		
42. Arroz frito especial con jamón, cerdo, pollo y camarones	2.900	
43. Arroz con pollo y camarones	3.200	
44. Arroz con pollo	2.900	
45. Arroz con camarones	3.200	
46. Arroz frito con cerdo asado	3.200	
47. Arroz frito con jamón	2.000	
48. Arroz frito con carne de res	3.400	
49. Arroz frito con huevo	1.700	
50. 1/2 Arroz blanco	900	
51. Arroz frito especial con camarones	4.000	

PLATOS ESPECIALES		
52. Plato especial (tendido de carne con vegetales, jolotos y champiñones)	8.000	
53. Tortilla especial	3.800	
54. Viena con champiñones y legumbres	3.800	
55. Calamares con champiñones y legumbres	5.200	
56. Pescado con vegetales	5.200	
57. Pescado frito con salsa de ostras	5.200	
58. Pescado a la plancha con arroz blanco y ensalada	5.200	
59. Pescado con salsa de ostra y vegetal	5.200	

ESPECIALIDAD EN SALSA DULCE Y AGRIA

60. Pollo en salsa dulce y agrio	3.700	
61. Camarones en salsa dulce y agrio	4.300	
62. Cerdo en salsa dulce y agrio	4.300	
63. Carne de res en salsa dulce y agrio	4.300	
64. Pescado en salsa dulce y agrio	3.700	

ACEPTAMOS

CHEQUE VISA

TOMA CERVEZA Bs.

MUCHAS GRACIAS, SIEMPRE A SU ORDEN

MENU NUEVO

"OFERTA"		"OFERTA"	
U	A	B	C
1. Pollo frito desmenuado	1. Pollo en salsa especial china	1. Cerdo asado en salsa especial china	1. Croqueta de Pollo
2. Chop Suey especial	2. Bistec, cebolla y pimentón	2. Bistec, cebolla y pimentón	2. Costilla
3. Arroz frito	3. Arroz frito o arroz blanco	3. Arroz frito o arroz blanco	3. Chop Suey especial
Bs. 3.700,00	Bs. 4.000,00	Bs. 4.300,00	Bs. 3.700,00

"OFERTA"	
K	
1. Costillas (3)	
2. Chop Suey especial	
3. Arroz frito o arroz blanco	
Bs. 3.700,00	

PLATOS SURTIDOS		
1	Una Lumpia Dos Costillas Arroz Frito Papas Fritas	Bs. 4.200,00
2	Pollo en salsa Dulce y Agria Arroz Frito	Bs. 3.900,00
3	Pescado Frito Arroz Frito Papas Fritas	Bs. 3.900,00
4	1/2 Chop Suey Especial Arroz Frito	Bs. 3.900,00
5	1/4 Pollo Asado 1/2 Arroz Frito Papas Fritas	Bs. 3.800,00

MENU ECONOMICO Bs. 3.700,00

D	CHULETA A LA PLANCHA ARROZ FRITO	• CHOP SUEY	• PAPAS FRITAS
E	POLLO A LA PLANCHA ARROZ FRITO	• CHOP SUEY	• PAPAS FRITAS
F	BISTEC A LA PLANCHA ARROZ FRITO	• CHOP SUEY	• PAPAS FRITAS
G	PESCADO FRITO ARROZ FRITO	• CHOP SUEY	• PAPAS FRITAS



2652058

ARROZ FRITO

40. Arroz frito especial con jamón, cerdo, pollo y camarones.....	1800
41. Arroz con pollo y camarones.....	2000
42. Arroz con pollo.....	1800
43. Arroz con camarones.....	2000
44. Arroz frito con cerdo asado.....	1800
45. arroz frito con jamón.....	1400
46. Arroz frito con carne de res.....	1800
47. Arroz frito con huevo.....	1200
48. 1/2 Arroz blanco.....	800
49. Arroz frito especial con mas camarones...	2500

PLATOS ESPECIALES


50. Plato especial (surtido de carne con vegetales, jojotos y champiñones).....	4900
51. Tortilla especial.....	2700
52. Viera con champiñones chinos y legumbres.....	8000
53. Calamares con champiñones chinos y legumbres.....	8000

54. Pescado con vegetales.....	3500
55. Pescado frito con salsa de ostras.....	3500
56. Pescado a la plancha con arroz blanco y ensalada.....	3500
57. Pescado con salsa de curry y vegetales.....	3500

58. Pollo en salsa dulce y agria.....	2400
59. Camarones en salsa dulce y agria.....	3000
60. Cerdo en salsa dulce y agria.....	3000
61. Carne de res en salsa dulce y agria.....	3000
62. Pescado en salsa dulce y agria.....	2400

<Especialidad en tallarines>

ACEPTAMOS

			
Sociedad PAGO 957 9700	Sociedad PAGO 957 9700	Sociedad PAGO 957 9700	Sociedad PAGO 957 9700

TOMAN
5
CERVEZAS
OBSEQUIO
1

CERVEZA Bs 460

MENU NUEVO Bs. 2400

a) 1.Pollo en salsa especial china 2.Brocoli, cebolla y pimentón 3.Arroz frito o arroz blanco	b) 1.Cerdo asado en salsa especial china 2.Brocoli, cebolla y pimentón 3.Arroz frito o arroz blanco	c) 1.Croquetas de pollo 2.Costillitas 3.Chop suey 4.Arroz frito.
---	---	---

PLATOS SURTIDOS

1	Una Lumpia Dos Costillitas Arroz Frito Papas Fritas	2900 Bs.
2	Pollo en Salsa Dulce y Agria Arroz Frito	2400 Bs.
3	Pescado Frito Arroz Frito Papas Fritas	2600 Bs.
4	1/2 Chop Suey Especial Arroz Frito	2400 Bs.
5	1/4 Pollo Asado 1/2 Arroz Frito Papas Fritas	2900 Bs.

POLLO

63.Pollo frito deshincado con salsa de ostras.....	3500
64.Pollo con salsa de curry.....	3900
65.Pollo frito con salsa de naranjas.....	3900
66.Pollo con salsa de piña.....	3900
67.Pollo con salsa especial china, champiñones jojoto y legumbres.....	4100
68.Pollo con camarones, champiñones, jojoto y vegetales.....	4700
69.Pollo con algas chinas, jojoto, champiñones y legumbres.....	4500

MARISCOS

70.Langostinos con vegetales, champiñones y jojotos.....	8800
71.Camarones con vegetales y champiñones.....	7800
72.Langostinos en salsa de tomate.....	8800
73.Camarones con salsa de curry.....	7800

CERDO

74.Cerdo asado con salsa de ostra, champiñones y vegetales.....	4700
75.Costillitas con salsa de especial china.....	2900

CARNE DE RES

76.Lomito con champiñones, jojotos y legumbres.....	4100
77.Lomito con salsa de curry.....	3900
78.Lomito con salsa de tomate.....	3900
79.Lomito con pimentón y legumbres.....	3900
80.Lomito con jengibre y legumbres.....	3900
81.Lomito con algas chinas, jojoto y champiñones.....	4500

ENSALADAS

82.Ensalada con pollo.....	1800
83.Ensalada con camarones.....	2100
84.Ensalada con vegetales mixtos.....	1300

10% CARGO EN LA MESA

MENU ECONOMICO Bs. 2400

D.	CHULETA A LA PLANCHA ARROZ FRITO ENSALADA 6 / CHOP SUEY PAPAS FRITAS
E.	POLLO A LA PLANCHA ARROZ FRITO ENSALDA 5 / CHOP SUEY PAPAS FRITAS
F.	BISTECK A LA PLANCHA ARROZ FRITO ENSALADA 6 / CHOP SUEY PAPAS FRITAS
G.	PESCADO A LA PLANCHA ARROZ FRITO ENSALADA 6 / CHOP SUEY PAPAS FRITAS

Bar Restaurant **KAM FUNG**
Menú Ejecutivo - Cantonés
Aceptamos Cesta Tickets - Tarjetas de Crédito - Cheques Conformes
Horario Ejecutivo: 11 a.m. A 11:00 p.m.
Av. LA ESTRELLA N° 29 SAN BERNARDINO
Antigua Tasa La Estrella, detrás del CADA - Telfs.: 576.54.41 - 574.59.52

1	Arroz Frito Esp.	2 Unid. Lumpias de Queso	Costilla Asada	Sopa + de Maiz
2	Arroz Frito Esp.	Chop Suey Esp.	Dulce Agrio Pollo	Sopa + de Maiz
3	Arroz Frito Esp.	2 Unid. Lumpias de Queso	Dulce Agrio Pollo	Sopa + de Maiz
4	Arroz Frito Esp.	2 Unid. Lumpias de Queso	Chop Suey Esp.	Sopa + de Maiz
5	Arroz Frito Esp.	Carne de Res	con Salsa de Ostra	Sopa + de Maiz
6	Arroz Frito Esp.	Pollo	con Salsa de Ostra	Sopa + de Maiz
7	Arroz Frito Esp.	Chuleta	Papa Frita	Sopa + de Maiz
8	Arroz Frito Esp.	Bistek	Ensalada	Sopa + de Maiz
9	Arroz Frito Esp.	Pollo a la Plancha	Papa Frita	Sopa + de Maiz

Salón Ambiente Familiar SERVICIO A DOMICILIO

BAR - RESTAURANT
KAM FUNG
金豐酒家



ESPECIALIDAD EN COMIDA CHINA
LISTA PARA LLEVAR - SERVICIO A DOMICILIO
Aceptamos Cesta Tickets - Tarjetas de Crédito - Cheques Conformes
Av. LA Estrella, N° 29, San Bernardino, (detrás del CADA))
Telfs.: 576.54.41 - 574.59.52

ENTREMESSES		40. LO MEIN CON POLLO	Bs
1. LAMPITAS DE QUESO	Bs	41. LO MEIN CON CAMARONES	Bs
(4 unidades)	Bs	42. LO MEIN CON CERDO	Bs
2. LAMPITAS	Bs	43. LO MEIN CON CARNE	Bs
(Dos croquetas)	Bs	44. LO MEIN CON VEGETALES	Bs
3. CROQUETAS DE CAMARONES	Bs	45. KAY KEW LO MEIN	Bs
4. CROQUETAS DE POLLO	Bs	MAY FUN	
5. WANTON FRITO	Bs	(Tallarines Chinos Hechos de Arroz)	
6. CAMARONES FRITOS	Bs	46. MAY FUN KAM FUNG	Bs
7. JAPEN FRITO	Bs	47. MAY FUN CON POLLO Y CAMARONES	Bs
8. COSTILLAS ASADAS	Bs	48. MAY FUN CON POLLO	Bs
(5 unidades)	Bs	49. MAY FUN CON CAMARONES	Bs
9. CERDO ASADO	Bs	50. MAY FUN CON CERDO	Bs
10. WANTON FRITO RELLENO	Bs	51. MAY FUN CON CARNE	Bs
SOPAS		52. MAY KEW MAY FUN	Bs
11. NUDO DE COLONDRINA	Bs	53. MAY FUN JENGIBRE Y CEBOLLIN	Bs
12. ALETA DE TIBURON	Bs	ARROZ FRITO (Chow Fan)	
13. SOPA KAM FUNG	Bs	54. ARROZ FRITO KAM FUNG	Bs
14. SOPA CHOP SUEY	Bs	55. ARROZ FRITO CON POLLO Y CAMARONES	Bs
15. SOPA DE VEGETALES	Bs	56. ARROZ FRITO CON POLLO	Bs
16. CONSOME CON HUEVO	Bs	57. ARROZ FRITO CON CAMARONES	Bs
17. CONSOME	Bs	58. ARROZ FRITO CON CERDO	Bs
18. SOPA DE MAIZ	Bs	59. ARROZ FRITO CON JAMON	Bs
19. SOPA DE WANTON	Bs	60. ARROZ FRITO CON HUEVOS	Bs
20. SOPA DE WANTON MEIN	Bs	61. RICE COOKING	Bs
21. SOPA DE MAY FUN	Bs	(Plato Combinado)	Bs
22. SOPA DE MARISCOS	Bs	62. ARROZ ESPECIAL CON CARNES MIXTAS	Bs
CHOP SUEY		63. ARROZ DOS SABORES	Bs
23. CHOP SUEY KAM FUNG	Bs	64. ARROZ CANTONES	Bs
24. CHOP SUEY CON POLLO Y CAMARONES	Bs	65. ARROZ CON CARNE DE RES	Bs
25. CHOP SUEY CON POLLO	Bs	ENSALADAS Y COCTELES	
26. CHOP SUEY CON CAMARONES	Bs	66. COCTEL DE KAM FUNG	Bs
27. CHOP SUEY CON CERDO	Bs	67. ENSALADA DE CAMARONES	Bs
28. CHOP SUEY CON CARNE	Bs	68. ENSALADA DE POLLO	Bs
29. CHOP SUEY CON VEGETALES	Bs	69. ENSALADA MIXTA	Bs
CHOW MEIN		PLATOS ESPECIALES	
(Tallarines Chinos Fritos)		70. PA CHENG CHOY	Bs
30. CHOW MEIN KAM FUNG	Bs	(Ocho Tipos de Carne y Legumbres Chinas)	Bs
31. CHOW MEIN CON POLLO Y CAMARONES	Bs	71. GAMBLO WANTON	Bs
32. CHOW MEIN CON POLLO	Bs	(Wanton Frito, Pollo Frito en Salsa Agria y Dulce)	Bs
33. CHOW MEIN CON CAMARONES	Bs	72. TRUFULA KAM FUNG	Bs
34. CHOW MEIN CON CERDO	Bs	(Pasta de Cervezas con Pollo, Camarones y Salsa Especial)	Bs
35. CHOW MEIN CON CARNE	Bs	73. CAMARONES SALTEADOS CON AJU	Bs
36. CHOW MEIN CON VEGETALES	Bs	74. JOJOTICOS CHINOS CON SALSA DE OSTRAS	Bs
37. KAY CHOW MEIN	Bs	75. CUBOS DE POLLO CON JOJOTICOS CHINOS	Bs
LO MEIN		76. CUBOS DE POLLO CON JOJOTICOS CHINOS EN PLANCHA CALIENTE	Bs
(Tallarines Chinos)		77. MAY FUN CON CARNES MIXTAS	Bs
38. LO MEIN KAM FUNG	Bs	CARNE DE RES	
39. LO MEIN CON POLLO Y CAMARONES	Bs	78. BISTEC A LA KAM FUNG	Bs
		(Especial con Salsa de Ostras)	Bs
		79. CARNE DE LOMITO CON HONGOS	Bs
		80. CARNE DE LOMITO CON FRUJILES	Bs
		81. CARNE DE LOMITO CON PIMENTONES	Bs
		82. CARNE DE LOMITO CON TOMATE	Bs
		83. STEAK KEW	Bs
		(Lomito en Dado con Vegetales Chinos)	Bs
		84. CARNE DE LOMITO EN SALSA DE OSTRAS	Bs
		CARNE DE CERDO	
		85. CHA CHOY GAU YORK	Bs
		(Carne de Res con Legumbres Chinas Picantes)	Bs
		86. CHA SU DENG	Bs
		(Cerdo Picado con Legumbres Chinas y Mery)	Bs
		87. CHA SIU PIN	Bs
		(Piñones de Cerdo Asado con Legumbres)	Bs
		88. CERDO ASADO CON FRUJILES	Bs
		89. CHA CHOY CHU YORK	Bs
		(Carne de Cerdo con Legumbres Chinas Picantes)	Bs
		PLATOS INTERNACIONALES	
		90. FILET MIGNON	Bs
		91. BISTEC DE LOMITO	Bs
		92. ROLLO A LA PLANCHA	Bs
		93. POLLO FRITO SIN HUESO	Bs
		DULCE Y AGRIO	
		94. DULCE Y AGRIO KAM FUNG	Bs
		95. DULCE Y AGRIO CON POLLO	Bs
		96. DULCE Y AGRIO CON CAMARONES	Bs
		97. DULCE Y AGRIO CON CERDO	Bs
		98. DULCE Y AGRIO CON CARNE	Bs
		99. DULCE Y AGRIO CON PESCADO	Bs
		MARISCOS	
		100. LANGOSTA A LA KAM FUNG	Bs
		101. LANGOSTA CON LEGUMBRES CHINAS	Bs
		102. LANGOSTINOS A LA KAM FUNG	Bs
		103. LANGOSTINOS A LA MARIPOSA	Bs
		104. LANGOSTINOS CON HONGOS	Bs
		(En Salsa de Ostras)	Bs
		105. CHOW JA KEW	Bs
		(Langostinos con Legumbres Chinas)	Bs
		106. CHOW JADENG	Bs
		(Langostinos Picados con Legumbres Chinas y Mery)	Bs
		107. MERO A LA KAM FUNG	Bs
		108. ABALONES EN SALSA DE OSTRAS	Bs
		109. CANGREJOS A LA KAM FUNG	Bs
		POLLO	
		110. POLLO A LA KAM FUNG	Bs
		111. CHOW KAY DENG	Bs
		(Pollo Picado, Vegetales Chinos y Mery)	Bs
		112. PAO YI KAY KEW	Bs
		(Cubitos de Pollo con Abalones, Salsa de Ostras y Vegetales Chinos)	Bs
		113. CHAN CHAP KAY	Bs
		(Pollo sin Hueso con Sabor a Limón)	Bs
		114. LEMON KAY	Bs
		(Pollo sin Huesos con Píña)	Bs
		115. POLLO KAY PEN	Bs
		(Pollo en Cubitos con Legumbres Chinas)	Bs
		116. CHOW KAY KEW	Bs
		(Pollo en Cubitos con Legumbres Chinas)	Bs
		117. POLLO CON SALSA DE OSTRAS Y HONGOS	Bs
		PATO	
		118. PATO CON SALSA DE NARANJA	Bs
		119. WOB SUI OPP	Bs
		(Pato en Huevo con Vegetales y Salsa de Ostras)	Bs
		120. SUI OPP	Bs
		(Pato asado)	Bs
		SALSA CURRY	
		121. POLLO CON CURRY	Bs
		122. LANGOSTINOS CON CURRY	Bs
		123. CARNE DE RES CON CURRY	Bs
		124. PESCADO CON CURRY	Bs
		125. CERDO CON CURRY	Bs
		HUEVO FU YONG	
		126. FU YONG ESPECIAL A LA KAM FUNG	Bs
		127. FU YONG DE POLLO Y CAMARONES	Bs
		128. FU YONG CON POLLO	Bs
		129. FU YONG CON CAMARONES	Bs
		130. FU YONG DE CERDO ASADO	Bs
		131. FU YONG DE JAMON	Bs
		POSTRES	
		132. LICHEE	Bs
		133. NARANJITAS CHINAS	Bs
		134. CASCOS DE GUAYABA	Bs
		135. MELCOTON	Bs
		136. ENSALADA DE FRUTAS	Bs
		137. MELADO	Bs
		138. CUEILLO	Bs
		139. TE CHINO	Bs
		140. TORTA	Bs
		141. SORPRESA DE MELON	Bs

AUTENTICA COMIDA CHINA

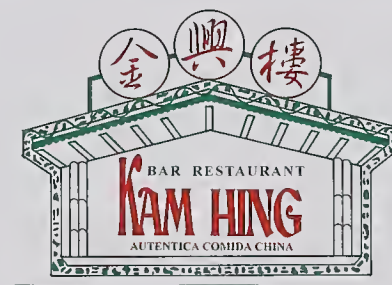
AMBIENTE FAMILIAR

AMPLIO SALON PARA FIESTAS

Servicio Especial a domicilio con motorizado



ATENDEMOS DE 11 A. M. EN ADELANTE



SERVICIO A DOMICILIO

Av Francisco De Miranda. Edificio Centro Empresarial Don Bosco.
Nivel Mezzanina Local 21 Los Cortijos, Caracas Teléfono: 2340201

ENTREMESSES

1. LUMPIAS (un par)
2. CROQUETAS DE POLLO
3. CAMARONES FRITOS
4. COSTILLA ASADA
5. PAPAS FRITAS
6. WANTON FRITO
7. JAPEN FRITO

SOPAS

8. SOPA DE VEGETALES
9. SOPA DE MAIZ
10. SOPA DE WANTON
11. SOPA DE WANTON MEIN

CHOP SUEY (Vegetales)

12. CHOP SUEY ESPECIAL
13. CHOP SUEY CON POLLO Y CAMARONES
14. CHOP SUEY CON POLLO
15. CHOP SUEY CON CAMARONES
16. CHOP SUEY CON CERDO
17. CHOP SUEY CON CARNE
18. CHOP SUEY CON VEGETALES

SHOW MEIN Y LO MEIN (Tallarines chinos fritos y hervidos)

19. CHOW MEIN ESPECIAL
20. CHOW MEIN CON POLLO Y CAMARONES
21. CHOW MEIN CON POLLO
22. CHOW MEIN CON CAMARONES
23. CHOW MEIN CON CARNE
24. CHOW MEIN CON CERDO
25. CHOW MEIN CON VEGETALES

ARROZ FRITO

26. ARROZ FRITO ESPECIAL
27. ARROZ FRITO CON POLLO Y CAMARONES
28. ARROZ FRITO CON POLLO
29. ARROZ FRITO CON CAMARONES
30. ARROZ FRITO CON CERDO
31. ARROZ FRITO CON JAMON
32. ARROZ FRITO CON HUEVOS
33. ARROZ BLANCO

DULCE Y AGRIO

34. DULCE Y AGRIO DE LA CASA
35. DULCE Y AGRIO CON POLLO
36. DULCE Y AGRIO CON CAMARONES
37. DULCE Y AGRIO CON CERDO
38. DULCE Y AGRIO CON LOMITO
39. DULCE Y AGRIO CON PESCADO

CARNE DE CERDO

40. CHA SIU DENG (Cerdo asado picado con legumbres y merrey)
41. CHA SIU PING (Riñonadas de cerdo asado con legumbres)
42. CERDO ASADO CON FRUJILES
43. CERDO ASADO CON JOJOTICO CHINO
44. CERDO ASADO CON CURRY

CARNE DE RES

45. BISTEC DE LOMITO
46. CARNE DE LOMITO CON HONGOS Y SALSA DE OSTRAS
47. STEAK KEW (Lomito en dados con vegetales y salsa de ostras)

48. GAU DENG (Lomito en dados con vegetales y merrey)
49. MILANESA DE CARNE
50. CARNE DE RES CON CURRY
51. CARNE DE RES CON LEGUMBRES PICANTES
52. CARNE CON FRUJILES
53. CARNE CON TOMATE
54. CARNE CON PIMENTONES

POLLO

55. POLLO A LA PLANCHA
56. POLLO ESPECIAL DE LA CASA
57. CHOW KAY DENG (Pollo picado vegetales y merrey)
58. CHOW KAY KEW (Pollo en cubitos con legumbres y salsa de ostras)
59. POLLO SIN HUESO CON SALSA DE NARANJA
60. POLLO SIN HUESO CON SALSA DE LIMON
61. POLLO CON PINA
62. POLLO CON HONGOS Y SALSA DE OSTRAS
63. POLLO DESHUESADO FRITO CON SALSA DE OSTRAS
64. POLLO CON CURRY
65. MILANESA DE POLLO

LANGOSTINOS

66. LANGOSTINOS ESPECIALES
67. LANGOSTINOS CON HONGOS
68. CHOW JA KEW (Langostinos con legumbres)
69. CHOW JA DENG (Langostinos picaditos con legumbres y merrey)
70. LANGOSTINOS ESTILO PEKINES
71. LANGOSTINOS CON CURRY

PLATOS ESPECIALES

72. PA CHENG CHOY (Carnes mixtas mariscos y legumbres)
73. FILET MIGNON
74. BISTEC DE LA CASA (Especial con salsa de ostras)
75. TAU FU A LA CANTONESA (Cajada de soya con camarones y salsa de ostras)

MENU EJECUTIVO

1. ARROZ FRITO 2. COSTILLAS 1 LUMPIA
2. ARROZ FRITO CHOP SUEY 1 LUMPIA

3. ARROZ FRITO DULCE AGRIO DE POLLO 1 LUMPIA
4. ARROZ FRITO BISTEC DE CARNE DE RES Y ENSALADA

5. ARROZ FRITO CHULETA DE COCHINO Y ENSALADA
6. ARROZ FRITO POLLO A LA PLANCHA Y ENSALADA

7. ARROZ FRITO CARNE DE RES CON SALSA DE OSTRAS
8. ARROZ FRITO ESP CARNE DE POLLO SALSA DE OSTRAS



SERVICIO A DOMICILIO

Av. Fco. De Miranda Centro Empresarial Don Bosco
Nivel Mezzanina - Local 21 - Los Cortijos - Zona Postal
1071 Caracas - Teléfono: 234.02.01

BEBIDAS FRIAS - CALIENTES

FRUIT PUNCH	Bs.	850
JUGO DE NARANJA	Bs.	600
JUGO DE TOMATES	Bs.	
JUGO DE TOMATES PREPARADO	Bs.	
LIMONADA	Bs.	600
REFRESCO	Bs.	500
AGUA MINERAL	Bs.	400
TE CHINO	Bs.	700
TE (con leche o limón)	Bs.	
CAFE GRANDE	Bs.	350
CAFE PEQUEÑO	Bs.	180
VINOS	Bs.	1800
COCKTAIL	Bs.	1800
BRANDY NACIONAL	Bs.	1800
BRANDY IMPORTADO	Bs.	3500
WHISKY NACIONAL	Bs. 1800	Bs. 1800
WHISKY IMPORTADO	Bs. 3000 Bs. 3500	Bs. 4000
CERVEZA	Bs.	500
BRAHMA	Bs.	500
POLARCITA	Bs.	600
TERCIO	Bs.	600
NEGRA LIGHT	Bs.	600
SOLERA	Bs.	700
SANGRIA	Bs.	

Lata Selva 600
Jale. 400
Primo 400
Agua 400

ENTREMESES

1. ENTREMESES KAM HING VARIADOS	700
2. LUMPIA \$ (1 PAR)	1300
3. LUMPIA DE QUESO (2 PARES)	1500
4. CROQUETAS DE CAMARONES	3400
5. CROQUETAS DE POLLO	1800
6. WANTON FRITOS	3800
7. CAMARONES FRITOS	3800
8. JA PEN FRITO	3600
9. COSTILLA ASADA	1500
10. RACION DE PAPAS FRITAS	1500

SOPAS

11. NIDO DE GOLONORINA	1500
12. ALETAS DE TIBURON	1500
13. SOPA ESPECIAL DE LA CASA	1400
14. SOPA CHOP SUEY	1400
15. SOPA DE VEGETALES	1400
16. CONSOME CON HUEVO	800
17. CONSOME	1500
18. SOPA DE MAIZ	1500

CHOP SUEY

19. CHOP SUEY ESPECIAL	2700
20. CHOP SUEY CON POLLO Y CAMARONES	2800
21. CHOP SUEY CON POLLO	2700
22. CHOP SUEY CON CAMARONES	2700
23. CHOP SUEY CON CERDO	2700
24. CHOP SUEY CON CARNE	2700
25. CHOP SUEY CON VEGETALES	2700

CHOW MEIN (Tallarines Chinos Fritos)

26. CHOW MEIN ESPECIAL DE LA CASA	2900
27. CHOW MEIN CON POLLO Y CAMARONES	3100
28. CHOW MEIN CON POLLO	2900
29. CHOW MEIN CON CAMARONES	2900
30. CHOW MEIN CON CARNE	2900
31. CHOW MEIN CON CERDO	2900
32. CHOW MEIN CON VEGETALES	2900

LO MEIN (Tallarines chinos hervidos)

33. LO MEIN ESPECIAL DE LA CASA	2900
34. LO MEIN CON POLLO Y CAMARONES	3100
35. LO MEIN CON POLLO	2900
36. LO MEIN CON CAMARONES	2900
37. LO MEIN CON CARNE	2900
38. LO MEIN CON CERDO	2900
39. LO MEIN CON VEGETALES	2900

ARROS FRITO (Chow fan)

40. ARROZ FRITO ESPECIAL DE LA CASA	2100
41. ARROZ FRITO CON POLLO Y CAMARONES	2300
42. ARROZ FRITO CON POLLO	2100
43. ARROZ FRITO CON CAMARONES	2300
44. ARROZ FRITO CON CERDO	2100
45. ARROZ FRITO CON JAMON	2100
46. ARROZ FRITO CON HUEVOS	1800
47. RICE COOLING	2500

ENSALADAS Y COCTELES

48. COCTEL DE CAMARONES	3100
49. COCTEL DE LANGOSTINOS	5500
50. ENSALADA DE CAMARONES	2600
51. ENSALADA DE POLLO	2500
52. ENSALADA MIXTA	1800
53. ENSALADA DE AGUACATE	
54. ENSALADA DE AGUACAT Y CAMARONES	

DULCE Y AGRIO

55. DULCE Y AGRIO DE LA CASA	3300
56. DULCE Y AGRIO CON POLLO	3300
57. DULCE Y AGRIO CON CAMARONES	3600
58. DULCE Y AGRIO CON CERDO	3500
59. DULCE Y AGRIO CON LOMITO	3600
60. DULCE Y AGRIO CON PESCADO	3300

HUEVO FU YONG (tortilla china)

61. FU YONG ESPECIAL DE LA CASA	3100
62. FU YONG DE POLLO Y CAMARONES	3400
63. FU YONG DE POLLO	3200
64. FU YONG DE CAMARONES	3500
65. FU YONG DE CERDO	3400
66. FU YONG DE JAMON	3200

POSTRES

67. LICHEE	
68. MAMONES CHINOS	
69. NARANJITAS CHINAS	
70. CASCOS DE GUAYABA	
71. MELOCOTON	
72. ENSALADA DE FRUTAS	
73. HIGOS	
74. HELADO POR COPAS	
75. TORTA	
76. QUESILLO	
77. RACION DE FRUTAS	

BAR RESTAURANT
KAM HING
AUTENTICA COMIDA CHINA

**CONJUNTO DE COMIDA
PARA 4 PERSONAS**

- ENTREMESES KAM HING VARIADOS
- POLLO CON JOJOTICO Y SALSA DE OSTRAS
- TALLARINES ESTILO SINGAPUR
- LOMITO CON TOMATE
- ARROZ FRITO ESPECIAL CANTONES

Bs. 26500

**CONJUNTO DE COMIDA
PARA 4 PERSONAS**

- ENTREMESES KAM HING VARIADOS
- CUAJADO DE SOYA RELLENA CON LANGOSTINOS A LA PLANCHA
- TALLARINES ESTILO SINGAPUR
- POLLO EN SU NIDO
- ARROZ FRITO CON TRES TIPOS DE CARNE

Bs. 26500

**CONJUNTO DE COMIDA
PARA 6 PERSONAS**

- FIDEO DE ARROZ CON CARNE MIXTA EN SOPA
- ENTREMESES KAM HING VARIADOS
- ARROZ FRITO CON PIÑA
- CORAZON DE MOSTAZA
- CON POLLO Y SALSA DE OSTRAS
- DULCE Y AGRIO DE POLLO ESTILO CANTONES
- CERDO ASADO CON JOJOTICO Y SALSA DE OSTRAS

Bs. 34500

**CONJUNTO DE COMIDA
PARA 8 PERSONAS**

- TALLARINES CON CARNE DE PATO
- Y LEGUMBRES PICANTES EN SOPA
- ENTREMESES KAM HING VARIADOS
- CARNE MIXTA EN SU NIDO
- CORAZON DE MOSTAZA CON LOMITO
- Y JOJOTICO CHINO
- POLLO CON PIÑA
- COSTILLA CON CARAOTA CHINA Y AJOS
- LOMITO AL PINCHO
- ARROZ FRITO CON MARISCOS
- CERDO SADO CON CURRY

Bs. 45000

MENU ESPECIAL AL ESTILO CANTONES

ENTREMESES

1. ENTREMESES KAM HING, VARIADOS 7000
2. ALBONDIGAS DE PESCAO FRITAS 4500
3. WANTON RELLENA FRITA 4000
4. CERDO ASADO 4100

SOPA

5. SOPA DE WANTON 1800
6. SOPA DE WANTON MEIN 3200
7. SOPA CUAJADA DE SOYA CON TRES CARNES MARINERA 2900
8. SOPA CUAJADA DE SOYA CON MARISCOS 3000
9. SOPA DE CORAZON DE MOSTAZA CON ALBONDIGAS DE LANGOSTINOS Y PESCAO 3000
10. SOPA AGRIO Y PICANTE 2700
11. SOPA DE MAY FUN 2900
12. SOPA DE MARISCOS 2900
13. SOPA MONGOLESA GRANDE MEDIANA PEQUEÑA

ARROZ

14. ARROZ FRITO CON TRES TIPOS DE CARNE 3100
15. ARROZ FRITO CON MARISCOS 3700
16. ARROZ FRITO CON LANGOSTINOS 5700
17. ARROZ FRITO CON LOMITO 2700
18. ARROZ FRITO ESPECIAL CANTONES 2700

MARISCOS

19. FILET DE PESCAO CON JENGIBRE Y CEBOLLIN 4500
20. ALBONDIGAS DE PESCAO CON CORAZON DE MOSTAZA 4500

21. ALBONDIGAS DE PESCAO AL VAPOR 4500
22. WANTON RELLENO AL VAPOR 4000
23. PESCAO A LA PLANCHA
24. LECHUGA RELLENA CON LANGOSTINOS ESTILO TAMAL CHINO 8000
25. LANGOSTINOS CON SALSA DE CARAOTA AL VAPOR 8300
26. LANGOSTINOS ESPECIAL EN NIDO 8300
27. LANGOSTINOS CON AJO 8000
28. LANGOSTINOS ESPECIAL DE LA CASA 8000
29. LANGOSTINOS CON SALSA DE CARAOTAS CHINAS 8100
30. LANGOSTINOS CON HONGOS EN SALSA DE OSTRAS 8300
31. LANGOSTINOS CON TOMATES 8000
32. LANGOSTINOS CON LEGUMBRES 8000
33. LANGOSTINOS CON LEGUMBRES Y MEREY 8100
34. LANGOSTINOS ESTILO PEKINES 8000
35. PESCAO ESPECIAL DE LA CASA 4400
36. LANGOSTINOS CON CURRY 8000
37. PESCAO CON CURRY 4400
38. VIERAS EN SU NIDO 8200
39. VIERAS CON HONGOS Y LEGUMBRES 8000
40. VIERAS CON JENGIBRE Y CEBOLLIN 8200
41. CALAMARES EN SALSA DE CARAOTAS CHINAS 8100
42. CALAMARES CON JENGIBRE Y CEBOLLIN 8200
43. CALAMARES CON AJO 8200
44. MARISCOS EN PLATO CALIENTE 8000
45. MARISCOS EN SU NIDO 8000
46. MARISCOS CON SALSA SATE 8000

粉麵類 FIDEOS DE ARROZ Y TALLARINES

星洲炒米	3800
47. FIDEOS DE ARROZ ESTILO SINGAPUR	
炸菜鴨絲麵	6000
48. FIDEO DE ARROZ CON CARNE DE PATO Y LEGUMBRE PICANTE EN SOPA	
八珍燴菜	5500
49. FIDEO DE ARROZ CON CARNE MIXTA EN SOPA	
三絲雞飯炒麵	6000
50. TALLARINES FRITOS CON TRES TIPOS DE CARNE EN PLATO CALIENTE	
鴨絲雞飯炒麵	6200
51. TALLARINES FRITOS CON CARNE DE PATO EN PLATO CALIENTE	
次燒雞飯炒麵	5500
52. TALLARINES FRITOS CON CERDO ASADO EN PLATO CALIENTE	
牛柳雞飯炒麵	6200
53. TALLARINES FRITOS CON LOMITO EN PLATO CALIENTE	
雞球雞飯炒麵	5500
54. TALLARINES FRITOS CON POLLO EN PLATO CALIENTE	
滑蝦雞飯炒麵	8600
55. TALLARINES FRITOS CON MARISCOS EN PLATO CALIENTE	
八珍雞飯炒麵	6000
56. TALLARINES FRITOS CON CARNE MIXTA EN PLATO CALIENTE	
北平咖哩牛肉麵	5200
57. TALLARINES CON LOMITO EN SALSA DE CURRY ESTILO PEKINES	
菜肉擔麵	2700
58. LO MEIN CON JENGIBRE Y CEBOLLIN	
蝦油擔麵	2700
59. LO MEIN CON SALSA DE OSTRAS	
八珍擔麵	5500
60. LO MEIN CON CARNE MIXTA MARISCOS Y LEGUMBRES EN SALSA DE OSTRAS	
八珍炒米	5800
61. FIDEO DE ARROZ CON CARNE MIXTA ESTILO CANTONES	
雞類 POLLO	
62. POLLO CON JOJOTICO CHINO Y SALSA DE OSTRAS	4500
茄汁雞	4000
63. POLLO CON CARAOTAS CHINAS Y SALSA DE OSTRAS	
辣油雞	4000
64. POLLO CON SALSA DE SOYA	
三絲雞	4000
65. POLLO CON JENGIBRE Y CEBOLLIN	
茄汁芝蔴雞	4500
66. POLLO CON SALSA DE MIEL	

菜皇雞	4500
67. POLLO EN SU NIDO	
椒鹽市燒雞	4500
68. POLLO AL PINCHO	
椒鹽雞扒	4000
69. POLLO A LA PLANCHA EN PLATO CALIENTE	
咖哩雞	4000
70. POLLO CON CURRY	
茄鹽扒	4000
71. POLLO A LA PLANCHA	
炒雞丁	4100
72. POLLO CON LEGUMBRE Y MEREY	
波邊雞	4000
73. POLLO CON PINA	
炒雞球	4000
74. POLLO CON LEGUMBRE Y SALSA DE OSTRAS	
毛雞雞	4200
75. POLLO CON HONGOS Y SALSA DE OSTRAS	
辣油雞	4000
76. POLLO CON SALSA DE OSTRAS	
茄汁雞	4000
77. POLLO DESHUESADO FRITO CON SALSA DE NARANJA	
檸檬雞	4000
78. POLLO DESHUESADO FRITO CON SALSA DE LIMON	
和雞	4000
79. POLLO DESHUESADO FRITO CON SALSA DE OSTRAS	
炸雞	4000
80. POLLO DESHUESADO FRITO	
米蘭雞	4000
81. MILANESA DE POLLO	
招牌雞	4000
82. POLLO ESPECIAL DE LA CASA	
雞米飯	4200
83. LECHUGA RELLENA CON POLLO ESTILO TAMAL CHINO	
咕嚕雞	4000
84. DULCE Y AGRIO DE POLLO ESTILO CANTONES	
牛肉類 CARNE DE RES	
金華招牌牛扒	5000
85. BISTEC DE LA CASA	
煎牛扒	5000
86. BISTEC DE LOMITO	
法扒	5000
87. FILET MIGNON	
煎板牛扒	5200
88. BISTEC DE LOMITO EN PLATO CALIENTE	
米蘭牛扒	4200
89. MILANESA DE CARNE	
炸菜牛肉	4200
90. CARNE DE RES CON LEGUMBRES PICANTES	
茄汁茄雞	4200
91. CARNE DE RES CON CURRY	
炸菜牛肉	4200
92. CARNE DE RES CON FRUJES	

茄汁牛柳	5000
93. LOMITO CON CARAOTA CHINA Y SALSA DE OSTRAS	
茄汁牛柳	5000
94. LOMITO CON TOMATES	
毛雞牛柳	5200
95. LOMITO CON HONGOS Y SALSA DE OSTRAS	
辣油牛柳	5000
96. LOMITO CON SALSA DE OSTRAS	
士的牛	5000
97. LOMITO EN OADOS CON LEGUMBRES	
牛丁	5000
98. LOMITO EN DADOS CON MEREY Y LEGUMBRES	
炒雞牛柳	5500
99. LOMITO CON JOJOTICO CHINO Y SALSA DE OSTRAS	
菜皇牛柳	5000
100. LOMITO CON JENGIBRE Y CEBOLLIN	
牛柳菜心	5000
101. CORAZON DE MOSTAZA CON LOMITO Y SALSA DE OSTRAS	
波邊牛柳	5000
102. LOMITO CON SALSA AGRIO Y PICANTE	
茄汁芝蔴牛柳	5400
103. LOMITO CON SALSA DE MIEL Y AJONJOLI	
菜皇牛柳	5400
104. LOMITO EN SU NIDO	
煎板牛柳	5800
105. LOMITO EN PINCHO	
牛米飯	5200
106. LECHUGA RELLENA CON LOMITO ESTILO TAMAL CHINO	
炒雞牛柳	5200
107. LOMITO EN SALSA DE SATE Y LEGUMBRES	
豬肉類 CARNE DE CERDO	
炒叉丁	4200
108. CERDO ASADO PICADO CON LEGUMBRES Y MEREY	
炒叉片	4200
109. CERDO ASADO REBANADAS CON LEGUMBRES	
茄汁叉	4200
110. CERDO ASADO CON JOJOTICO CHINO Y SALSA DE OSTRAS	
咕嚕肉	4200
111. CERDO ASADO CON CARAOTA CHINA	
炒叉叉	4600
112. OULCE Y AGRIO DE CERDO ESTILO CANTONES	
炸菜叉	4200
114. CERDO ASADO CON LEGUMBRES PICANTES	

豆腐類 CUAJADA DE SOYA

菜脯豆腐	3300
115. CUAJADA DE SOYA RELLENA CON LANGOSTINOS AL VAPOR	
菜脯豆腐	3300
116. CUAJADA DE SOYA RELLENA CON LANGOSTINOS A LA PLANCHA	
八珍豆腐	6000
117. CUAJADA DE SOYA CON CARNE MIXTA EN SALSA PICANTE	
菜脯豆腐	8100
119. CUAJADA DE SOYA CON MARISCOS	
煎豆腐	5000
120. CUAJADA DE SOYA CON POLLO	
菜脯豆腐	3200
121. CUAJADA DE SOYA A LA CANTONESA	
鴨類 PATOS	
北京鴨	18000
122. PATO PEKINES	
A) REBANADA DE PATO LAQUEADO CON CREPE	
B) CARNE DE PATO CON LEGUMBRES	
C) SOPA DE PATO CON LEGUMBRES	
鴨絲菜心	5500
123. CARNE DE PATO CON CORAZON DE MOSTAZA	
鴨絲菜心	5500
124. CARNE DE PATO CON HONGOS Y LEGUMBRES	
和鴨	4800
125. PATO DESHUESADO FRITO CON SALSA DE OSTRAS	
和鴨	4800
126. PATO DESHUESADO FRITO CON SALSA DE NARANJA	
鴨肉	4800
127. PATO ASADO 1/4	
其他類 MICELANEAS	
咕嚕翅帶	4200
128. OULCE AGRIO DE COSTILLA ESTILO CANTONES	
茄汁翅帶	4200
129. COSTILLA DE CERDO SALTEADO CON SALSA DE MIEL Y AJO	
茄汁翅帶	4200
130. COSTILLA DE CERDO SALTEADO CON CARAOTA CHINA	
八珍菜皇	6300
131. CARNE MIXTA EN SU NIDO	
菜皇帶	4200
132. COSTILLA DE CERDO ESTILO PEKINES	
辣油菜心	
133. CORAZON DE MOSTAZA CON SALSA DE OSTRAS	
八珍菜	5400
134. CARNE MIXTA MARISCOS Y LEGUMBRES	
雞米飯	3700
135. POLLO FRITO EN SALSA DULCE Y AGRIO CON WANTON FRITO	
白飯	650
136. RACION DE ARROZ BLANCO	

AUTENTICA COMIDA CHINA

AMBIENTE FAMILIAR

AMPLIO SALON PARA FIESTAS

Servicio Especial a domicilio con motorizado



LA MEJOR FORMA DE PEQIR COMIDA CHINA

KOMBOS

Delivery Gratis

1

2

3

4

5

6

Disfruta con tu Kombo del sabor de uno:

KOMBO 1

1 Arroz especial de 16 oz

1 Aguadulce de pollo de 16 oz

1 Lumpia

1 Costilla

5.600 Bs.

KOMBO 2

1 Arroz especial de 16 oz

1 Lumpia

2 Costillas

4.500 Bs.

KOMBO 3

1 Arroz especial de 16 oz

1 Aguadulce de pollo de 16 oz

1 Lumpia

1 Costilla

4.500 Bs.

KOMBO 4

1 Arroz especial de 16 oz

1 Chop suey especial de 16 oz

1 Lumpia

1 Costilla

4.500 Bs.

KOMBO 5

1 Arroz especial de 16 oz

1 Chop suey especial de 16 oz

1 Lumpia

2 Costillas

5.600 Bs.

KOMBO 6

1 Arroz especial de 16 oz

1 Lumpia

1 Costilla

4.500 Bs.

KOMBO FAMILIAR

4 Raciones de Arroz Especial de 16 oz

1 Ración de pollo agridulce de 26 oz

1 Ración de chop suey de vegetales de 26 oz

4 Pepsi ó 1 envase de 2 litros.

Bs. 16.990

KOWLOON

Chinese Food

Disfruta del sabor de Kowloon en:

ALTAMIRA, Ave. Avila, Altamira Sur, PB. Hotel la Floresta.
Tel: 945 55 11 / 943 87 46

EL RECREO, C.C. El Recreo. Tel: 944 47 44 / 944 45 46

LA URBINA, C.C. Incom. Tel: 943 45 22 / 944 45 65

CONTIN, C.C. Contin Plaza. Tel: 941 41 88

MANZANARES, C.C. Manzanares Plaza (solo delivery)
Tel: 945 95 01 / 945 97 39

0-800

CHINAYA

0-800

CHINAYA

KOWLOON

Chinese Food

Rice, noodles, vegetables & more style

Delivery Gratis

0-800

CHINAYA

Menú de Especialidades

Entramadas	
1. Dos Lumpias	1.990 Bs.
2. Wonton Fritos Repletos	3.050 Bs.
3. Cantitas Asadas	3.090 Bs.
4. Cordero Asado Estilo Chino	3.990 Bs.
5. Croquetas de Pollo	3.500 Bs.
Sopas	
6. Crema de Jagato	1.990 Bs.
7. Sopa Wonton	2.490 Bs.
8. Sopa de Wonton Mien	3.990 Bs.
Arroz Frito	
9. Con Crema Asado	2.990 Bs.
10. Con Camarón y Pollo	3.900 Bs.
11. Con Pollo	2.990 Bs.
12. Con Camarones	3.900 Bs.
13. Especial	2.500 Bs.
14. Kowlon	4.500 Bs.
Chop Suey	
15. Con Vegetales	2.990 Bs.
16. De Carne	3.290 Bs.
17. De Pollo	3.290 Bs.
18. De Cordero	3.290 Bs.
19. De Camarones	3.900 Bs.
20. De Pollo y Camarones	4.100 Bs.
21. Especial	3.090 Bs.
Lo Mien	
22. Con Vegetales	2.990 Bs.
23. Con Cordero	3.390 Bs.
24. Con Pollo	3.300 Bs.
25. Con Carne	3.400 Bs.
26. Con Camarones	3.900 Bs.
27. Con Pollo y Camarones	4.100 Bs.
28. Especial	3.000 Bs.
Chow Mien	
29. Con Vegetales	2.990 Bs.
30. Con Cordero	3.300 Bs.
31. Con Pollo	3.300 Bs.
32. Con Carne	3.300 Bs.
33. Con Camarones	3.900 Bs.
34. Con Pollo y Camarones	4.100 Bs.
35. Especial	3.000 Bs.
Duros y Agrios	
37. De Cordero	3.990 Bs.
38. De Pollo	3.990 Bs.
39. De Camarones	4.990 Bs.

KOMBO PARA DOS



Ración de 26 oz. de pollo en salsa de soya.
2 raciones de 16 oz. de arroz especial.
2 Lumpias.
2 Pepsi.

Bs. 10.990

Cerdo	
40. Con Salsa de Ostras	5.499 Bs.
41. Con Salsa Curry	5.400 Bs.
42. Con Miso	5.400 Bs.
43. Con Miso	5.800 Bs.
44. Con Hongos Chinos	6.599 Bs.
Pollo	
45. Con Salsa de Ostras	5.399 Bs.
46. Con Salsa Curry	5.299 Bs.
47. Con Hongos Chinos	5.999 Bs.
48. Con Ajonjolí	5.900 Bs.
49. Con Miso	5.600 Bs.
50. Con Brevol	5.899 Bs.
51. Con Japónes Chinos	5.800 Bs.
Camarones	
52. Con Salsa de Ostras	6.500 Bs.
53. Con Salsa Curry	6.500 Bs.
54. Con Miso y Ajo	6.500 Bs.

Lomito	
55. En Rebamadas con Salsa de Ostras	5.999 Bs.
56. En Rebamadas con Curry	5.990 Bs.
57. En Rebamadas con Jengibre y Cebollín	5.900 Bs.
58. En Rebamadas con Jajolitos Chinos	6.500 Bs.
59. Con Hongos Chinos	6.500 Bs.
60. Con Brevol	5.990 Bs.
Fideo de Arroz	
61. Fideo Estilo Singapur	4.990 Bs.
62. Fideo Estilo Cantonesa	4.990 Bs.
Comida Vegetariana	
63. Arroz Vegetariano	3.990 Bs.
64. Brevol con Salsa de Soya	3.990 Bs.
65. Vegetales Buda	4.990 Bs.
66. Tofu con Jengibre y Cebollín	3.990 Bs.
Pastas	
67. Tarta De Queso	1.799 Bs.
68. Tres Leches	1.700 Bs.
69. Mousse Capoteado	1.200 Bs.
70. Lompia de Manzana	1.000 Bs.
71. Arroz con Leche	1.200 Bs.

Delivery Gratis
En menos de 45 minutos
A toda la zona Este de Caracas
Haga su Pedido Ya !!!
0-800-CHINAYA 0-800-CHINAYA
2 4 4 6 2 9 2 2 4 4 6 9 2

Llamada Gratuita
Tel. 044 37 461044-05 02 / 944 45 05 / 943 46 02 / 943 55 11 / 943 27 44
VISA MasterCard O PEPsi

ESPECIALIDAD

PATO PEKIN CON TRES SABORES
1. Laqueado con crepés.
2. Sopa.
3. Carne de pato con vegetales.

SOPA ESTILO MONGOLES

Grande
Mediana
Pequeña

ESPECIALIDADES

CUBITOS DE POLLO CON ALMENORAS Y VEGETALES CHINOS
POLLO CON APDO ESPAÑA
AGRICOLDE DE POLLO CON PIÑA
TIRITAS DE CERDO
CON VEGETALES PICANTE
PIMENTONES CON TIRAS DE LOMITO
CUBITOS DE LOMITO ESTILO CHINO
EN PLATO CALIENTE
NIDO LON FON
"LANGOSTINOS Y POLLO"
LANGOSTINOS
CON INGREDIENTES SURTIDOS
LANGOSTINOS PICANTE
ESTILO PEKIN
VIEIRAS CON SALSA DE CARAOTAS
TAU FU CON SALSA ROJA
CHOP SUEY TIPO BUDA
VEGETALES CHINOS
CON SALSA DE OSTRAS
VEGETALES CHINOS
CON SALSA BLANCA
TAU FU OCHO SABORES
FIDEO SINGA PUR
TALLARINES FRITOS PICANTES
WANTON FRITO RELLENO ESPECIAL
LANGOSTINOS CON SEMILLA DE AJONJOLI
COSTILLITAS A LA CHAMPANA
SOPA AGRIPICANTE MOLES (2 personas)
LANGOSTINOS TIPO BUDA
VIEIRAS TIPO KUAN SUI
ARROZ CRUJIENTE TIPO PEKIN
VIEIRAS CON JENGIBRE Y CEROLLIN
MERO ENTERO DOS SABORES (45 ME. J.)
FILET DE PESCADO CON JENGIBRE Y CERO
MERO ENTERO CON JENGIBRE Y CEROLLIN

ESPECIALIDADES SZECHUAN

ALGAS MARINAS CON AJONJOLI
ALGAS MARINAS CON POLLO
Y JAMON SERRANO
MERO KOU LAI
LANGOSTINOS KOU LAI
CALAMARES REBOSADOS PICANTES
POLLO CON LECHUGA TIPO TAMAL
ARROZ CRUJIENTE WOPAK
MERO EN SALSA AGRICOLDE
LANGOSTINOS CON ALGAS
EN SALSA ROJA
CAMARONES CON SALSA DE AJO
CAMARONES KUAN SUI
CAMARONES TIPO KUN POU
POLLO LYCHEES
CUBITOS DE POLLO
TIPO KUN POU
CUBITOS DE POLLO Y LANGOSTINOS
CON MEREY
CUBITOS DE POLLO
CON SALSA DE AJO
CUBITOS DE POLLO
EN SALSA PICANTE
TIRITAS DE CARNE FRITAS
TIRITAS DE CARNE
CON SALSA DE AJOS
CARNE DE RES
CON SALSA DE MANDARINA CHINA
TAU FU CON CARNE
(Ma Pou Tau Fu)
FIDEOS CRISTALINOS CON CARNE
PATO CRUJIENTE SZECHUAN
PATO AHUMADO EN HOJAS DE TE
DE JAPON
CHOW MEIN TRES SABORES
EN PLATO CALIENTE
CHOW MEIN OCHO SABORES
EN PLATO CALIENTE
TALLARINES CON JENGIBRE
Y CEROLLIN
TALLARINES CON SALSA DE OSTRAS
ARROZ TIPO YANG CHOW
ARROZ FRITO CON CARNE
ARROZ FRITO SHANGHAI
MERO FRITO
CON SALSA AGRIPICANTE

BAR - RESTAURANT

KUNG HEY

恭喜酒



AUTENTICA COMIDA CHINA

SERVICIO A DOMICILIO

Av. Prolongación Sur de Las Acacias

Sabana Grande - Caracas

Teléfonos: 782.56.10 - 793.14.49

ENTREMESES

CROQUETAS DE POLLO
(Pollo envuelto en tocino)
LUMPIAS (2)
COSTILLITAS ASADAS
CALAMARES FRITOS
CAMARONES FRITOS A LA CANTONESA
WANTON FRITO
CERDO ASADO
HAPINS
PAPAS FRITAS

ENSALADAS

COCTEL DE CAMARONES
ENSALADA DE POLLO
ENSALADA DE CAMARONES
ENSALADA MIXTA

SOPAS

SOPA CUAJADA DE SOYA
SOPA ALETA DE TIBURON
CREMA DE JUDITO
SOPA DE VEGETALES
SOPA DE HUEVO
SOPA PICANTE ESTILO PEKIN
SOPA WANTON
SOPA WANTON ESPECIAL
(Con Tallarines)
SOPA DE CARNE CON FIDEOS CHINOS

ARROZ FRITO
(Chau Fan)

ARROZ FRITO ESPECIAL DE LA CASA
ARROZ FRITO CON POLLO
ARROZ FRITO CON CAMARONES
ARROZ FRITO CON CERDO
ARROZ FRITO CON JAMON
ARROZ FRITO CON VEGETALES
RICE COOLING
(Arroz frito especial y chop suey)
ARROZ BLANCO
ARROZ FRITO YANG CHOW
ARROZ FRITO HAWAIIANO
ARROZ FRITO CON CARNE

CHOP SUEY
(Vegetales)

CHOP SUEY ESPECIAL DE LA CASA
CHOP SUEY CON POLLO
CHOP SUEY CON CARNE
CHOP SUEY CON CAMARONES
CHOP SUEY CON CERDO ASADO
CHOP SUEY CON VEGETALES

CHOW MEIN Y LO MEIN
(Tallarines)

CHOW MEIN ESPECIAL DE LA CASA
CHOW MEIN CON POLLO
CHOW MEIN CON CARNE
CHOW MEIN CON CAMARONES
LO HON LO MEIN

CURRY

POLLO AL CURRY
CAMARONES AL CURRY
CARNE DE RES AL CURRY

DULCE Y AGRIO

DULCE Y AGRIO DE CAMARONES
DULCE Y AGRIO DE POLLO
DULCE Y AGRIO DE CERDO
DULCE Y AGRIO ESPECIAL

FU YONG
(Tortilla Cantonesa)

FU YONG DE POLLO
FU YONG DE CAMARONES
FU YONG ESPECIAL

PLATOS ESPECIALES
POLLO

CHOW KAY KAU
(Cubitos de pollo sin huesos con legumbres chinas)
POLLO CON PIÑA
POLLO CON NARANJA
POLLO FRITO
(Pollo sin hueso, frito estilo chino)
POLLO CON CHAMPIÑONES
POLLO CON JAJOTICOS CHINOS

CARNE DE CERDO

CERDO ASADO CON CHAMPIÑONES
CHA SIU TING
(Cubitos de cerdo asado con legumbres chinas)

CARNE DE RES

CARNE CON PIMENTONES
CARNE CON SALSA DE OSTRAS
CARNE CON JAJOTICO CHINOS
CARNE CON SALSA DE TOMATE

PESCADOS Y MARISCOS

CAMARONES CON SALSA DE TOMATE
CAMARONES CON LEGUMBRES CHINAS
CAMARONES CON SALSA PURE DE CARAOTAS
MERO CON LEGUMBRES CHINAS
CALAMARES CON SALSA PURE DE CARAOTAS
MERO CON JENGIBRE Y CEBOLLIN

Servicio de comida a domicilio
con rapidez.

Envases listos para llevar.

Especialidad

en comida típica china como:

Pato Crujiente

Pato Pekinés

Sopa Mongolia

y la auténtica comida Szechuan.

• Salón para fiestas y banquetes.



Teléfonos: 782.56.10 - 793.14.49
(Afiliado a su Tarjeta de Crédito)

TALLARINES
EN SALSA PREPARADA

- 115 TALLARINES FRIO EN SALSA
PICANTE
116 SHACHA DE CARNE DE RES
CON TALLARINES
117 TALLARINES AL ESTILO PEKIN
118 TALLARINES CON POLLO
SABOR PICANTE
119 CHOW MEIN ESPECIAL CHINO
120 TALLARINES DE CERDO
ASADO CON JENGIBRE
Y CEBOLIN
121 TALLARINES CON JENGIBRE
Y CEBOLIN
122 FIDEOS DE ARROZ
ESTILO SINGAPUR
123 FIDEOS DE ARROZ
ESTILO CANTONESA
124 FIDEOS DE ARROZ
CON MARISCOS EN SABOR
DE SATE

ARROZ PREPARADO

- 125 ARROZ CON VEGETALES,
CARNE Y MARISCOS
126 ARROZ CON CARNE
DE RES ASADO
127 ARROZ CON VEGETALES
Y POLLO EN BEBANADAS
128 ARROZ CON VEGETALES
Y MARISCOS SURTIDOS
129 ARROZ CON CARNE DE RES
Y SALSA CURRY
130 ARROZ FRITO
AL ESTILO YANGCHO
131 ARROZ CON HUEVO
132 ARROZ FRITO
CON MARISCOS

ARROZ FRITO

- ARROZ FRITO ESPECIAL
ARROZ FRITO ESPECIAL (70)
ARROZ FRITO CON POLLO
Y CAMARONES
ARROZ FRITO CON CAMARONES
ARROZ FRITO CON CARNE DE RES
ARROZ FRITO CON POLLO
ARROZ FRITO CON CERDO
ARROZ FRITO CON JAMON
RICE COOLING

CHOP SUEY

- CHOP SUEY ESPECIAL
CHOP SUEY CON POLLO
Y CAMARONES
CHOP SUEY CON CAMARONES
CHOP SUEY CON CARNE DE RES
CHOP SUEY CON POLLO
CHOP SUEY CON CERDO
CHOP SUEY CON VEGETALES

CHOW MEIN

- CHOW MEIN ESPECIAL
CHOP MEIN CON POLLO
Y CAMARONES
CHOW MEIN CON CAMARONES
CHOW MEIN CON CARNE DE RES
CHOW MEIN CON POLLO
CHOW MEIN CON CERDO
SUBGUN LANGOS TINDS CHOW MEIN
CHOW MEIN DE VEGETALES

DULCE Y AGRIO

- DULCE Y AGRIO ESPECIAL
DULCE Y AGRIO CON POLLO
DULCE Y AGRIO CON CAMARONES
DULCE Y AGRIO CON CARNE
DULCE Y AGRIO CON CERDO
DULCE Y AGRIO CON PESCADO

HUEVO FOO YOUNG
(Tortilla de Huevo)

- FOO YOUNG ESPECIAL
FOO YOUNG CON CAMARONES
FOO YOUNG CON POLLO
FOO YOUNG CON CERDO
FOO YOUNG CON JAMON

POSTRES

- COCTEL DE FRUTAS
NARANJA CHINA
LYCHEE
MELOCOTON
TE CHINO

BAR - RESTAURANT
KUANG HUA
光華飯店
光輝日月漢庭宴
華夏川萊揚四海
Servicio a Domicilio
COMIDA CHINA
PLATOS ESPECIALES SZECHUAN, SHANGHAI, PEKIN
Av. Newton, Edif. Gaby, Colinas de Bello Monte
Caracas - Venezuela
Telfs.: 753.05.05 - 751.39.07
COMIDA LISTA PARA LLEVAR FIDA SUS PLATOS

SOPAS

- 1 SOPA AGRIO Y PICAÑE
- 2 SOPA DE VEGETALES
- 3 PICAÑES Y CERDO
- 4 SOPA DE VEGETALES
- 5 CON TAUHU
- 6 SOPA DE TOMATE
- 7 CON NUELLO
- 8 SOPA DE PISCADO
- 9 EN BOLITAS CON JENGIBRE
- 10 SOPA DE CARAS DE REG
- 11 CON VEGETALES
- 12 SOPA DE MARISCOS
- 13 CON CODOC SHANGHAI
- 14 VEGETALES CON CERDO
- 15 EN SOPA DE TALLARINES
- 16 SOPA DE PISCADO
- 17 EN SOPA DE TALLARINES
- 18 POLLO REBANADO EN
- 19 SOPA DE TALLARINES
- 20 SOPA DE MARISCOS
- 21 CON TALLARINES
- 22 CARABANOS EN SOPA
- 23 DE TALLARINES
- 24 SOPA WANTON
- 25 SOPA WANTON NEIN
- 26 CREMA DE MAIZ
- 27 SOPA DE POLLO
- 28 CON VEGETALES
- 29 SOPA DE POLLO CON NUEVO
- 30 POLLO
- 31 CON CHAMPIGNON
- 32 SOPA DE WANTON SHANGHAI

ENTREMESES

20. LUMPIA AL ESTILO SHANGHAI
21. WANTON RELLENO (10)
22. WANTON A LA PLANCHA (6)
23. WANTON AL VAPOR (8)
24. PIZZA PLANCHADA
A LA CEBOLLA
25. PAN CHINO
CON CAROTA DULCE
26. PAN CHINO CON VEGETALES
Y CARNE AL VAPOR (6)
27. CARARNES EN BOLITAS
FRITO
28. CALAMARES CON SAL
Y PIMIENTA REBOZADOS
29. LANGOSTINOS REBOZADOS
EN FORMA DE COLA FENIX
30. LUMPIAS (croquetas 2)
31. ESTILLO CHINO CERO ASADO
32. CAMARONES FRITOS
33. WANTON FRITO
34. CALAMARES FRITOS

MARISCOS

35. CALAMARES EN SALSA
36. DE CARACATOS Y AJOS
37. CALAMARES CON JENGIBRE
38. Y CEBOLLA
39. CAMARONES SAITEADOS
40. CON VINAGRE Y ALMIDON
41. LANGOSTINOS SAITEADOS
42. EN SALSA DE TOMATE
43. LANGOSTINOS EN SALSA
44. Y PIMIENTA
45. LANGOSTINOS
46. ESTILO SZECHUAN
47. LANGOSTINOS EN SU NIDO
48. CON VINAGRE Y ALMIDON
49. CHINOS Y CHAMPIGNONES
50. CHINOS
51. LANGOSTINOS AL VAPORE EN SALSA
52. DE CARACATIA CHINA
53. LANGOSTINOS
54. Y VERDURAS EN SALSA
55. LANGOSTINOS
56. LA MARIPOSA
57. *unleashed*
58. LANGOSTINOS CON PEIN POIS
59. LANGOSTINOS
60. EN SALSA DE TOMATE
61. LANGOSTINOS CON MIER
62. CON AJONJONI
63. CAMARONES CON CEBOLLA
64. Y VERDURAS CON AJOPO
65. TOSTADO CRUJIENTE
66. TOSTALES CHINOS
67. LANGOSTIA CON SALSA
68. DE TOMATE
69. LANGOSTINOS EN SALSA DE TOMATE
70. PARGO ASADO ENTERO

PESCADOS

54. FILET DE MERO CON JENGIBRE
Y CEBOLLIN
55. FILET DE MERO CON TIRITA
DE LEGUMBRE
EN SALSA AGRIJULCE
56. ALBONDIGAS DE MERO
CON VEGETALES CHINOS
57. MERO AL VAPOR
CON JENGIBRE Y CEBOLLIN
(filete)
58. PESCADO EN SALSA PICANTE
SZECHUAN
(filete)
59. PESCADO AMARILLO
CON VEGETALES SZECHUAN
(filete)
60. PESCADO EN BOLITAS
CON SALSA CURRY
61. PESCADO EN BOLITAS
CON CHAMPIGNON CHINOS
62. PESCADO EN ROLLO
CON JENGIBRE Y CEBOLLIN
AL VAPOR
63. PESCADO EN BOLITA
CON HONGO EN SU NIDO

POLLO

64. POLLO CON MEREY
65. POLLO FRITO
EN SEIS PIEZAS SZECHUAN
66. POLLO KUM-PO PICANTE
67. POLLO PICANTE
CON VEGETALES
68. POLLO PICADO
CON SALSA CHINA
69. POLLO PICADO
CON PIMENTON
70. POLLO A LA SALSA CURRY
71. POLLO EN AJONJOLI
72. POLLO PICADO
CON CHAMPIGNON CHINO
EN SU NIDO

CARNES

- | | | |
|------|--------------------------|-------|
| 73. | CARNE DE RES REBANADO | |
| 74. | CON VEGETALES EN SU NIDO | |
| 75. | TIRITAS DE LOMITO | |
| 76. | CON VEGETALES CHINOS | |
| 77. | LOMITO | |
| 78. | CON VEGETALES CHINOS | |
| 79. | CARNE DE RES | |
| 80. | CON VEGETALES Y SALSA | |
| 81. | CARNE ESPECIAL | |
| 82. | CARNE DE CERDO | |
| 83. | EN SALSA CHINA | |
| 84. | CARNE DE CERDO | |
| 85. | CON PIMENTON | |
| 86. | CARNE DE RES | |
| 87. | CON VEGETALES EN SALSA | |
| 88. | SHAGHA ZIECHUAN | |
| 89. | CARNE DE CERDO | |
| 90. | EN VEGETALES PICANTES | |
| 91. | ZIECHUAN | |
| 92. | CARNE DE CERDO | |
| 93. | CON VEGETALES EN SALSA | |
| 94. | ESPECIAL | |
| 95. | CARNE DE CERDO | |
| 96. | CON SALSA PICANTE | |
| 97. | CHIVO EN CEBOLLIN Y AJO | |
| 98. | CARNE DE RES CON CEBOLLA | |
| 99. | CARNE DE RES CON CELERY | |
| 100. | CARNE DE RES | |
| 101. | CON PIMENTON | |

PATOS

87. PATO GUISADO CON CARNE
MARIÑOS Y VEGETALES
CHINOS ESPECIAL
(Shanghai)
88. PATO ASADO (1/2)
(Szechuan)
89. TIRITAS DE PATO
CON VEGETALES MIXTOS
Y SALSA DE OSTRAS
90. TIRITAS DE PATO
CON VEGETALES CHINOS

PLATOS CON FRUTAS

91. VIEIRAS SALTEADAS
CON BOLITAS DE MELON
Y MANGO
92. TIRITAS DE LOMITO
CON MELON
93. POLLO SALTEADO
CON POMARROSA, VAINITAS
Y FRUTAS DE BAMBU CHINAS.
94. LANGOSTINOS CON MELON
EN SU NIDO
95. PECHUGAS DE POLLO
SALTEADO CON MANGO ..
96. GRANA DA DE POLLO (4) ..
(Szechuan)
97. LANGOSTINOS

MISCELANEAS

- 98 COSTILLA DE CERDO
SALADO POR EL GRISO.
- 99 CHULETA DE CERDO
CON CEBOLLO
- 100 COSTILLAS DE CERDO
CON PRIMAVERA Y SAL
- 101 CARNÉ DE CERDO
CON SALSA DE TOMATE DULCE
(Machucado)
- 102 CARNE SONES CON ARROZ
TOSTADO CRUJIENTE
Y VEGETALES SALSA
ESPECIAL
- 103 CARNE Y MARISCOS MIXTA
CON ARROZ TOSTADO
Y VEGETALES
CHINOS ESPECIAL
- 104 CEREPIALES CHINOS
TIPO BUDA
- 105 BROCCOLI CHINOS
CON SALSA DE AJOS
Y CAMPHORADO
- 106 CARNE CHINA
CON SALSA DE OTRAS
CONDIMENTOS
- 107 KIMCHEE
AL ESTILO ZECRUHAN
- 108 TAU FU EN SALSA
PICANTE ZECRUHAN
- 109 TAU FU CON VEGETALES
CHINOS
- 110 PERFINO A LA VINAGRETA
EN SALSA CHINA
- 111 VEGETALES CHINOS
CON HONGOS Y SALSA
CHINA
- 112 CARNE CHINA EN SALSA
DE CRYMA BLANCA
- 113 SALSA DE CARNE MIXTA
CON CARNE MIXTA
Y SOJA
SALTEADA

CHOP SUEY

CHOP SUEY ESPECIAL

CHOP SUEY CON POLLO

CHOP SUEY CON CAMARON

CHOP SUEY CON POLLO Y CAMARON

CHOP SUEY CON CERDO ASADO

CHOP SUEY CON CARNE

CHOP SUEY CON VEGETALES

AGRILOUCE

AGRILOUCE ESPECIAL

AGRILOUCE CON CAMARONES

AGRILOUCE CON POLLO

AGRILOUCE CON CERDO

AGRILOUCE CON PESCADO

KAM LO WATON (Wonton frito con pollo, carnes y verduras sauteadas en salsa agri-louce)

FU YUNG (Tortilla a la Cantonera)

FU YUNG ESPECIAL

FU YUNG OPIN CAMARONES

FU YUNG CON POLLO

FU YUNG CON CERDO

FU YUNG CON JAMON

CARNE DE RES

BISTEC A LA LAC-EN

LOMITO DE CARNE DE OSTRAS

LOMITO CON JOLIFOTOS CHINOS

LOMITO CON CHINGOS

LOMITO CON PIENTON

LOMITO CON TOMATE

LOMITO CON SALSA DE CURRY

LOMITO CON FRUJITOS CHINOS

LOMITO RITO (Lomito picado con hongos y vegetales)

BISTEC DE ISOLMO

LOMITO AL ESTILO ORIENTAL

PARRILLA DE CARNE

POLLO

POLLO A LA LAC-EN

POLLO CON SALSA DE NARANJA

POLLO CON PIÑA

POLLO CON SALSA

POLLO CON JOLIFOTOS CHINOS

POLLO CON CHAMPIONES Y SALSA DE OSTRAS

POLLO CON JOLIFOTOS EN ORANOS

POLLO Y LOMITOS GUECADOS CON SALSA DE OSTRAS

CHOW KAI KOU (Pollo y vegetales chinos)

CHOW KAI BOU (Pollo, almejas y vegetal)

POLLO FRITO CON PAPAS (12)

MARISCOS

LONGOSTOS

LONGOSTOS A LA MARIPOSA

LONGOSTOS CON CHAMPIONES

LONGOSTOS CON JOLIFOTOS CHINOS

LONGOSTOS CON SALSA CURRY

LONGOSTOS CON TOMATE

CAMARONES AL AJILLO

CHOW HAR KOU (Longoston con vegetales)

CHOW HAR DIN (Longoston con almejas y vegetales)

CALAMARES EN SALSA DE OSTRAS

PESCADO EN SALSA DE CURRY

CHOW YU KOW (Pescado guisado con vegetales)

PARRILLA DE MARISCOS A LA PLANCHA

MARISCOS EN ESCUDILLA CALIENTE

CARNE DE CERDO

CERDO ASADO CON FRUJITOS CHINOS

CERDO ASADO CON HONGO Y SALSA DE OSTRAS

CHIA SUI PIN (Cerdo asado rebanado con vegetales)

CHIA SUI DIN (Cerdo asado con almejas y hongos)

CHIA SUI DIN (Cerdo asado con almejas y hongos)

COSTILLAS DE CERDO CON SALSA DE OSTRAS

CARNE DE CERDO CON AGRILOUCE Y PIÑA

CARNE MITA EN ESCUDILLA CALIENTE

PLATOS INTERNACIONALES

FILET MIGNON

BISTEC DE LOMITO

BISTEC A LA MILANEZA

POLLO A LA MILANEZA

POLLO RITO DESHUECADO

FILET DE PESCADO

ESPECIALIDADES DE LA CASA

POLLO CON SALSA DE CARAYOTAS CHINAS

LOMITO DE POLLO A LA PLANCHA

PIRCHO DE POLLO "LOMITO"

PA CHEUNG MEIN

PA CHEY CHOI CHOY SABORES

CALAMARES CON SALSA DE CARAYOTAS OSTRAS

CUAJADA DE SOYA CON CARNE MITA

CUAJADA DE SOYA CON LOMITO EN SALSA PICANTE

POSTRES

MELOCOTONES

QUESILLO

CANE

SOYAS

麗星酒家



BAR RESTAURANT
LAI CEN

AUTENTICA COMIDA CHINA
LISTA PARA LLEVAR
SERVICIO A DOMICILIO

1^{ra} Av. de Los Palos Grandes Edif. Maria - Laya - PB.
Local C, a 50mts de La Torre Cavendes
Telfs.: 284.18.56 - 286.80.19

PLATOS COMBINADOS		
ARROZ FRITO ESPECIAL, COSTILLAS A LA PARRILLA (2) Y LUMPIA (1)	ALMONDIGAS DE MERO CON VEGETALES CHINOS	MERO REBANADO CON SALSA PIU YIU
ARROZ FRITO ESPECIAL, COSTILLAS A LA PARRILLA (2) Y CHOP SUEY ESPECIAL	POLLO REBOZADO CON AJONJOLÍ AL ESTILO SZECHUAN (Picante)	CHASAS DE OSTRAS
ARROZ FRITO ESPECIAL, AGRIDULCE DE POLLO Y LUMPIAS	POLLO EN SALSA DE MIEL EN PLATO CALIENTE	POLLO CON JENJOBRE Y CEBOLLIN
ARROZ FRITO ESPECIAL, AGRIDULCE DE POLLO Y CHOP SUEY ESPECIAL	CUBITOS DE POLLO CON SABOR A MANDARINA	BECHUDA DE POLLO CON SALSA DE CARAOTAS Y AJÓ EN OLLA CALIENTE
ARROZ FRITO ESPECIAL, POLLO A LA MILANESA Y ENSALADA DE VEGETALES	POLLO SALTEADO CON PIMENTA Y AJÓ	POLLO SALTEADO CON CELERI
ARROZ FRITO ESPECIAL, CHULETA FRITA Y ENSALADA DE VEGETALES	CUBITOS DE POLLO CON JAJOTICOS Y MAIZ	CUBITOS DE POLLO CON JAJOTICOS Y MAIZ
ARROZ FRITO ESPECIAL, BISTEC DE SOLOMO Y ENSALADA DE VEGETALES	POLLO EN SU NICO	POLLO EN SU NICO
ARROZ FRITO ESPECIAL (O ARROZ BLANCO), POLLO CON JAJOTICOS CHINOS	LOMITO CON OLIVANTES CHINO	TIRITAS DE LOMITO AL ESTILO SZECHUAN CON SALSA AGRO Y DULCE EN PLATO CALIENTE
ARROZ FRITO ESPECIAL, POLLO CON CHAMPIÑONES	CARNE CON PIMENTA NEGRA	TIRITAS DE LOMITO CON VEGETAL EN SALSA DE OSTRAS PICANTE EN PLATO CALIENTE
ARROZ FRITO ESPECIAL, LOMITO CON JAJOTICOS CHINOS	LOMITO EN JENJOBRE Y PIÑA SABOR AGRO Y DULCE SEM PICANTE	LOMITO CON JAJOTICO Y HONGO NEGRO CHINO
ARROZ FRITO ESPECIAL, LOMITO CON CHAMPIÑONES	CARNE CON SABOR A MANDARINA	CHAMPIÑONES, PIMENTON Y BERENJENAS RELLENAS CON PESCADO A LA PLANCHA
MENU ESPECIAL ESTILO SHANGHAI Y SZECHUAN		COSTILLA DE CERDO SALTEADO CON SALSA DULCE Y AGRIA
TIM SAM SURTICO (GRANDE)	LOMITO AL ESTILO MONGOLIA EN PLATO CALIENTE	COSTILLA DE CERDO SALTEADO CON SALSA DE MIEL Y AJÓ
TIM SAM SURTICO (PEQUEÑO)	TIRITAS DE LOMITO CON VEGETAL CHINO EN SALSA DE OSTRAS	POLLO KUM PO AL ESTILO SZECHUAN (Picante)
WANTON RELLENO CON VEGETALES TIPO BUDA	LOMITO CON JAJOTICO Y HONGO NEGRO CHINO	POLLO REBOZADO EN SALSA DULCE Y PICANTE ESTILO SZECHUAN
LANGOSTINOS REBOZADOS CON AJONJOLÍ	CHAMPIÑONES, PIMENTON Y BERENJENAS RELLENAS CON PESCADO A LA PLANCHA	TIRITAS DE POLLO EN SALSA SEM DULCE EN PLATO CALIENTE
LANGOSTINOS HORNEADOS EN SALSA DE AJÓ CON CONCHA	COSTILLA DE CERDO SALTEADO CON SALSA DULCE Y AGRIA	CUBITOS DE POLLO CON SALSA AGRIA Y PICANTE
LANGOSTINOS AL VAPOR CON SALSA DE CARAOTAS Y AJÓ	POLLO KUM PO AL ESTILO SZECHUAN (Picante)	CUBITOS DE POLLO CON SALSA PIU YIU
LANGOSTINOS SALTEADOS CON SAL Y PIMENTA (Con sabor)	POLLO REBOZADO EN SALSA DULCE Y PICANTE ESTILO SZECHUAN	COSTILLAS DE CERDO SALTEADO CON SAL Y PIMENTA
LANGOSTINOS ESTILO SZECHUAN	TIRITAS DE POLLO EN SALSA SEM DULCE EN PLATO CALIENTE	MOO SHU PORK (Cherdo mero piu con trips)
LANGOSTINOS A LA PLANCHA CON CONCHA	CUBITOS DE POLLO CON SALSA AGRIA Y PICANTE	MOO SHU CON POLLO O CARNE
LANGOSTINOS EN SALSA PIU YIU	CUBITOS DE POLLO CON SALSA PIU YIU	VEGETAL CHINO TIPO BUDA CON POLLO O CARNE
CALAMARES CON SALSA DE PURE DE CARAOTAS Y AJÓ	COSTILLAS DE CERDO SALTEADO CON SAL Y PIMENTA	VEGETAL CHINO TIPO BUDA
PINCHO DE CAMARONES EN PIMENTA NEGRA EN PLATO CALIENTE	MOO SHU PORK (Cherdo mero piu con trips)	
MERO REBANADO EN SALSA DE OSTRAS Y VEGETAL CHINO	MOO SHU CON POLLO O CARNE	
MERO REBANADO CON JENJOBRE Y CEBOLLIN	VEGETAL CHINO TIPO BUDA CON POLLO O CARNE	
MERO REBANADO CON VEGETALES ENCURTIDOS Y SALSA SEM DULCE		
MERO REBANADO CON HONGOS Y JAMON EN SALSA BLANCA		

ENTREMESES		
EMPANADITA FRITA CHINA	LUMPIAS (2)	ARROZ CON CERDO ASADO
COSTILLA A LA PARRILLA	CERDO ASADO	ARROZ CON CARNE
GRUQUETA DE POLLO	JA PIN FRITO	ARROZ CON COSTILLA AGRIDULCE
CAMARONES FRITO	WANTON RELLENO FRITO O VAPOR	ARROZ CON AGRIDULCE DE POLLO
WANTON FRITO	WANTON RELLENO CON VEGETALES BUDA	RICE COOLNO
WANTON RELLENO FRITO O VAPOR	TIM SAM SURTICO (GRANDE)	ARROZ FRITO SHANGHAI
WANTON RELLENO CON VEGETALES BUDA	TIM SAM SURTICO (PEQUEÑO)	ARROZ FRITO DOHO SABORES
		ARROZ FRITO CON CARNE MIXTA EN SALSA BLANCA AL ESTILO PEKINES
		ARROZ FRITO CON CARNE MIXTA AL ESTILO CESTE
		ARROZ DOS SABORES
		ARROZ CON TRES CARNES A LA MARIERA
		ARROZ FRITO CON LOMITO EN SALSA DE SATE AL ESTILO SZECHUAN
		ARROZ FRITO CON LANGOSTINOS FRESCOS Y TIRITAS DE POLLO
		ARROZ FRITO LAI-CEN CON CUATRO TIPOS DE CHINE
		CHOW MEIN (Tallarines Fritos)
		FIDEO DE ARROZ ESTILO SINGAPUR
		CHOW MEIN ESPECIAL
		CHOW MEIN CON CAMARONES
		CHOW MEIN CON CAMARON Y POLLO
		CHOW MEIN CON CARNE
		CHOW MEIN CON POLLO
		CHOW MEIN CON CERDO ASADO
		CHOW MEIN VEGETALES
		TALLARINES CON TRES CARNES EN PLATO CALIENTE
		TALLARINES CON MARISCO EN PLATO CALIENTE
		TALLARINES CON TIRITAS DE LOMITO EN PLATO CALIENTE
		TALLARINES CON CARNE MIXTA Y MARISCO EN PLATO CALIENTE
		KAI KOW CHOW MEIN CON CUBITOS DE POLLO
		KAI KOW CHOW MEIN CON LANGOSTINO
		TALLARINES HERVIDOS
		LOMEIN CON POLLO
		LOMEIN ESPECIAL
		LOMEIN CON CAMARON
		LOMEIN CON POLLO Y CAMARON
		LOMEIN CON CARNE
		LOMEIN CON SALSA DE OSTRA
		LOMEIN CON CEBOLLIN Y JENJOBRE

100. PASTA DE SOYA ENROLLADA CON VEGETALES..... 豆腐卷	101. TALLARINES CON CARNES EN SOUP ESTILO YANG CHOW..... 二湯麵
101. CUAJADA DE SOYA SALTEADA..... 豆片炒麵	102. TALLARINES CON LOMITO, POLLO Y CERDO ASADO..... 麵肉牛柳品炒麵
102. VANTAS CHINAS, JOLITICOS CHINOS Y CHAMPIGNONES SALTEADOS CON AJOS..... 蒜茸菜肉炒	103. TALLARINES CON TIRITAS DE LOMITO EN PLATO CALIENTE..... 麵肉片炒麵
103. PASTAS DE ARROZ FRITO RELLENA CON VEGETALES..... 飯花麵 - 飯肉 豆沙麵	104. TALLARINES CON TIRITAS DE CERDO EN PLATO CALIENTE..... 麵肉豬絲炒麵
104. VEGETALES ESPECIALES DE LA CASA..... 菜蔬炒麵	105. TALLARINES CON TIRITAS DE POLLO EN PLATO CALIENTE..... 雞絲炒麵
105. HONGOS NEGROS Y VEGETALES CHINOS CON SALSA DE OSTRAS..... 黑蘑菇麵	106. TALLARINES CON CAMARONES Y CERDO EN SALSA AGRO PICANTE EN PLATO CALIENTE..... 八珍炒麵
106. VEGETALES CHINOS TIPO BUON..... 鮮蔬什錦麵	107. TALLARINES CON CARNES MIXTAS..... 乾肉麵
107. CHAMPIGNONES CON FIBRA DE BAMBU..... 鮮菇什錦麵	108. TALLARINES CON JENGIBRE Y CEBOLIN..... 鮮薑絲麵
MISCELANEAS (其他類)	
108. LAMOSTINOS Y POLLO SALTEADOS CON POMAROSAS CHINAS Y VEGETALES CHINOS..... 豆腐麵	109. FIDEOS DE ARROZ ESTILO SINGAPUR 和什麵
109. CHAMPIGNONES, PIMENTONES Y BERENJENAS RELLENOS CON PESCADO A LA PLANCHA..... 鮮菇什錦麵	110. FIDEOS DE ARROZ ESTILO CANTONES 和什麵
110. CHAMPIGNONES RELLENOS CON PESCADO A LA PLANCHA..... 鮮菇什錦麵	111. FIDEOS DE ARROZ CON MARISCOS EN SALSA SATÉ..... 蝦仁麵
111. COSTILLAS DE CERDO SALTEADO CON SALSA DULCE AGRID..... 蜜汁排骨	112. FIDEOS DE ARROZ CON TIRITAS DE PATO SEÑI AGRODULCE..... 鴨肉麵
112. COSTILLAS DE CERDO SALTEADO CON SALSA DE MIEL Y AJOS..... 蜜汁排骨	113. ARROZ FRITO ESTILO FUJOW..... 飯炒麵
113. COSTILLAS DE CERDO SALTEADO CON SAL Y PIMENTA..... 椒鹽排骨	114. ARROZ EN DOS SABORES..... 飯炒麵
114. PUERRO DULCE Y AGRO..... 生鮮菜肉麵	115. ARROZ FRITO CON MARISCOS..... 飯炒麵
115. LECHUGAS RELLENAS CON MARISCOS ESTILO TAIWAN CHINO..... 生鮮菜肉麵	116. ARROZ FRITO DE LA CASA..... 生鮮菜肉麵
116. LECHUGAS RELLENAS CON POLLO ESTILO TAIWAN CHINO..... 生鮮菜肉麵	117. ARROZ FRITO CON CARNE DE RES..... 飯炒麵
117. ALBALONES EN SALSA DE OSTRA..... 鮮菇什錦麵	118. ARROZ CRUJIENTE..... 飯炒麵

LAI - KING RESTAURANT BAR



AV. PRINCIPAL EL BOSQUE CON
AV. SANTA MARÍA QUINTA MARURI
TELF.: 731.46.92 - 731.10.53
731.28.32 - 731.49.17 - 731.25.51

ENTREMESES (頭盤)		
點心拼盤		
01 TIM SAM SURTIIDOS	香芒魚丸湯	22. SOPA DE ALBONDIGAS DE PESCADO CON CILANTRO
香芒魚丸湯		魚湯
02 CROQUETA DE POLLO CON MANGO	03. WANTON FRITO RELLENO	04. ENTREMESES TRICOLOR
脆炸蝦卷	三色拼盤	三鮮拼盤
05. LANGOSTINOS RELLENOS DE JAMCON EN SALSA DE ENSALADA CALIENTE	06. ALDAS MARINAS CON AJONJOLÍ	07. ALDAS MARINAS CON AJONJOLÍ Y TIRITAS DE PATO
蒜茸蝦球	蒜茸海鮮大蝦球	蒜茸海鮮大蝦球
08. LANGOSTINOS CON AJONJOLÍ	芝麻蝦	09. CROQUETAS DE CAMARÓN
脆炸蝦卷	百花蝦餅	10. TENAZA DE CAMARÓN FRITOS CON LANGOSTINO MOLIDO
11. CALAMARES RELLENO DE LANGOSTINO SALTEADO CON SAL Y PIMENTA	12. POLLO ENROLLADO CON PAPEL CRISTALINA DE ARROZ A LA PLANCHA	13. CREPES DE SOYA RELLENA CON LANGOSTINO MOLIDOS A LA PLANCHA
14. SOPA MONGOLESA (Por Persona)	15. SOPA DE ALETA DE TIBURON	16. SOPA NODO DE COLONORINA
17. SOPA DE VEGETALES CON ALBONDIGAS DE CARNE Y PESCADO	18. SOPA DE CUAJADA DE SOYA ESTILO LAGO DESTE DE CHINA	19. SOPA DE CUAJADA DE SOYA CON HONGOS
20. SOPA AGRO PICANTE	21. SOPA WANTON	
22. SOPA TRES INGREDIENTES		
MARISCOS (海鮮類)		
24. LANGOSTINOS HORNEADOS EN SALSA DE AJONJOLÍ	25. LANGOSTINOS AL VAPOR CON SALSA DE CARADITAS Y AJOS	26. LANGOSTINO SALTEADOS EN SECO
27. LANGOSTINOS CON SAL Y PIMENTA	28. LANGOSTINOS ESTILO SZECHUAN	29. LANGOSTINOS EN SU NIDO
30. HONGOS NEGROS RELLENOS CON LANGOSTINOS	31. VIEIRAS CON HONGOS FRESCOS	32. VIEIRAS DE DOS SABORES
33. VIEIRAS SALTEADOS CON BOLITAS DE MELON Y MANGOS	34. CALAMARES EN SALSA DE CARADITAS Y AJOS	35. CALAMARES CON JENGIBRE Y CEBOLLIN
36. LANGOSTINOS SALTEADOS CON MERREY Y ORZODOLIS	37. PARRILLA DE MARISCOS EN PLANCHA CALIENTE	38. PARRILLA DE MARISCOS CON SALSA SATE EN PLANCHA CALIENTE
39. LANGOSTAS CON JENGIBRE Y CEBOLLIN	40. LANGOSTAS HORNEADAS CON SALSA DE CARADITAS NEGROS	
PESCADOS (魚類)		
41. MERO ENTERO AL VAPOR	42. FILET DE MERO AL VAPOR	
POLLOS (雞類)		
43. FILET DE MERO SALTEADO CON VEGETALES CHINOS	44. FILET DE MERO CON JENGIBRE Y CEBOLLIN	45. FILET DE MERO CON TIRITAS DE LEGUMBRE EN SALSA AGREDUCE
46. FILET DE MERO REBOSADO ESTILO SZECHUAN		
PATOS (鴨類)		
47. PATO PEKINES	48. PATO PEKINES	49. PATO PEKINES
50. PATO PEKINES	51. PATO PEKINES	52. PATO PEKINES
53. PATO PEKINES	54. PATO PEKINES	55. PATO PEKINES
56. PATO PEKINES	57. PATO PEKINES	58. PATO PEKINES
59. PATO PEKINES	60. PATO PEKINES	61. PATO PEKINES
62. PATO PEKINES	63. PATO PEKINES	64. PATO PEKINES
65. PATO PEKINES	66. PATO PEKINES	67. PATO PEKINES
68. PATO PEKINES	69. PATO PEKINES	70. PATO PEKINES
71. PATO PEKINES	72. PATO PEKINES	73. PATO PEKINES
74. PATO PEKINES	75. PATO PEKINES	76. PATO PEKINES
77. PATO PEKINES	78. PATO PEKINES	79. PATO PEKINES
80. PATO PEKINES	81. PATO PEKINES	82. PATO PEKINES
83. PATO PEKINES	84. PATO PEKINES	85. PATO PEKINES
86. PATO PEKINES	87. PATO PEKINES	88. PATO PEKINES
89. PATO PEKINES	90. PATO PEKINES	91. PATO PEKINES
92. PATO PEKINES	93. PATO PEKINES	94. PATO PEKINES
95. PATO PEKINES	96. PATO PEKINES	97. PATO PEKINES
98. PATO PEKINES	99. PATO PEKINES	100. PATO PEKINES
CARNES DE RES (牛肉類)		
101. LOMITO ESTILO ORIENTAL EN PLANCHA CALIENTE	102. LOMITO EN SALSA DE MIEL EN PLANCHA CALIENTE	103. TIRITAS DE LOMITO CON VEGETALES CHINOS PICANTE EN PLATO CALIENTE
104. LOMITO AL PINCHO EN PLANCHA CALIENTE	105. LOMITO ESTILO MONGOLIA EN PLATO CALIENTE	106. LOMITO CON Salsa SATE
107. TIRITA DE LOMITO CON VEGETALES CHINOS	108. LOMITO CON JENGIBRE Y CEBOLLIN	109. LOMITO EN SU NIDO
110. LOMITOS EN SALSA DE MANGARINA	111. LOMITO SALTEADO CON UNITAS CHINA, JALISCO Y CHAMPIGNONES	
CUAJADA DE SOYA (豆腐類)		
112. CUAJADA DE SOYA CON CARNES MIXTA	113. CUAJADA DE SOYA RELLENO CON PESCADO AL VAPOR	114. CUAJADA DE SOYA CON CARNES ESTILO SZECHUAN PICANTE
115. CUAJADA DE SOYA PEI PAR	116. CUAJADA DE SOYA RELLENO DE PESCADO CON SALSA DE CARADITAS CHINAS EN PLANCHA CALIENTE	
PLATOS VEGETARIANOS (齋菜類)		
117. VEGETALES SURTIIDOS SALTEADOS CON SEMILLA DE FINONES		

**BAR
RESTAURANT
LAI KING**

麗
景
大
酒
家

Especialidad en comida china
Lista para llevar

Avenida Principal El Bosque con Calle
Santa María, Quinta Maruri, El Bosque
Caracas, Telfs.: 731.4692 - 731.1053
731.2832 - 731.4917 - 731.2551



ENTREMESES	CHOP SUEY (Vegetales)	FU YUNG (Tortilla Cantonesa)	CARNE OE RES
1. LUMPIAS. 2. JEDU ROU ZI. 3. COSTILLAS ASADAS. 4. WANTON FRITOS. 5. CERDO ASADO. 6. CROQUETAS DE POLLO. 7. CROQUETAS DE CAMARONES. 8. HAR PIAU FRITO.	35. CHOP SUEY ESPECIAL. 36. CHOP SUEY CON CAMARONES. 37. CHOP SUEY CON CARNE DE RES. 38. CHOP SUEY CON POLLO. 39. CHOP SUEY CON POLLO Y CAMARONES. 40. CHOP SUEY CON CERDO ASADO. 41. CHOP SUEY DE VEGETALES.	59. FU YUNG ESPECIAL. 60. FU YUNG DE POLLO. 61. FU YUNG DE CAMARONES.	86. CARNE CON SALSA DE OSTRAS. 87. CARNE CON PIMENTONES. 88. CARNE CON SALSA DE CURRY. 89. CARNE CON SALSA DE TOMATE. 90. CARNE PICADA CON MEREY. 91. STEAK KON. 92. CARNE CON JIOTICO CHINO. 93. CARNE CON CHAMPIGNON. 94. BISTECY A LA CANTONESA. 95. Lomito horneado con salsa de ostras.
COCTEL Y ENSALAOAS	LO MEIN (Tallarines Chinos)	PLATOS ESPECIALES A LA CANTONESA POLLO	CEROOS
9. ENSALADA DE AGUACATE Y CAMARONES. 10. COCTEL DE CAMARONES. 11. COCTEL DE AGUACATE. 12. ENSALADA DE CAMARONES. 13. ENSALADA DE POLLO. 14. ENSALADA DE AGUACATE Y CAMARONES. 15. COCTEL DE AGUACATE Y CAMARONES. 16. ENSALADA MIXTA.	42. LO MEIN ESPECIAL. 43. LO MEIN CON CAMARONES. 44. LO MEIN CON POLLO. 45. LO MEIN CON CERDO ASADO. 46. LO MEIN CON CARNE DE RES.	62. POLLO EN CURBITOS CON VEGETALES CHINOS. 63. POLLO CON HONGOS FRESCOS. 64. HER MEN KAT. 65. POLLO CON CHAMPIGNON. 66. POLLO EN SALTA CURRY. 67. POLLO PICADO CON MEREY. 68. POLLO CON PINA. 69. POLLO CON JIOTICO CHINO.	96. CERDO ASADO CON MEREY. 98. CE RDO ASADO PICADO CON CHAMPIGNON. 97. CE RDO ASADO CON JIOTICO CHINO.
SOPAS	CHOW MEIN (Tallarines Cantonesa con Vegetales)	PLATOS ESPECIALIDAO OE LA CASA	PESCADOS
17. CONSOME. 18. SOPA DE ALETA DE TIBURON. 19. SOPA DE NIDO DE COLONDRINA. 20. SOPA DE WANTON. 21. SOPA DE WANTON MEIN. 22. SOPA DE CREMA DE JIOTICO. 23. SOPA DE VEGETAL. 24. SOPA DE AGRIO Y PICANTE. 25. SOPA DE MARISCOS. 26. SOPA DE HUEVO Y POLLO.	47. CHOW MEIN ESPECIAL. 48. CHOW MEIN CON CAMARONES. 49. CHOW MEIN CON POLLO. 50. CHOW MEIN CON CARNE DE RES. 51. CHOW MEIN CON VEGETALES. 52. KAT KEN CHOW MEIN. 53. HAR KEN CHOW MEIN. 54. Tallarines con langostinos.	70. PATO ASADO 1 1/2 H. 71. ABALONES CON SALSA DE OSTRAS. 72. LANGOSTINOS CON HONGOS FRESCOS Y SALSA DE OSTRAS. 73. PA. CHENG CHOW MEIN. 74. LOMITO REBANADO CON HONGOS CHINOS. 75. CARNE DE RES ENCEBOLLADA. 76. SA. CHES CHOY. 77. ARROZ FRITO CON CARNE DE RES.	98. PESCADO CON VEGETALES CHINOS Y SALSA DE OSTRAS. 99. PESCADO A LA MILANESA. 100. PESCADO CON CREMA DE MAIZ.
ARROZ FRITO (Chow Fan)	OULCE Y AGRIO	MARISCOS	POSTRES
27. ARROZ FRITO ESPECIAL Y CAMARONES. 28. ARROZ FRITO CON POLLO. 29. ARROZ FRITO CON CAMARONES. 30. ARROZ FRITO CON JAMON. 31. ARROZ FRITO CON JAMON. 32. RICE COOLING. 33. ARROZ FRITO CON HUEVOS. 34. ARROZ BLANCO.	54. OULCE Y AGRIO ESPECIAL. 55. OULCE Y AGRIO DE CAMARONES. 56. OULCE Y AGRIO DE POLLO. 57. OULCE Y AGRIO DE CERDO. 58. YAM LOR WANTON. 59. Wanton frito con pollo, camarones, cerdo asado y salsa dulce y agria.	78. LANGOSTINOS MARIPOSA. 79. LANGOSTINOS CON MEREY. 80. LANGOSTINOS CON VEGETALES. 81. LANGOSTINOS CON SALSA CURRY. 82. LANGOSTINOS CON SALSA DE TOMATE. 83. LANGOSTINOS CON CHAMPIGNON. 84. LANGOSTINOS CON JIOTICO CHINO. 85. LANGOSTINOS A LA CANTONESA. 86. Langostinos con salsa de carne y huevo.	TORTA. 1. VARSALLO. 2. NABAJUTAS CHINAS. 3. LICHEE. 4. POMARROS CHINO. 5. HIGO. 6. CUCUTAR DE FRUTAS. 7. CASCOS DE GUAYABA. 8. MELOCOTONES. 9. TE. CHINO. 10. CAPE GRANDE. 11. CAPE PEQUEÑO.
COMIDA LISTA PARA LLEVAR PIDA SUS PLATOS FAVORITOS POR EL TELEFONO: 731.4692 - 731.1053 - 731.2832 Y CUALQUIER VARIACION DE PRECIO SIN PREVIO AVISO. 731.4917 - 731.2551			

味の

**Autentica
Comida
China**

**M
E
I
D
E
R**

**B
A
R
·
R
E
S
T**

*Av. Francisco Solano, Entre
Avdas. Santos Erminy y
Los Mangos, Sabana Grande
Telf : 762.67.60 - Caracas*

762 2190

1	LUMPIAS (Egg rolls) (2)	Bs.
2	COSTILLAS ASADAS	Bs.
3	WANTON FRITOS	Bc
4	WANTON FRITO RELLENO	Bc
5	CERDO ASADO	Bs.
6	CROQUETAS DE POLLO	Bs.
7	CROQUETAS DE CAMARONES	Bs.
8	HAR PIN FRITO	Bs.
9	POLLO EN SEMILLA DE AJONJOLI	Bs.
10	COSTILLITAS TIENETANAS	Bs.
11	PASAPALOS MEIDER	Bs.

12. COCKTAIL DE CAMARONES Bs. _____
 13. ENSALADA DE CAMARONES Bs. _____
 14. ENSALADA DE POLLO Bs. _____
 15. ENSALADA MIXTA Bs. _____

16.	CONSUME	<small>CONSUMO DI CARNI E VERDI</small>	Bs.
17.	SOPA DE ALETA DE TIBURON	<small>SOUP OF SHARK FIN</small>	Bs.
18.	SOPA DE NIDO DE GOLONDRIÑA	<small>SWAMP SOUP</small>	Bs.
19.	SOPA DE WANTON	<small>WANTON SOUP</small>	Bs.
20.	SOPA DE WANTON MEIN	<small>WANTON MEIN SOUP</small>	Bs.
21.	SOPA DE CREMA DE JOJOTO	<small>JOJOTO SOUP</small>	Bs.
22.	SOPA DE VEGETAL ORIENTALES	<small>ORIENTAL VEGETABLE SOUP</small>	Bs.
23.	SOPA DE AGRIO Y PICANTE	<small>PICANTE AND SOUR SOUP</small>	Bs.
24.	SOPA DE MARISCOS	<small>SEAFOOD SOUP</small>	Bs.
25.	SOPA DE HUEVO Y POLLO	<small>Egg and Chicken Soup</small>	Bs.
26.	SOPA DE CARNE MITA	<small>MITTA MEAT SOUP</small>	Bs.

27. ARROZ FRITO ESPECIAL	Bs.
28. ARROZ FRITO CON POLLO Y CAMARONES	Bs.
29. ARROZ FRITO CON POLLO	Bs.
30. ARROZ FRITO CON CAMARONES	Bs.
31. ARROZ FRITO CON JAMON	Bs.
32. RICE COOLING	Bs.
33. ARROZ FRITO CON HUEVOS	Bs.
34. ARROZ BLANCO	Bs.
35. ARROZ FRITO CON CARNE DE RES.	Bs.
36. ARROZ FRITO CON MARISCOS	Bs.
37. ARROZ FRITO DEL CHEFF.	Bs.
38. ARROZ FRITO DE LA CASA	Bs.
39. ARROZ FRITO CON VEGE. ORIENTAL	Bs.

40. CHOP SUEY ESPECIAL	Rs. _____
41. CHOP SUEY CON CAMARONES	Rs. _____
42. CHOP SUEY CON CARNE	Rs. _____
43. CHOP SUEY CON POLLO Y CAMARONES	Rs. _____
44. CHOP SUEY CON POLLO	Rs. _____
45. CHOP SUEY CON CERDO ASADO	Rs. _____
46. CHOP SUEY CON VEGETALES	Rs. _____
47. DELICIAS DE VEGETALES AL SHAOLIN	Rs. _____
48. BROCOLIS EN SALSA DE OSTRAS	Rs. _____

49	CHOW MEIN ESPECIAL	Bs
50	CHOW MEIN CON CAMARONES	Bs
51	CHOW MEIN CON POLLO	Bs
52	CHOW MEIN CON CARNE DE RES	Bs
53	CHOW MEIN CON VEGETALES	Bs
54	LO MEIN ESPECIAL	Bs
55	LO MEIN CON CAMARONES	Bs
56	LO MEIN CON POLLO	Bs
57	LO MEIN CON CERDO ASADO	Bs
58	LO MEIN CON CARNE DE RES	Bs
59	TALLARINES MEIDER	Bs
60	TALLARINES CON CARNE MIXTA	Bs
61	TALLARINES CON JENGIBRE	Bs
62	Y CEBOLLIN	Bs
63	RICE STICK CANTONES	Bs
64	RICE STICK SINGAPUR	Bs

64. DULCE Y AGRIA ESPECIAL.	85.
65. DULCE Y AGRIA DE CAMARONES	85.
66. DULCE Y AGRIA DE POLLO	85.
67. DULCE Y AGRIA DE CERDO	85.
68. KAM LOR WANTON.	85.
69. POLLO SALTEADO CON AGRIO Y DULCE.	85.
70. PUERCO AGRIO DULCE.	85.

71. FU YUNG ESPECIAL	B\$
72. FU YUNG DE POLLO	B\$
73. FU YUNG DE CAMARONES	B\$
74. FU YUNG DE VEGETAL	B\$

75.	POLLO LAQUEADO MEJDER.....	Bs.
	A. SOPA	
	B. CREPES DE POLLO LAQUEADO	
	C. POLLO EN SU JUDO	
76.	POLLO ASADO CRUJIENTE.....	Bs
77.	POLLO KUNG-PO ESTILO SZECHUAN	Bs.
78.	POLLO CON MEREY.....	Bs.
79.	POLLO EN SU NIDO.....	Bs.
80.	POLLO EN SALSA DE CURRY.....	Bs.
81.	POLLO CON PINA.....	Bs.
82.	POLLO CON JOJITOS CHINOS.....	Bs.
83.	POLLO SALTEADO CON CHAMPINONES ORIENTALES.....	Bs.
84.	POLLO GRAND MARNIER SABOR A NARANJA.....	Bs.
85.	POLLO EN SALSA DE MANI.....	Bs.
86.	POLLO A LA MEXICANA.....	Bs.
87.	POLLO EN SALSA SATE.....	Bs.
88.	PATO PEKINES.....	Bs.
	A. CREPES DE PATO LAQUEADO	
	B. CANJE DE PATO CON VEGETALES	
	ENCUROS	
	C. SOPA DE PATO	
89.	PATO ASADO (1/2).....	Bs.

90. LOMITO ESTILO ORIENTAL	Bs.
91. LOMITO CON JENGIBRE Y CEBOLIN	Bs.
92. LOMITO CON JOLICHES CHINOS	Bs.
93. LOMITO CON CHAMPIGNON	Bs.
94. LOMITO PICADO EN SU NIDO	Bs.
95. LOMITO CON PIMENTONES	Bs.
96. LOMITO CON SALSA DE OSTRAS	Bs.
97. LOMITO EN SALSA CURRY	Bs.
98. LOMITO CON SALSA SATÉ	Bs.
99. LOMITO A LA MIEL	Bs.
100. TIRITAS DE LOMITO CON VEGETALE	Bs.
101. TIRITAS DE LOMITO CON VEGETALES	Bs.
PICANTES ESTILO SICHUAN	Bs.
102. LOMITO CON HONGOS NEGROS	Bs.
CHINOS	Bs.

PESCADOS

103.	FILET DE MERO AL VAPOR EN SALSA SOYA.	10g
104.	FILET DE MERO SALTEADO CON VEGETALES CHINOS	10g
105.	FILET DE MERO SALTEADO CON JENGIBRE Y CEBOLLIN	10g
106.	MERO ROBOZADO EN CREMA DE JOYOTO	10g
107.	MERO ROBOZADO EN SALSA SEMI DULCE	10g
108.	FILET DE MERO RELLENO CON HONGOS NEGROS Y JAMON SERRANO	10g

109. LANGOSTINOS AL VAPOR EN SALSA TAI-SI ESTILO FORMOSA.	Bs.
110. LANGOSTINOS SALTEADOS CON MEREY Y BROCCOLI.	Bs.
111. LANGOSTINOS SALTEADOS CON MEREY Y CEBOLLO.	Bs.
112. LANGOSTINOS EN SALSA DATE.	Bs.
113. VIEIRAS CON MONGOS ASIATICOS.	Bs.
114. VIEIRAS EN SU NIDO.	Bs.
115. VIEIRAS EN SALSA DATE.	Bs.
116. VIEIRAS EN SALSA DE CARACAS CHINAS.	Bs.
117. CALAMARES EN SALSA DE CARACAS CHINAS.	Bs.
118. CALAMARES CON JENGIBRE Y CEBOLLO.	Bs.
119. PATILLAS DE MARISCOS MIXTA.	Bs.
120. MONGOS NEGROS ORIENTALES RELLENOS DE LANGOSTINOS.	Bs.

121.	CHAMPIONES, PIMENTONES Y BERENJANAS RELLENOS CON PESCADO A LA PLANCHA	Bs
122.	LECHUGA RELLENA CON MARISCOS ESTILO TAIWÁN CHINO	Bs
123.	LECHUGA RELLENA CON LOMITO ESTILO TAIWÁN CHINO	Bs
124.	LECHUGA RELLENA CON POLLO ESTILO TAIWÁN CHINO	Bs
125.	LECHUGA RELLENA CON VEGETALES ORIENTALES ESTILO TAIWÁN CHINO	Bs
126.	COSTILLAS DE CERDO SALTEADO EN SALSA DE MIEL Y AJA	Bs
127.	COSTILLAS DE CERDO SALTEADO EN SALSA SEMI DULCE	Bs
128.	CUAJADA DE SOYA CON CARNE MISTA	Bs
129.	CUAJADA DE SOYA RELLENA DE PESCADO EN SALSA DE CARROPA CHINA	Bs
130.	PAO CHEO CHOW	Bs
	(Carne mixta)	
131.	CHOW MEI HECHO EN SALSA DE OSTRAS	Bs
132.	JOINTICOS CHINOS EN SALSA DE OSTRAS	Bs

133.	TORTA	(Variedades)	Bs.
134.	QUESILLO	Bs.	
135.	NARANJITAS CHINAS	Bs.	
136.	LICHEE (Pomarrosa china)	Bs.	
137.	COCKTAIL DE FRUTAS	Bs.	
138.	CASCOS DE GUAYABA	Bs.	
139.	MELOCOTONES	Bs.	
140.	TE JAZMIN	Bs.	
141.	TE MANZANILLA	Bs.	
142.	CAFE	Bs.	

NUEVA ADMINISTRACION

AMBIENTE FAMILIAR

**"EL MEJOR SITIO
PARA COMER Y
DISFRUTAR"**

Avenida Río de Janeiro con Calle Mucuchíes - Las Mercedes
Teléfonos: 993.62.22 - 993.81.09
Directos: 993.78.38 - 993.78.09 - Caracas

周生酒家
RESTAURANT • BAR
Mr. CHOW
EXOTIC CHINESE FOOD

COMIDA PARA LLEVAR

AL PAGAR EN EFECTIVO O
CHEQUE CONFORMABLE USTED RECIBIRA
EL **10 %** DE DESCUENTO

SERVICIO A DOMICILIO

FAVOR REALIZAR SUS PEDIDOS POR NUMERO

Avenida Río de Janeiro con Calle Mucuchíes - Las Mercedes
Teléfonos: 993.62.22 - 993.81.09
Directos: 993.78.38 - 993.78.09 - Caracas

ENTRADA		LO MEIN	
1 LUPINOS (EGG ROLL)	32 LO MEIN M. CHOW	32 LO MEIN M. CHOW	
2 COSTILLA ASADA	33 LO MEIN CON CAMARONES	33 LO MEIN CON CAMARONES	
3 WANTON FRITO	34 LO MEIN CON POLLO	34 LO MEIN CON POLLO	
4 CROQUETAS DE CAMARONES	35 LO MEIN CON CERDO ASADO	35 LO MEIN CON CERDO ASADO	
5 CROQUETAS DE POLLO			
6 COSTILLA TIBETANA			
7 ALBONDIGAS DE LANGOSTINOS FRITAS			
8 PECHUGA DE POLLO FRITA EN SEMILLA DE AJONJOLÍ			
SOPAS		CHOW MEIN (TALLARINES CHENO FRITO)	
9 SOPA ESPECIAL	36 CHOW MEIN M. CHOW	36 CHOW MEIN M. CHOW	
10 SOPA WANTON	37 CHOW MEIN CON CAMARONES	37 CHOW MEIN CON CAMARONES	
11 SOPA WANTON CON TALLARINES	38 CHOW MEIN CON POLLO	38 CHOW MEIN CON POLLO	
12 SOPA AROODIACA	39 CHOW MEIN CON POLLO Y CAMARONES	39 CHOW MEIN CON POLLO Y CAMARONES	
13 SOPA DE VEGETALES	40 CHOW MEIN CON CARNE DE RES	40 CHOW MEIN CON CARNE DE RES	
14 SOPA CON CARNE MIXTA Y CAMARONES	41 CHOW MEIN CON VEGETALES	41 CHOW MEIN CON VEGETALES	
15 SOPA DE MAÍZ CON POLLO			
ARROZ		DULCE Y AGRIO	
16 ARROZ FRITO M. CHOW	42 ESPECIAL DULCE Y AGRIO	42 ESPECIAL DULCE Y AGRIO	
17 ARROZ FRITO ESPECIAL	43 CAMARONES DULCE Y AGRIO	43 CAMARONES DULCE Y AGRIO	
18 ARROZ FRITO CON POLLO	44 POLLO DULCE Y AGRIO	44 POLLO DULCE Y AGRIO	
19 ARROZ FRITO CON JAMÓN	45 PESCADO DULCE Y AGRIO	45 PESCADO DULCE Y AGRIO	
20 ARROZ FRITO CON VEGETALES	46 LOMITO DULCE Y AGRIO	46 LOMITO DULCE Y AGRIO	
21 ARROZ FRITO CON CAMARONES	47 CERDO DULCE Y AGRIO	47 CERDO DULCE Y AGRIO	
22 ARROZ FRITO CON LANGOSTINO Y GUSANTE	48 COSTILLAS DE CERDO DULCE Y AGRIO	48 COSTILLAS DE CERDO DULCE Y AGRIO	
23 ARROZ FRITO CON CARNE DE RES	49 XIAN LU WANTON (Wanton frito con pollo, camarones, cerdo cocido en salsa dulce y agrio)	49 XIAN LU WANTON (Wanton frito con pollo, camarones, cerdo cocido en salsa dulce y agrio)	
24 ARROZ FRITO CON CAMARONES Y POLLO			
CHOP SUEY (VEGETALES)		FU YUNG (TORTILLA CANTONESA)	
25 CHOP SUEY ESPECIAL	50 FU YUNG ESPECIAL	50 FU YUNG ESPECIAL	
26 CHOP SUEY CON CAMARONES	51 FU YUNG DE POLLO	51 FU YUNG DE POLLO	
27 CHOP SUEY CON CARNE DE RES	52 FU YUNG DE CAMARONES	52 FU YUNG DE CAMARONES	
28 CHOP SUEY CON POLLO Y CAMARONES	53 FU YUNG DE CERDO	53 FU YUNG DE CERDO	
29 CHOP SUEY CON POLLO	54 FU YUNG DE JAMÓN	54 FU YUNG DE JAMÓN	
30 CHOP SUEY CON CERDO ASADO			
31 CHOP SUEY CON VEGETALES			
POLLOS		PATOS	
55 POLLO ASADO M. CHOW	61 PATO ASADO M. CHOW	61 PATO ASADO M. CHOW	
56 POLLO PICADO CON MEREY	62 PATO GUISADO CON HONGOS NEGROS	62 PATO GUISADO CON HONGOS NEGROS	
57 POLLO EN SALSA "SINGAPUR"	63 TIRAS DE PATO CON VEGETALES	63 TIRAS DE PATO CON VEGETALES	
58 POLLO "HONG KONG" AL CELERY			
59 POLLO EN HONGOS ORIENTALES			
60 POLLO EN SALSA MANI EXOTICA			
CARNES		CUAJADA DE SOYA	
85 LOMITO M. CHOW	64 CUAJADA DE SOYA CON VEGETALES	64 CUAJADA DE SOYA CON VEGETALES	
86 LOMITO AL CURRY PICANTE	65 CUAJADA DE SOYA CON MARISCOS	65 CUAJADA DE SOYA CON MARISCOS	
87 LOMITO CON BROCCOLI	66 CUAJADA DE SOYA CON HONGO NEGRO	66 CUAJADA DE SOYA CON HONGO NEGRO	
88 LOMITO CON HONGOS NEGROS	67 CUAJADA DE SOYA "ZECHEJIAN"	67 CUAJADA DE SOYA "ZECHEJIAN"	
89 LOMITO CON HONGOS ORIENTALES			
90 LOMITO EN SALSA DE OSTRAS			
91 TIRAS DE LOMITO CON VEGETALES Y SALSA PICANTE			
CERDO		ESPECIAL	
92 COSTILLA DE CERDO EN SALSA DE MIEL	68 CANASTILLO CON HONGOS ORIENTALES	68 CANASTILLO CON HONGOS ORIENTALES	
93 CARNE DE CERDO PICADO CON MEREY	69 CANGREJO CON BROCCOLI	69 CANGREJO CON BROCCOLI	
94 CARNE DE CERDO PICADO CON PIMENTÓN	70 HONGO NEGRO EN SALSA DE OSTRAS	70 HONGO NEGRO EN SALSA DE OSTRAS	
95 DELICIA DE CERDO ASADO	71 HONGOS ORIENTALES EN SALSA DE OSTRAS	71 HONGOS ORIENTALES EN SALSA DE OSTRAS	
	72 TRES SABORES DEL MAR EN SALSA DE MANI	72 TRES SABORES DEL MAR EN SALSA DE MANI	
	73 TRES SABORES DEL MAR CON MEREY	73 TRES SABORES DEL MAR CON MEREY	
PESCADO		MARISCOS	
96 FILET DE MERO CON HONGOS NEGROS	74 LANGOSTINOS EN SALSA DE MIEL	74 LANGOSTINOS EN SALSA DE MIEL	
97 FILET DE MERO CON HONGOS ORIENTALES	75 LANGOSTINOS EN SALSA "SINGAPUR"	75 LANGOSTINOS EN SALSA "SINGAPUR"	
98 FILET DE MERO CON JENGIBRE	76 LANGOSTINOS EN HONGOS ORIENTALES	76 LANGOSTINOS EN HONGOS ORIENTALES	
99 FILET DE MERO REBOZADO	77 LANGOSTINOS "ZECHEJIAN"	77 LANGOSTINOS "ZECHEJIAN"	
100 FILET DE MERO ZECHEJIAN	78 LANGOSTINOS AL JENGIBRE	78 LANGOSTINOS AL JENGIBRE	
101 FILET DE MERO EN SALSA SATE	79 LANGOSTINOS CON CELERY	79 LANGOSTINOS CON CELERY	
102 FILET DE MERO AL AJONJOLÍ	80 LANGOSTINOS CON HONGOS NEGROS	80 LANGOSTINOS CON HONGOS NEGROS	
	81 LANGOSTINOS CON JOLIOREOS	81 LANGOSTINOS CON JOLIOREOS	
	82 LANGOSTINOS EN SALSA MANI Y MOSTAZA	82 LANGOSTINOS EN SALSA MANI Y MOSTAZA	
	83 ALBONDIGAS DE LANGOSTINOS EN SALSA "TAU SI"	83 ALBONDIGAS DE LANGOSTINOS EN SALSA "TAU SI"	
	84 ALBONDIGAS DE LANGOSTINOS EN SALSA "MALABAR" (CURRY)	84 ALBONDIGAS DE LANGOSTINOS EN SALSA "MALABAR" (CURRY)	
VIEIRAS		POSTRES	
103 VIEIRAS AL JENGIBRE	109 POSTRES DE LA CASA	109 POSTRES DE LA CASA	
104 VIEIRAS CON BROCCOLI	110 LI CHEE	110 LI CHEE	
105 VIEIRAS CON CELERY	111 NARANJITA CHINA	111 NARANJITA CHINA	
106 VIEIRAS CON HONGOS ORIENTALES	112 MELOCOTÓN	112 MELOCOTÓN	
107 VIEIRAS EN SALSA SATE			
108 VIEIRAS CON HONGOS NEGROS			

61. POLLO CON CHAMPIÑONES A LA PLANCHA	100. - TAMALES CON POLLO.
62. POLLO EN SUNDÓ	101. - TAMALES CON MERO.
63. POLLO CON MELOCOTONES.	MISCELÁNEAS
64. LUNG FUN KAY.	102. - HONGOS CHINOS EN SALSA DE OSTRAS
65. POLLO CONCEBOLLIN Y JENGIBRE	103. - JOJOTICOS CHINOS EN SALSA DE OSTRAS.
66. POLLO A LA MIEL A LA PLANCHA	104. - JOJOTICOS TIERNOS, HONGOS FRESCOS Y VAINITAS DE NIEVE SALTEADO CON SAESA DE SOYA Y AJO.
67. CURITOS DE POLLO SALTEADO CON CHAMPIÑONES, JOJOTO Y VAINITA DE NIEVE EN SALSA DE SOYA	105. - DELICIAS DE VEGETALES TIPO BUDA.
PATOS	106. - MOSTAZAS CHINAS EN SAESA DE OSTRAS
71. PATO PEKINES	107. - CREMADO DE CANGREJOS CON POLLO.
72. PATO GUISADO CON HONGOS CHINOS.	108. - COSTILLAS DE CERDO Y POLLO FRITO CON SALSA DE MIEL Y AJO.
73. PATO OCHO TESOROS	109. - COSTILLAS DE CERDO CON SAL Y PIMIENTA.
74. PATO ASADO.	110. - COSTILLAS DE CERDO EN SALSA DE MIEL Y AJO.
75. PATO CON VEGETALES ENCURTIDOS.	111. - PUERCO PRIMAVERAL.
76. PATO CON SALSA MANDARINA	112. - PIMENTONES RELLENOS FRITOS.
CARNE DE RES	113. - ALGAS MARINAS CON VEGETALES ENCURTIDOS Y AJO.
77. LOMITO CON CEBOLLIN Y JENGIBRE.	114. - ALGA MARINA, VEGETALES Y CARNE DE PUTO EN TIRITAS.
78. LOMITO CON VEGETALES CHINOS	HONGOS CHINOS RELLENOS CON CREMA DE LANGOSTINOS
79. LOMITO CON MELOCOTONES.	ARROZ Y TALLARINES
80. LOMITO EN NIDO.	116. - ARROZ DOS DELICIAS
81. LOMITO CON HONGOS CHINOS.	117. - ARROZ TRES DELICIAS DE MAR
82. STEAK ORIENTAL	118. - ARROZ CANTONESA
83. LOMITO CON SALSA MANDARINA	119. - ARROZ TIERRA MAR.
84. LOMITO PRIMAVERAL	120. - ARROZ CON LANGOSTINO MEDIANO.
85. LOMITO CON JOJOTICOS.	121. - ARROZ ESTILO MALAYA.
86. STEAK CANTONESA.	122. - ARROZ CON LOMITO.
87. LOMITO CON VEGETALES PICANTES A LA PLANCHA.	123. - ARROZ DE LA CASA
88. CARNE RELANADA, SALTEADA CON CHAMPIÑONES, JOJOTOS Y VAINITAS DE NIEVE EN SAESA DE SOYA.	124. - ARROZ HAWAIANO.
89. LOMITO ADOBADO CON MIEL A LA PLANCHA.	125. - ARROZ CRUJIENTE WOO PAAR.
90. LOMITO ESTILO MALAYA A LA PLANCHA.	126. - ARROZ CRUJIENTE CON CAMARONES EN SALSA AGRIA Y DULCE.
CUAJADA DE SOYA	127. - TALLARINES CON CARNE AL ESTILO MALAYA.
91. CUAJADA DE SOYA RELLENA CON POLLO.	128. - TALLARINES CON CARNE AL CURRY.
92. CUAJADA DE SOYA AL ESTILO SZECHUAN.	129. - TALLARINES OCHO TESOROS.
93. CUAJADA DE SOYA TOSTADA CON CERDO ASADO.	130. - TALLARINES CON TIRITAS DE LOMITO, POLLO Y CERDO.
94. MOO SHU CON POLLO	131. - TALLARINES CON CAMARONES Y CERDO EN SALSA AGRIA Y PICANTE A LA PLANCHA.
95. MOO SHU CON LOMITO	132. - FIDEO DE ARROZ ESTILO SINGAPUR.
96. MOO SHU CON VEGETALES	133. - FIDEO DE ARROZ ESTILO ANTONES
97. MOO SHU CON VEGETALES	134. - FIDEO DE ARROZ A LA MARINERA
98. TAMALES CON LANGOSTINOS.	135. - CHOW MIEN ESPECIAL DE LA CASA CON TIRITAS DE POLLO Y LOMITO Y CERDO
99. TAMALES CON LOMITO.	

BAR RESTAURANT
New Dragón



新龍酒家

AUTENTICA COMIDA CHINA
SERVICIO A DOMICILIO

Av Francisco Solano López con calle El Cristo, Sabana Grande, Caracas
Telefonos.: (02) 762.09.71 - 762.15.19 - 762.32.22

Tim Sam

- 44. Hon Sai Lan
- 45. Yá Lau
- 46. Chouza
- 47. Fan Co

Tempura

- 61. Langostino
- 62. Vegetales y Mariscos Mixtos
- 63. Vegetales
- 64. Langostinos y Vegetales

Bar Restaurant Van's Garden



Sushi Bar

Servicio a Domicilio
Horario: 11:30 am hasta 10:00 pm

Calle Madrid, entre Nueva York y Trinidad, Las Mercedes, Caracas-Venezuela
Teléfonos: 993.8581/Fax:992.2460

Roll

1. *Pan's Garden Roll*
(Langostino, Caviar, Huevo y Pepino)
2. *California Roll*
(Cangrejo, Aguacate y Pepino)
3. *Tuna Picante Roll*
(Atún, Cebollín y Salsa Picante)
4. *Tempura Roll*
(Cangrejo y Zanahoria)
5. *A.E.W. Roll*
(Aguacate, Espárrago y Pepino)
6. *Alaskan Roll*
(Salmón, Aguacate y Pepino)
7. *Magic Roll*
(Atún Cocido, Caviar y Mayonesa Japonesa)
8. *Salmon Skin Roll*
9. *E.E.L.A Roll*
(Anguila y Aguacate)
10. *Tokka Maki*
(Atún)
11. *Megi Sama Maki*
(Yellow Tail y Cebollín)
12. *Futo Maki Roll*
(Cangrejo, Huevo, Pepino y Zanahoria)
13. *Bawatian Roll*
(Jamón, Piña y Lechuga)
14. *American Dream Roll*
(Langostino, Tempura, Aguacate y Pepino)
15. *A.P. Roll*
(Aguacate, Pepino y Huevo)
16. *Megi Toro Maki*
(Cebollín y Atún)
17. *Band Roll*
18. *Green Roll*
(Anguila, Aguacate y Pepino)
19. *Salmon Roe*
20. *Caviar*
21. *American Roll*
(Salmón Ahumado y Queso Crema)
22. *Ceparengo Maki*

Sushi Combinación

23. *Combinación 26 Piezas*
24. *Combinación 32 Piezas*
25. *Combinación 30 Piezas*
26. *Combinación 16 Piezas*
27. *Combinación Sashimi 16 Piezas*
28. *Combinación 3 Roll 18 Piezas*
29. *Combinación 14 Piezas*
30. *Combinación Sashimi 22 Piezas*
31. *Combinación 18 Piezas*

Nigiri

32. *Salmón*
33. *Langostino*
34. *Cangrejo*
35. *Anguila*
36. *Atun*
37. *Mero*
38. *Yellow Tail*
39. *Calamares*
40. *Pulpo (Japones)*

17.- **Calamaro en salsa de carnotos chinos**
(Squid in chinese black bean sauce)

Comidas Vegetarianas

- 1.- **Vegetales a la Buda**
(Vegetables a la Buddha)
- 2.- **Vegetales chinos con salsa de soja**
(Chinese mixed vegetable with soybean sauce)
- 3.- **Cajun de soja fritas con salsa de jengibre y cebollin**
(Fried soybean curd in a ginger & onion shoot sauce)
- 4.- **Tallarines con salsa Malasia**
(Chinese Noodles Malaysian sauce)
- 5.- **Tallarines con vegetales mixtos**
(Chinese Noodles with mixed vegetables)
- 6.- **Tallarines con jengibre y cebollin**
(Chinese noodles with ginger & onion shoots)
- 7.- **Wanton frito relleno con vegetales mixtos**
(Fried wonton stuffed with mixed vegetables)
- 8.- **Des tipos de hongos con salsa de soja**
(Two types of mushroom in soybean sauce)
- 9.- **Arroz frito con huevo**
(Egg fried rice)
- 10.- **Arroz frito con vegetales**
(Vegetables fried rice)
- 11.- **Arroz frito con piña**
(Pineapples fried rice)

Agri-Dulce

- 1.- **Agri-dulce de langostino**
(Sweet & sour prawns)
- 2.- **Agri-dulce de pollo**
(Sweet & sour chicken)
- 3.- **Agri-dulce de cerdo**
(Sweet & sour pork)
- 4.- **Agri-dulce especial**
(Special sweet and sour)

Arroz Frito

- 1.- **Au young Van's Garden**
(Van's Garden omelette)
- 2.- **Au young mariscos mixtos**
(Shellfish omelette)

3.- **Arroz frito con carne de lomo**
(Fried rice with chopped tenderloin)

4.- **Arroz frito con mariscos mixtos**
(Fried rice with mixed shellfish)

5.- **Arroz frito con pollo en salsa de tomate**
(Fried rice with chicken in tomato sauce)

6.- **Arroz frito al estilo Singapur**
(Fried rice Singapore style)

7.- **Arroz frito con camarones grandes**
(Fried rice with big shrimp)

8.- **Arroz crocante el pollo**
(Sizzling rice cake with chicken)

9.- **Arroz crocante el marisco**
(Sizzling rice cake with sea-food)

Tallarines Chinos

- 1.- **Tallarines especial de la casa**
(Chinese noodles - A house special)
- 2.- **Tallarines al estilo szechuan**
(Chinese noodles szechuan style)
- 3.- **Tallarines con camarones**
(Chinese noodles with shrimp)
- 4.- **Tallarines ocho delicias**
(Chinese noodles Cantonese style)
- 5.- **Tallarines con pollo en dolo**
(Chinese noodles with chicken)
- 6.- **Tallarines con carne mixta picaditos**
(Chinese noodles with chopped mixed meats)
- 7.- **Arroz de arroz al estilo Singapur**
(Rice noodles Singapore style)
- 8.- **Arroz de arroz al estilo Cantonesa**
(Rice noodles Cantonese style)

Chop Suey

- 1.- **Chop suey especial**
(Special Chop suey)
- 2.- **Chop suey de pollo y camarones**
(Chicken & shrimp chop suey)

Tortilla de Huevos

- 1.- **Au young Van's Garden**
(Van's Garden omelette)
- 2.- **Au young mariscos mixtos**
(Shellfish omelette)

Bar Restaurant Van's Garden

Teppan Yaki
Sushi Bar

y
Exótica Comida China



Servicio a Domicilio

Horario: 11:30 am hasta 10:00 pm

Calle Madrid, entre Nueva York y Trinidad, Las Mercedes, Caracas-Venezuela

Teléfonos: 993.8581/Fax:992.2460

Entremeses
(Appetizer).

- 1.- **Panapalos curtidos "Timsan"**
(Assorted hors d'oeuvres)
- 2.- **Lumpias**
(Soy rolls)
- 3.- **Costillas de cerdo asado**
(Barbequed pork ribs)
- 4.- **Croquetas de pollo**
(Deep-fried chicken roll)
- 5.- **Croquetas de cangrejos rebozados**
(Deep-fried crab meatballs)
- 6.- **Cerdo asado en rebanada**
(Bar-B-Q roast pork)
- 7.- **Pechuga de pollo frito con onjoloti**
(Fried chicken breast with sesame)
- 8.- **Empanadas chinas a la plancha**
(Combo pot stickers)
- 9.- **Empanadas chinas al vapor o fritas**
(Steamed dumplings or deep fried)
- 10.- **Wonton frito rebozando especial**
(Special deep-fried wonton)
- 11.- **Wonton al vapor con salsa capicini**
(Steamed wonton in a special sauce)
- 12.- **Vegetales mixtos con hongos chinos**
(Mixed vegetables with chinese mushroom)
- 13.- **Pechuga sellada con pollo o carne**
(Chinese lambet with chicken or beef)
- 14.- **Crepes rellenos con pollo y vegetales**
(Moo shu chicken)
- 15.- **La Ming**

Sopas

- (Soup)
- 1.- **Sopa mongolosa "por persona"**
(Mongolian soup per person)
 - 1.- **Sopa de crema de maiz**
(Corn cream soup)
 - 1.- **Sopa agrio picante**
(Soyy sour cream soup)
 - 4.- **Sopa wonton**
(Wonton soup)
 - 5.- **Sopa de mariscos**
(Shellfish soup)
 - 6.- **Sopa aleta de tiburón**
(Shark fin soup)

- 7.- **Sopa de albóndigas de pescados**
(Fishball soup)
- 8.- **Sopa de albóndigas de carne**
(Meatball soup)
- 9.- **Sopa de vegetales y pollos**
(Vegetables and chicken soup)
- 10.- **Sopa Cantonesa**
(Cantonese soup)
- 11.- **Sopa de wonton mein**
(Wonton and noodles soup)
- 12.- **Sopa ocho delicias con tallarines**
(Meat and seafood and noodles soup)
- 11.- **Sopa de mariscos con tallarines**
(Seafood and noodles soup)

Aves

- 1.- **Plato laquendo al estilo pekín "1/2 plato"**
(Pekin Style Duck glazed)
- a.- **Crepes de pato**
(Crepe stuffed with duck meat)
- 2.- **Plato asado "1/2 plato"**
(Roasted duck)
- 3.- **Carne de pato con vegetales chinos picaditos**
(Duck served with chopped chinese vegetables)
- 4.- **Pollo laquendo al estilo pekín "1/2 pollo"**
(Pekin style chicken glazed)
- a.- **Crepes de pollo**
(Crepe stuffed with duck chicken meat)
- 5.- **Pollo con jengibre y cebollin**
(Chicken with ginger and onion shoot sauce)
- 6.- **Fritas de pollo efecetrica en plato caliente**
(Chicken with vegetables on a sizzling plate)
- 7.- **Pollo con fojeticos chinos**
(Chicken served with chinese midget sweet)
- 8.- **Pollo con brocoli**
(Chicken and broccoli)
- 9.- **Pollo con salsa teriyaki**
(Temiyaki chicken)
- 10.- **Pollo con salsa de miel y ajo**
(Chicken in a garlic & honey sauce)
- 11.- **Pollo en salsa mandarina**
(Crispy orange chicken)
- 12.- **Pollo con salsa de piña y jengibre**
(Chicken in a pineapple and ginger sauce)
- 13.- **Pollo con salsa de curry**
(Curied chicken)

- 14.- **Pollo con salsa szechuan "picante"**
(Chicken cooked in a spicy szechuan sauce)
- 15.- **Pollo con salsa de Malasia**
(Chicken in Malaysian sauce)
- 16.- **Pollo en salsa de ostras**
(Chicken in a oyster sauce)
- 17.- **Pollo con hongos**
(Chicken with mushrooms)
- 18.- **Pollo en su nido**
(Chicken on nest)
- 19.- **Pollo saltiendo a/caballin**
(Chicken with onion shoots on a sizzling plate)

Carne de Res

- (Beef)
- 1.- **Steak oriental en plato caliente**
(Oriental steak served on a sizzling plate)
 - 1.- **Carne con fojeticos chinos**
(Meat served with chinese midget sweet corn)
 - 1.- **Carne con salsa de curry**
(Curried beef)
 - 4.- **Carne al estilo Malasia**
(Meat cooked Malaysian style)
 - 5.- **Carne con salsa de piña y jengibre**
(Meat cooked in a pineapple & ginger sauce)
 - 6.- **Carne con jengibre y cebollin**
(Meat with ginger and onion shoot sauce)
 - 7.- **Steak "Yaw en su nido con merrey**
(Cube steak on nest with cashew nuts)
 - 8.- **Carne con brocoli**
(Beef and broccoli)
 - 9.- **Carne picadita en plato caliente con vegetales picantes**
(Chopped meat with spicy vegetables on a sizzling plate)
 - 10.- **Carne en salsa de ostrn**
(Meat cooked in a oyster sauce)
 - 11.- **Carne con hongos**
(Meat cooked with mushrooms)
 - 12.- **Carne en salsa "Mandarina**
(Crispy orange beef)
 - 15.- **Carne al estilo szechuan**
(Beef szechuan style)
 - 14.- **Carne con salsa de miel y ajo**
(Beef in a garlic and honey sauce)
 - 15.- **Carne en salsa teriyaki**
(Teriyaki beef)
 - 16.- **Carne saltada a/caballin**
(Beef with onion shoots on a sizzling plate)

Carne de cerdo

- (Pork)
- 1.- **Chuleta frita a la pimienta**
(Spicy fried pork chop)
 - 2.- **Chuleta frita en salsa de miel y ajo**
(Fried pork chop in a honey-garlic sauce)
 - 1.- **Cerdo asado a la Cantonesa**
(Bar-B-Q pork chinese style)
 - 4.- **Cerdo asado en salsa teriyaki**
(Teriyaki pork)
 - 5.- **Cerdo asado en salsa de ostrn**
(Bar-B-Q pork a oyster sauce)
- Mariscos
- (Seafood)
- 1.- **Langostinos con brócoli**
(Prawns and broccoli)
 - 2.- **Langostinos en su nido**
(Prawns served on nest)
 - 3.- **Langostinos con dos tipos de hongos chinos**
(Prawns with two types chinese mushroom)
 - 4.- **Langostinos al estilo dragon**
(Kings Prawns chicken roll with salad sauce)
 - 5.- **Langostinos con salsa de crema china**
(Prawns in chinese black bean sauce)
 - 6.- **Langostinos con fojeticos chinos**
(Prawns with chinese midget sweet corn)
 - 7.- **Langostinos con jengibre y cebollin**
(Prawns flavoured with ginger and onion shoots)
 - 8.- **Camarones en salsa "Kung-Po" "picante"**
(Shrimp with Kung-Po hot sauce)
 - 9.- **Camarones co salsa de ostras con merrey**
(Shrimp in a cashew and oyster sauce)
 - 10.- **Camarones al estilo szechuan "picante"**
(Shrimp szechuan style somewhat spicy)
 - 11.- **Filet de mero en salsa de ostrn**
(Grouper fillet with oyster sauce)
 - 12.- **Filet de mero coo fojeticos chinos**
(Grouper fillet chinese midget sweet corn)
 - 13.- **Filet de mero con crema de maiz**
(Grouper fillet in a corn cream sauce)
 - 14.- **Filet de mero con jengibre y cebollin**
(Grouper fillet with ginger and onion shoots)
 - 15.- **Filet de mero frito con salsa agri-dulce**
(Fried grouper fillet in sweet & sour sauce)
 - 16.- **Calamares en salsa de curry**
(Squid cooked in a curry sauce)



RATA
1938,1948,1958,1968,1978,1988,1998
Una astuta, capaz, amante de la vida placida es un comprador compulsivo, tiene pocos pero muy felices amistades. Se recomienda el matrimonio con Dragón y Mono. Su signo contrario El Caballo.



BUEY
1937,1949,1959,1973,1985,1997
Bucón, paciente y paciente ante el mundo, un líder de nacimiento puede ser líder por el mal, y al tener un excelente gusto de la comida al matrimonio con Serpiente y Gallo. Su signo contrario El Conejo.



TIGRE
1938,1950,1962,1974,1986,1998
Los tigres son muy orgullosos y con un gran coraje enfrentan desafíos y obstáculos, al tipo de personas que luchan por la causa justa. Se recomienda el matrimonio con Fénix y Caballo. Su signo contrario El Mono.



CONejo
1938,1951,1963,1975,1987,1999
Es el tipo de persona que vive al día de las personas lentas y melancólicas. Las personas de este signo muy eficientes surgen un poco tímidas, con el objetivo de conseguir paz y amor a lo largo de su vida. Se recomienda el matrimonio con Carnero o Jabalí. Su signo contrario El Gallo.



DRAGON
1940,1952,1964,1976,1988,2000
Personas inteligentes y de valores complejos, unido es de naturaleza apasionada, que destaca de una notable salud de la comunidad de relaciones con Fénix, y al ser de la vida, muestra la recomendación de matrimonio con Buey. Su signo contrario El Fénix.



SERPIENTE
1941,1953,1965,1977,1989,2001
Inteligencia e inteligencia al ser de la vida por la perfección y la belleza son características de las personas de este signo. Siempre de la compañía de una persona. Se recomienda el matrimonio con Tigre o Fénix. Su signo contrario La Rata.



CABALLO
1942,1954,1966,1978,1990,2002
Personas inteligentes y siempre activas al ser de la vida, son personas que siempre se encuentran en la compañía de una persona. Se recomienda el matrimonio con Tigre o Fénix. Su signo contrario La Rata.



CARNERO
1943,1955,1967,1979,1991,2003
Energético y creativo, personas que por su inteligencia siempre al ser de la vida. Se recomienda el matrimonio con Buey o Caballo. Su signo contrario El Buey.



MONO
1944,1956,1968,1980,1992,2004
Son personas inteligentes y perspicaces, que siempre con la que se presentan, aunque se encuentran y relacionan con la vida. Se recomienda el matrimonio con Dragón o Fénix. Su signo contrario El Tigre.



GALLO
1945,1973,1985,1997,2009
Personas de espíritu, de vida y trabajo a la conquista del conocimiento, son personas que siempre se encuentran en la compañía de una persona. Se recomienda el matrimonio con Buey o Caballo. Su signo contrario El Conejo.



FENIX
1946,1958,1970,1982,1994,2006
Líder y honesto, una persona que siempre se encuentra en la compañía de una persona. Se recomienda el matrimonio con Caballo y Tigre. Su signo contrario El Dragón.



JABALI
1947,1959,1971,1983,1995,2007
Noble y caballeroso, con amigos tan leales como siempre en la vida para el matrimonio. Se recomienda el matrimonio con Carnero o Buey. Su signo contrario El Mono.



HOROSCOPO CHINO

El Zodiaco Chino consiste de un ciclo de doce años, cada uno de ellos tiene el nombre de un animal diferente, impartiendo de esta forma características únicas a cada uno de estos años. La mayoría de las personas en China creen que el año de nacimiento es el factor fundamental en la determinación de los distintos patrones que rigen la personalidad, así como los distintos atributos mentales y físicos en conjunto con el grado de éxito y fertilidad a lo largo de la vida de las personas. Para conocer el nombre del animal correspondiente a su respectivo año de nacimiento, así como las características propias de éste, Usted debe ubicar, entre los signos alrededor de esta hoja, cual le corresponde con su año de nacimiento. Si usted nació antes de 1.927 o después de 1.950 debe sumar o sustraer 12 a su año de nacimiento para encontrar su año equivalente.

CENTRO LIDO NIVEL FERIA LOCAL F-0 TELFS.: (0212) 953 84-64 - 954 02-95 INTERNO 700
CENTRO SAMBIL NIVEL FERIA LOCAL F-0 32 TELF.: (0212) 263 04-52
LA FERIA CCCF LOCAL N° 4 TELFS.: (0212) 954-97-04 - 954-97-60
BOLEITA CENTER NIVEL FERIA LOCAL N° 3-50 TELFS.: (0212) 234-22-24 - 234-90-81
CENTRO SAMBIL VALENCIA LOCAL F-63 TELFS.: (0241) 841.18-88 - 841.18-16
CENTRO SAMBIL MARGARITA LOCAL F-2 TELFS.: (0295) 260.23-40 - 260.23-41
MEGA FERIA DEL CENTRO PLAZA SAN JACINTO, CARACAS / CENTRO COMERCIAL GALERIA PLAZA MARACAY

Impresión: COLOMBIA, C.A. TEL: 042-544.88.34-44.61.14



YAN YAN EXPRESS



YAN YAN HOROSCOPO CHINO



EXPRESS



YAN YAN EXPRESS



El Zodiaco Chino consiste de un ciclo de doce años, cada uno de ellos tiene al Zorro como su animal dominante, impensable de este forme caracaterísticas únicas a cada uno de estos años. La mayoría de las personas en China creen que el año de nacimiento es el factor fundamental en la determinación de los distintos patrones que rigen la personalidad, así como los distintos atributos mentales y emocionales que se expresan a lo largo de la vida. El Zorro es uno de los doce años de las bestias. Para conocer el nombre del animal correspondiente a su respectivo año de nacimiento, así como las caracaterísticas propias de éste, Usted debe ubicar, entre las signs alrededor de esta hoja, cada la correspondencia con su año de nacimiento. Si Usted nació entre los 17 años de 1976, el Zorro debe ser el mismo o sustraer 12 a su año de nacimiento para encontrar su año equivalente.



TIGRE



BUFY

RATA

LABAL



PERRC

GALLC

1923, 1945, 1957, 1969, 1981, 1993
Pioneros de espíritu, devotos y
irabaja y la conquista del
conocimiento, son personas egoístas
y excéntricas. Se recomienda el
matrimonio con Serpientes o Buzos.
Su signo contrario El Conejo.



CENTRO LIDO NIVEL FERIA LOCAL F-0 *TELF. 953.8464 954.0845 INTERNO 700
BOULEVARD DE SABANA GRANDE - EDIF. CENTRUM - FERIA CENTRUM * TELFS.: (02) 761.1304 761.4524
CENTRO SAMBIL NIVEL FERIA LOCAL F-0 32

